Al-Iktissad Wal-Aamal ARAB BUSINESS MAGAZINE Issue 248 / Year 22 / August 2000 آب / أغسطس 2000 / السنة الثانية والعشرون / العدد 248

ضوء أخضر سعودي للاستثمار فی سوریا

الشركة العربيبة للإسبيتثهار الأ

العقار في ليغاع؛ 5 سنوات عجاف فماذا بعد؟

محاصرة السرية المصرفية ومناطق الأوفشور

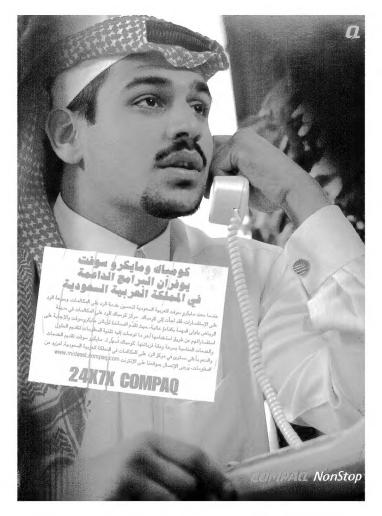
أسعار النفط والإنتخابات الأميركية

تحديات متابعة برنامج الضخصة

البحرين: ولادة المنك الأهلى المتحد

الأولوية للاقتصاد في الحكومة الجديدة





Il

出土

## لبنان المهووه .. دائما

"مؤتمر الدول اللاحة" الذي احتمع في بيروت يوم 27 تموز ايوليو اللضي لم يكن مخولاً تبخاذ قرارت، باعتباره عقد على مستوى المطراء بل كان الهند منه التحضير لؤتمر دولي ينعقد على مستوى الوزرة في شهر تشرين الثانية، يوقم مر القام الاعتماد براحامج «الى يستهدف اعادا تعمار وائماء البتوب الفياني بشكل عام الماك حتى في الم صيئة المتضير بمة فإن الاجتماع الذي استقرق بوماً كانه في السراح الحكوم بأنهر اعتماماً عربياً ودوليا باللف اللبناني ومرحاة ما بعد الاستحاب الإسرائيلي إلى حضره ممثلون عن 38 دولة غريبة وعربية من بينها الولايات المتحدة ومرجاتانيا والبنان وفرنسا وكند أو روسيا وإبران ودول مجلس التعاون اختيجي والطرب الدربي وسوريا

ولا بد من القول أن الحكومة اللبنانية تعاملت بجدية مع الناسبة فاعدت لها اللغات ولبيانات لتي تفضل حاجات الجدوب المخرز اللغة و القورية من جهة، وكلكلة تلك اللي تتفلق بالذى الطويا، من هلد قلاعدية على الطاق المؤلف أو خرية هنا العام الطاق والمؤلف على مستوى الوزاية في خرية هنا العام يقدم للبنان دعماً معنوياً يأتي أي وقدته لائم بنيع الاستجاب الرسائيلي من جنوبية تحت ضريات القاوية البسائة، بلي أنه بالي أو وقدته للته يشتم الاستجاب المؤلفات الثال الرحلة على شكل خروق متكورة ومتعدد من الجالب الإسرائيلي تستهدف على الرجح تحكير لذة الانتصار التي عبر عنها اللبنانيون و تنفيصها "عبر هذا السائس من الاستفرازة والمناوات المعلورة.

لحكن لبنان، كما يقول بعض السؤولين في مجالسهم الخاصة، اكتفى الأن بالدعم المنوي ويشعر ولا شك بالإمتئان لكل أنسكال الثانيات التي حصل عليها من الأشقاء العرب والدول الصنيفة على السواء. وهو ينتظر الآن الحصول على السعم الذي الذي يساعده على استكمال النهوش بالجنوب وترميم الود النازل الهائمة أو النشطرة و واحياء الخدمات الأساسية مثل اللهاه والكورباء والطرق والهائف وتأهيل للنارس والستوصطات والعيانات وغيرها من نضر ورات الحيائية لأهل الهجوب.

وفتُرت الحكومة الحاجات العاجلة للجنوب بنجو 200 مليون دولار، يتوافع إنشاق 107 ملايون منها على ترميم واصلاح البهوت الفيضة والتضررة و52 مليوناً على الياه والكهرباء ونحو 37 مليون دولار لإصلاح الطرق وإعادة شبكة الهاتفه وسينشق الباقى على إزالة الألفام وبناء الراكز الصحية.

ويشكند السؤولون اللبنالغون على إن حاجة بلدهم إلى الساعدت مؤقدة للعكها حاجة السليم بسبب الإستدراك الذي تعرضت له موارد الدولة من جزاء حرب الهلية مدمرة استمرت اكثر من 16 عاماً وضائلها اجتباع إسرائيلي للبلادة اجتلال إسرائيل للناطق واسعة من الجنوب والبناغ الأهربي واشتحال للقاومة.

آي أن لبذان يقدّم وضعه باعتباره بلداً القرته الحرب واضعفت موارده الى درجة لم يعد في امكان الحكومة اللبنائية تخصيص المائية تخصيص أمائية تحصيص المائية المائية تخصيص أموال المائية الما

واكثر ما يقان لبنان هو أن تتكور تعربرة مرتم راساية مباللة أقرت أه مليارات الدوارات من الساعلات الكوارات من الساعلات الدوارات المناسكة عن الموارات من المناسكة الموارات المناسكة عن الموارات المناسكة عن المناسكة المناسكة

رؤوف أبو زكي



قُدّرت الأرباح الصافية للنشاطات الاجرامية في العالم بـ 5000 مليار دو لار في السنوات العشر الماضية، أي ما بوازي ثلاثة أضعاف مجموع احتياطات البنوك المركزية في العالم. فما هو تبييض الأموال؟ ولماذا برز كأحد أهم قطاعات النشاط الاقتصادي العالمي في الأونة الأخيرة؟ ص 16



ص 30 (13-6)محقيبة الأعمال 6 ضوء أخضر سعودى للاستثمار في سورية 14 \*من شهر نشهر 28 °مقال: قمم التعارض الذاتي ## عربي 32 مصر: متى متابعة برنامج الخصخصة؟ 38 الأردن: الأولوية للإقتصاد لدى الحكومة الحديدة 39 سورية: خطة تطوير سكك الجديد الشركة العربية للصحافة والنشر والاعلام ابيكوش م ال.

## يصدر عنها مجلة

رئيس التحرير، رؤوف أبو زكى المدير السؤول، أميل خوري

The Arab Press for publishing and Inf. Co. APPICO S.A.L. Publishes

### Al-Iktissad Wal-Aamal

Arab Business Magazine

### Editor - in - Chief: RAOUF ABOU ZAKT

#### ADDRESS

Lebanon: Beirut, Minkara Center P.O.Box: 113/6194 Tel: 7401 73/4 - 353577/8/9 Fax: 00 961 1 354952 Email: aiwa@aiwa.com.lb

SAUDI ARABIA:

P.O.Box: 5157 Riyadh 11422 Tel: 4778624 - Fax: 4784946 Email: siwaksa@nesma.net.sa

U.A.E:

الجنوب يُنتظر أن

بنعكس ابحابأ

العقارية فيلبنان

لكن العرض

التوقعات أن تبنأ

الصيفالقيل

أول طيلائي

P.O.Box: 55034 Dubai Tel: (971-4) 2941441 Fax: (971-4) 2941035 Email: aiwa@emirates.net.ae.

FRANCE:

22 Rue La Boetie 75008 Paris Tel: (33-1) 42 66 92 71 Fax: (33-1) 42 66 92 75

Visit Al-Iktissad Wal-Aamal Web site: www.alwa.com.lb

#### سعر العدد

 لبنان 6000 ل.ال • سوريا 50 ل.س • الزين 3 ميتار الحراق 4 بيدار \* السعوبية 25 ريالا \* الكويت 2 بيدار البحرين 2 دينار \* قطر 25 ريالا \* الامارات 25 درهما • عمان 2 ريال • اليين 500 ريالا • مصر 8 جنبيات السردان 3 وديهات أو ليبيا 5 دناير أو موس 2 دينار \* القرب 50 درهما،

· CYPRUS 30C · AUSTRALIA 10 Aug. \$ · U.K. 38 · CANADA 8CS · FRANCE 30 F.E.

· GERMANY 14 D.M. · GREECE 400 Drachma . ITALY 10000 Lir . SPAIN 1000 Pesets · SWITZERLAND 14 FS. · U.S.A. 7\$.

الاشتراك السنوي 100 دولار أميركي



التوزيع الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف وللطبوعات

## -|لاقتصال و|لاعمال \_ العدد 248 - آب/أغسطس 2000.

منذ تولّى أحمد ضياء النين ههمى وثاسة البنك الإهلى المصرى، اتجهت الأنظار الى البنك، "الإقتصاد والأعمال" حاورت فهمى حول قضايبا الفساد الصرف الهجمة الشرسة من بنوك الأستثمار الأجنبية وستراتيجية البنك، وإعادة الهيكلة الإدارية التى إثارت زوبعة لم تهنابعد. ص 60









"دورنا تقوية السوق العربية وتعبئتها للإتفاقات العالمية كي لا تتفاجأ استراتيجية "مدينة دبى للإنترنت" في حديث شامل مع نَائب الرئيس التنفيذي سعيد حسين ص72

فل تتمكن السعودية من مواجهة الضغوط المالية وإضفاء الإستقرار على أسواق النفط من دون زيادة الإنتاج؟ بين مصالح الإدارة الإميركية انتخابياً ومصالح دول الأوبيك، أسواق النقط العالية

تحت شمار "الشراكة عمادنا" عُقد اللتقي الإقتصادي العربي - الألاني في برلين وسط شكوى عربية من ضعف الإستثمارات الألانية تقابلها شكوى المانية من البيروقراطية في العالم العربي ص46

تواجه مستقبلا مجهولاً. ص52

الكويت: منازعات المقاولات على نار الركود الإقتصادي •تعاون عربي اتحاد الصارف الغاربية وضرورة التفعيل •تأمين 54 الفاقية SACIR ومستشفى الملك فيصل 55 •السيامة (70-59)•المصرفية (78 - 71)•كمبيوتر وإتصالات







## ضوء أخضر سعودي للاستثمار في سورية 4 مجموعات استثمارية سعودية تؤسس شركة بـ 100 مليون دولار

قبل أيام قليلة من خطاب القسم للرئيس الدكتور بعثمار الأسد ابذانا بتسلمه مقاليدرئاسة الجمهورية العربية السورية، تلقُّت دمشق "رسالة" دعم وتأييد و عربون ثقة تختلف بمحتواها عن الرسائل الأخرى التي تتبادلها الدول.

الرسالة جاءت من المملكة العربية السعودية وهي عبارة عن إعلان 4 مجموعات إستثمارية أساسية سعودية عن تأسيس شركة قابضة ف سورية -"الشركة العربية القابضة للاستثمار" براس مال قدره 100 مليون دو لار أميركي واهمية هذه الشركة ليست في كونها أكبر شركة عربية مرخص لها بموجب قانون الإستثمار السورى الرقع 10 وتعديلاته، بل أن أهميتها تكمن في توقيتها أولاً وفي طبيعة وموقع المجموعات الأربع التي تقف وراءها ف الملكة العربية السعونية، الأمر الذي يشير وبشكل واضم إلى أن تأسيس هذه الشركة هو بمثابة "ضوء أخضر" سعودي باتجاه الوضع الجديد ف سورية ودعم اقتصادى للعهد الجديد ينطوي على دلالات سياسية واضعة.

أمان التفاصيل فقد أعلن ممثلو أربع مجموعات إستثمارية سعودية كبرى إنطلاق "الشركة العربية القابضة" في سورية برأس مال قدره 100 مليون دولار أميركي موزع عليها بالتساوي. وكانت الشركة اطلقت في مؤتمر

صحفي عقده ممثلو للجموعات في فندق

شيراتون للإعلان عن إنشاء الشركة. أما المستثمرون الأربعة فهم السادة: الشيخ عبد الله صالح كامل (مجموعة دله البركة)، صالح بن لادن (مجموعة بن لادن)، سعد الدين رفيق الحريسري (مجموعة سعودي اوجيه)، وفيق رضا سعيد (الشركة السعودية الاولى

و نظراً إلى أهمية هذا الحدث من حيث فحواه وتوقيته فقدحضر المؤتمر الصحفي وزراء الاقتصاد والتخطيط والمالية والنقل والإعلام والمصمة وشؤون الادارات، اضافة إلى ممثلي غرفة تجارة بمشق وعدد من رجال الأعمال والسفير السعودي في دمشق.

وذكر الشيخ عبد اللسمه صالمح ل"الاقتصاد والاعمال" أن الجموعات الأربع التي تحالفت وتشعلت داخل وخارج السعودية منذ 6 سنوات اتفقت قبل 8 أشهرعلى تأسيس وإشهار الشركة القابضة فسورية خصوصا بعدان سمح تعديل قانون الإستثمار بإقامة الشركات القابضة، وأضاف أن ادارة الشركة مستعدة لزيادة رأس المال ولبيع أسهمها في حال إقامة سوق لتبادل الأسهم (البورصة) في سورية كما أن الادارة قررت أن تكون بأكورة أعمالها هي إقامة منشأة سياحية ومصرف مشترك مع الحكومة

السورية ومصنع للإطارات. كما تحدّث صالح بن لادن موضحاً أن

الشركة القابضة تتوجه للاستثمار في القطاعات الصناعية والزراعية والخدماتية والسياحية والصحية والعقارية والاتصالات والنقل، اضافة إلى تقديم قروض لتمويل مشاريع للقطاع الخاص مع مراعاة البعد الإجتماعي التنموي وتوفير المزيد من فرص العمل في سورية والعمل على تكوين محفظة إستثمارية متوازنة من خلال إستثمارات طويلة وقصيرة الأجل.

أما وفيق رضا سعيد فذكر بأن تحالف الجموعات الأربع قرر تأسيس الشركة القابضة كمبادرة منه لدعم مسيرة التنمية الاقتصادية السورية خصوصاً مع شروع الحكومة مؤخراً باصدار العديد من القرارات الهادفة إلى إصلاح الاقتصاد السوري وتنشيطه.

يذكران الدكتور محمد العمادي وزير الاقتصاد السورى أشار في المؤتمر الصحفي إلى رغبة سورية شديدة للإنفتاح الاقتصادي وتحقيق اقتصاد السوق وقال: "ان المجال أصبح واستعاً أمام القطاع الخاص للاستثمار في مختلف الجالات في سورية ولم يبق غير القطاع المصرفي ومجال حلج الأقطان"، واستدرك قائلاً: "إن مجلس الشعب السوري سيدرس قريباً مشروع اقامة مصارف خاصة ومشتركة في سورية، علماً أن الحكومة السورية أقرت مؤخراً اقامة مثل هذه المسارف في الناطق الحرة السورية فقط".

...to fulfil all your networking needs.



A pre-configured, network-enabled device, capable of providing services such as e-mail, file/print sharing an internet access.

## What are the Altos SA50's functional benefits?

Capable of supporting more than 100 clients, its also remarkably ess to use, set-up and configure. All complicated and network admin tasks like print and file sharing, configuring 199 settings and adding user accounts are automated and easy to perform from any PC connected to the Airos SASO.

#### How does the Altos SA50 cut down costs?

"Not so required" features are eliminated and no additional software applications necessary in a conventional server environment are required. Moreover, your web and site hosting needs are covered too at no additional cost.





warm man on a



we hear vou

Earth Congres (Mr. 8 \$47.000), for 170.0000 (per 170.000) (per 170.000)



## تونس: صفقة بـ 100 مليون دولار مجموعة الشايبي تبيع شركتين لجموعة دولية

شهدت تونس خلال الشهر الماضم أضخم صفقة استثمارية لهذه السبنة تمثلت بدخول مجموعة صناعية دولية هي UNILEVER البريطانية الهولندية في استثمار مباشر عبر شراء شركتي "Spcd" و"Code Par" التابعتين المجموعة توفيق الشايبي بمبلغ يقوق المئة مليون دينار) شحو 100 مليون دولار). وتختص هاتان الشركتان بتصنيع وترويج مواد التنظيف، فيما ثعتبر المجموعة الدولية واحدةمن أكبر المؤسسات العالمية في صناعة اللواد الكيميائية والغذائية ويفوق رقع معاملاتها ال-50 مليار دولار سنوياً. ومن أبرز منتجاتها المعروفة عالياً مسحوق "أومو" OMO فلتنظيف، وشاي "ليبتون" Lipton ومستحضرات التجميل "دوف" Dove والمثلجات والحلويات ماغنوم Magnum وكثير من المنتجات الأخري. أما مجموعة تو فيق الشايبي فتضم عدداً من المؤسسات الصناعية والتجارية والسياحية.

### TFG تهندس العملية

لم يكن إتمام العملية سهلاً، فقد دامت المفاوضات والدراسات اكثر من سنتين وجرت في إطارمن السرية المطلقة نظراً لحساسيتها ووجود مستثمرين دوليين في القطاع نفسه دخلوا فمشاريع شراكة مع مؤسسات تونسية أخرى

وقد أشرف على إنجاز العملية كلمن مصرف "TP Morgan" والجموعة المالية التونسية (TFG) اللذين قاما بإعداد الملغات والدراسات للالية اللازمة. ولعب رئيس TFG أحمد عبد الكافي دوراً أساسياً أن هندسة الصفقة، يعاونه فريق عمل من الشركة التونسية للأوراق المالية (Tunisie Valeuts) التابعة لجموعة TFG.

#### الصفقة - الحدث

يرى العديد من المراقبين أن هذه الصفقة هي الحدث الاستثماري الأبرز في توتس لهذه السنة نظرأ لأهميتها الحالبة ولانعكاساتها الستقبلية وذلك لعوامل عدة أهمها:

أولاً: السمعة التي تتمتع بها UNILEVER في العالم، وأسلوب العمل

الذي تتميز به. فدخولها إلى تونسيدل على ثقتها بالأوضاع الاقتصادية في هذا البلد وارتياحها إلى مناخ الاستثمار فيه. ثانياً: يتوقع الكثيرون أن تكون هذه العملية خطوة أولي لمشروع استثماري واسع تخطط له الجموعة الدولية، مستفيدةً من الحوافز والتشجيعات التي توفّرها تونس للمستثمرين، ومنّ التطورات الإيجابية التي يشهدها الاقتصاد التونسي، وبالتالي لن يكون من الستبعد أن تتعامل هذه الجموعة مع تونس كمنصة انطلاق لغزو الأسواق المغاربية والأفريقية بمنتجاتها، وقديكون نلك من خلال إقامة وحدات صناعية في تونس في المدى القريب.

ثَّاللَّاً: ستستفيد تونس ولا شك من التقنيات العالية التي تتمتع بها مجموعة UNILEVER سواء في أساليب التصنيع والتسويق أو في المجال الإداري والتقني، ما سيخلق كفاءات وخبرات جديدة في تونس. رابعاً: لاشك إن مجموعة توفيق

الشايبي مستمرة فنشاطها فقطاعات مختلفة وبالتالي فإنها ستعيد استثمار قيمة الصفقة في مشاريعها الأخرى لاسيما في القطاع السياحي، مع العلم أن مجموعة الشايبي لن تخرج من قطاع المنظفات بشكل كأمل وقد يتركز نشاطها في المال التجاري.

ذُ**أُ**مُساً: ستعزَّز هذه الصفقة جو الانتعاش والنشاط الذي تعيشه بورصة تونس، خصوصاً أن "Sped" التي تعمل في صناعة المنظفات هي شركة مدرجة في بورصة تونس، وعملية البيع والشراء ستتم عبر البورصة، مع الإشارة إلى أن "التونسية للأوراق المالية" مي التي انجزت عملية إدراج هذه الشركة في البورصة.

### لجنة الاستثمار

تبقى الإشارة إلى أن الإنجاز النهائي لعملية الشراءان يتؤقبل موافقة اللجنة العليا للاستثمار في ترنس التي ستحرس التفاصيل قبل إعطاء موافقتها النهائية. والمعروف أن هذه اللجنية يراسها الوزيد الأول وتنضم عددا من الوزراء والخبراء.

## شر کة **BNA-Capitaux** التونسية:

## الوساطة على شبكة الإنترنت

أننشأت شسركمة البنك المقومسي الفالحي - رؤوس أموال BNA-Capitaux آول موقع تونسد على شبكة الإنترنت تتعدى مهمته عملية التعريف بالشركة وصولا إلى توفير العلومات ذأت القيمة الضافة مثل التحاليل المالية والإرشاد والتثقيف المالي والبث المباشر لنشاط البورصة.

تتبع الشركة للبنك القومى الفلاحي وتتولى إدارتها زينب قلوز، وهي تعتبر من أهم شركات الوساطة المالية العاملة في بورصة تونس، ويقول الدير السؤول عن موقع الشركة على الإنترنت سليم الفرجاني، أن الخطوة التي نفذتها الشركة هي الأولى من نوعها في تونس مع العلم أنها معروفة في جميع انصاء العالم، وقدتم تنفيذها بالتعاون مع

شركة فرنسية تختص في هذا للجال. وأضاف الفرجاني: "يقدم هذا الوقع على الإنترنت خدماته لجميع للهتمين من مستثمرين و شركات ترغب بالدخول إلى البورصة وأهم خدماته:

 النقل المحاشر لنشاط البورصة مع تقارير وتحاليل للعمليات المنجزة. -المفظة الافتراضية (Portfeuille Virtuelle) وهي تتيح ألانتساب إلى عضوية الموقع وألتعامل مباشرة مع البورصة.

- توفير الثقافة المالية وثقافة البورصة بأسلوب علمي وسهل في أن معاً.

- حفز ألشركات على الدخول إلى البورصة والاستفادة من التمويلات التي توفرها.

وكانت الشركة جهزت نفسها بأحدث وسائل المعلوماتية والاتصالات منذ العام 1998 لتتمكّن من توفير أدقّ الخدمات وافضلها إلى زبائنها، وهي تخطو اليوم خطوة متقدمة في مجال تحديث الخدمات. ويضيف الفرجاني أن الشركة هيأت كل الظروف لإنجاح الموقع وتعزيز مهنة الوساطة ف تونس وإعطائها البعد الدولي والطابع العلمي و العملي:



الوزير د- مصلح الطراونة.

## الأردن: لا خصخصة للقطاع الصحى

قال د، مصلح الطراونة وزير الصحة إنه لا نية لدى الحكومة لخصخصة القطاع الصحي، وأن هذا الموضوع لم يناقش لا في مجلس الوزراء ولا في وزارة الصحة.

واضناف أن خدمات الوزارة متلمة لجميع المواطنين المقادرين وغير القادرين وأن الأردن يعتير ثالث أكبر دولة في الوهان العربي من حيث الإنشاق على القطاع الصحي حيث تبلغ حصة الذرد من الإنفاق الصحي مسنويا 94 دينارا . الذرد من الإنفاق الصحي مسنويا 94 دينارا .

يمون من وتعان المعلقي من والله إلى أن وقال أن الوزادة للمترم بدالح الشمولين بالتأمين الصحي سواء كان ذلك في مستشغياتها إل غيرها، مشيرا إلى أن التأمين الصحي في الوزارة نفع المستشغيات القطاع الخاص في العام الماضي نمو 6.5 ملايين نينان وتوقع البلغ إلى "



مسين اللويس

### النويس: لماذا بورصتان في الامارات؟

رأى عضر مجلس ادارة غرفة التجارة والصناعة في أبو ظني رجل الأعمال الاماراتي حسين النويس أن الرحلة القبلة هي مرحلة الكيانات القوية و الكبيرة لكي تكرن قادرة على المانشة في عصر العجلة.

وانطلاقاً من ذلك قال الفويس أن مجموعته التي تنشط في أربعة قطاعات تعمل على تنمية كل قطاع حثى يصل إلى الحجم الذي يسمح بطرح جزء منه للمساهمة العامة أو الخاصة.

وفي حديث إلى الزميلة "الوسط" قال النويس انه كان يغضل سوقياً و احدة للأوراق المالية في الامارات وليس سوقين في أبو ظبي ودبي.

## "اتصالات" الاماراتية: مبنيان في أبو طبي والعين

تقوم شركة الإنشاءات العربية (العالية) ش.م.ل. بتنفيذ المينى الرئيسي لشركة الامارات للإتصالات "تعمالات" في كل من امارتي العين وابو ظبي في دولة الامارات الامريية للتحدة.

يتأثّى للبُنى الرئيسي في امارة أبو ظبي، البواقع على قطعة الرض مساحتها 38 ألف متر مربع، من مبنى يضع 27 طبقة تشمل مساحات عامة ومكاتب ادارية، ومني أخر مدان مؤلف من 9 طبقات خصصت كمواقف للسيارات وقاعات

للإجتماعات. الكلفة الإجمالية للمشروع نحو 54 مليون دو لار أميركي، في حتى يتولى الأعمال الهندسية والإستة شارية قسية Carloo Otshaikhard Cox of the U.S.A.



الرئيسي لـ "اتصالات" على قطعة (رض مسلمتها المرض المسلمة مريم)، ويتنا للمرض المسلمة في الأرض مسلمة من المسلمة الانسادات موصولة المسلمة والمسلمة المسلمة المسلمة والمسلمة والمسل

الكلفة الإجمالية للمشروع نحو 27 مليون دولار أميركي، ومن القرر انتهاء العمل به مع نهاية هذا العام، في حين يتولى الناهية الهندسية والإست شاريسة فيه "Cansult of Canada".



· وفي إمارة العين

### اتصالات تونس: من المحلية الى العالمية

في أول نقلة لها من الحلية إلى العالمية فازت التصالات تونس بمناقصة تركيز واستغلال شبكة الهاتف الرقمي الجوال في موريتانيا.

الهاتف الرقمي الجورال في موريتانيا. واجهد اتصالات تونس منافسة من مؤسمات الاتصالات في فرنسا (فرانس تيايكوم)، واسبانيا والايات المتحدة، اضافة إلى مؤسسة البرتغال العالمية وثلاث

مؤسسات أخرى. الساقسة بشراكة مع الشركة المؤربانية الإتصالات حيث فرأنشاء شركة اعاموى المؤربيانية التوسية لإنهاز شبكة الهاتف الجوال على 5 مراحل، ون الرحلة الاولى سيتم إنجاز الآقف خط ويغترة قهاسية 4 أشهر.

## انفستكورب: النجاح في عرض أسهم "لايكاجيوسيستمز"



تمير قيردار

املنت مجموعة إنفستكورب الها آنهزت بنجاع بيم حمة الأكثرية في شركة "لايكا جيرسيستمر" مولينغز أج. من خلال اصدار أولي للاسمية في البرروسة السويسية روتمتر الإيكام يوسيسيستم الشركة الأولى في أروربا في مجال تطوير وإنتاج وتوزيح تقنيات المعين الكاني وأنظمة القياس باللانور التي تستضم تقنيات متقدمة الليانات من الفضاء لم تطبيره والمباليات من الفضاء معقدمة الليانات من

وكانت إنفستكورب قامت بالاستثمار في لايكا جيوسيستمز في نطاق دعم عملية شراء للشركة بواسطة إدارتها وذلك في تشرين الأول/ أكتوبر 1998. إلا أنها وقبل مضى سنتين على الاستثمار تمكنت من بيع أكثريتها في الشركة عبر إصدار أولى تمت تغطيته عشرمرات من قبل الستثمرين العالميين. وتمييز الإصدار باحتذاب طلب كبيرمن الشركات الدولية وعلى الأخص من بريطانيا والولايات المتحدة الأمر الذي يوفر للشركة قاعدة عريضة ومتنوعة من المستثمرين. وبعد ثمانية أيام من التداول أغلق سعر سهم الشركة ف مداولات السوق الثانوية يوم 21 تموز/يوليو 2000 على 460 فرنكاً سويسرياً بعلاوة بلغت ئىسىتىانمو 22,6 في الله على سعر الإصدار الأولي، وأدّى ارتفاع سعر السهم إلى رفع القيمة الراسمالية للشركة في السوق إلى نصو 985 مليون فرنك

سويسري. وقال سلمان عباسي، عضو لجنة

الإدارة وللدير السمام لإنشستكورب في البحوين أن "لايكا جبوسيستمر" مققت السلطات والإحكانات التي وأبدناها فيها، وهي الشركة عندما قررنا الاستثمار فيها، وهي تمكنت من تنطيق الأهداف الطموحة التي وضعتها التقسيا، وهذا مناما يجعل منها ببالغطل أحد أنجح الاستثمارات التي قامت للجموعة قبل 18 أعاناً.

راقيلي مصرف كريدي سويس فرست بوسط في قيادة إصدار الأسهم الأولي وتصمد ويشته بنك الذي يستراي في فيادة الإصدار، ونهجت شركة شراق في فيادة الإصدار، ونهجت شركة الدام 1965 في من المحلس المتنفيذي منذ الدام 1965 في من خلال الدركيز من المتنفيذي منذ ويضاح المتنفيذي منذ ويضاح المتنفيذي منذ ويضاح المتنفيذي منذ ويضاح المتنفيذي منذ المتنفيذي منذ المتنفيذي منذ المتنفيذي منذ المتنفيذي المتنفيذي منذه الخرايط مضاح المتنفيذي المتنفيذي المتنفيذي معيدة مرادر والسائية ومنيد من المرادة في معيدا تصليف بالسورصة سيؤمن المتنفيذي المتنفيذي

وهقفت لإيكا جيوسيستمز أرباهاً تشغيلية بلغت (37 مليون فرنك سويسري عن السنة اللالية المنتهية في 33 آدار أمراس العام 2000 وذلك من سييمات عالمية بلغت فيمتها نحو (597 مليون فرنك سويسري بزيادة بلغت نحو 14/8 في المثة عن السنة المالية السابقة



د، صالح الحميدان

## الشركة العربية للإستثمار: زيادة رأس المال

أقرات الجمعية العمومية للشركة العربية للإستثمار زيادة رأس المال للنفرع من 172 الى 400 مليون دولار عن طريق رسملة جزء من الأرباء المتراكمة، كما أستعوضت الجمعية نشاط الشركة ومركزها المالي عن المتام 1999 وصادقت على الحسابات

مديـر عـام الـشـركـة د، صـالـح الحميدان قال "إن الشركة بدأت برأس مال قدره 155 مليون دولار، شع توالت الزيادات نتيجة انضمام مزيد من الدول العربية لعضوية الشركة ورسملة الأرباح بين الحين والآخر. وأكد الحميدان أن الشركة وخلال مسيرتها الاستثمارية تمكنت من مواصلة تحقيق أرباح سنوية صافية بدرجات متضاوتة تبعأ للأوضاع الاستثمارية السائدة. ودأبت الجمعية العامة للمساهمين على توزيع أرباح نقدية على الدول المساهمة مع رسملة جزءمن الأرباح لتدعيم للركز المالي للشركة. وبلغ إجمالي الأرباح التي تمُّ توزيعها منذ تأسيس الشركة حتى آلان نحو 163 مليون دولار منها نحو 85 مليونا على شكل أسهم مجانية ونحو 78 مليوناً على شكل توزيعات نقدية".

وأضاف" القرائدة القرائدة التي يتضاف القرائدة التي يتضاف في القرائدة للمسكل المسكلية للمشركة المسكل المسكلية للمشركة والتصفيل المسكلية المشركة مقاف عدداً من للزياج للمسكلية المسكلية ا

## الفلاح عضواً منتدباً للهيئة العامة للإستثمار

تم اختيار صالح مبارك الفلاح عضور منتدباً جديداً للهيئة العامة الإستثمار الكويتية خلفا للعضو المنتدب على رشيد البدر للمستقبل منذحو عامين. وكان الفلاح يشغل منصب رئيس مجلس الادارة والعضو المنتدب لبنك الكويت والشرق الأوسط.



صالح مبارك القلاح

## بناك لبنان والمهجر خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٠

## إرتفاع الودائع بنسبة ١٩,٣٨٪ والأرباح بنسبة ١٤,٦٪

### المتمرار النمو القوى والمتوازن

تابع بنك لبنان والمهجر نموه القوي والمتوازن خلال النصيف الأول من العام ٢٠٠٠ بالمقارنة مع النصف الأول من العام 1949. إذ

- إرتفعت موجودات المصرف بنسبة ٢٠٠١٪ لقصل الى ٥،٤٤٥ مليار دولار أميركي.
  - 🗷 إرتفعت ودائع الزبائن ينسبة ١٩٠,١٨٪ لتصل الى ٤,٧٠٧ مليار دولار أميركى.
- إرتفعت أموال المساهمين الخاصة الأساسية بنسبة ١٩٩،١٦ لتصل إلى ٢٧٩,٢١٧ مليون دولار أميركي في نهاية حزيران ٢٠٠٠. وبذلك بلغ مجموع أموال المصرف الرأسمالية ٢١٤،٥٤٦ مليون دولار أميركي.
- بلغ معدّل الملامة ٢٣,٥٥٥٪ أي حوالي ثلاثة أضعاف المعدّل الدولي وذلك بعد توزيع أنصبة أرباح عام ١٩٩٩ ودون إحتساب أرباح علم ٢٠٠٠.
- كما إرتفعت أرباح المصرف خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٠ مقارنة مع الفترة نفسها خلال 1949 بنت لبنان 1949 بنت لبنان المهاد بنت لبنان المهاد بنتاج عن التمانية المهاد المهاد المهاد المهاد بنتاج عن التدني المستمر في نسبة أكلافه لإيراداته. إذ إنخفضت هذه النسبة من النسبة من 1940 الى ٢٩٨٣ في عام 1949 والى ٢٩٨٧٪ في عام 1949 والى ٢٨.٢٧٪ في عام خلال سنة ٢٠٠٠.

### 📰 أكبر مصرف وأعلى تصنيف

- يحتلُّ بنك لبنان والمهجر بإستمرار مركز أكبر مصرف في لبنان منذ العام ١٩٨١.
- إنفرد بنك لبنان والمهجر لغاية الآن بحصوله على اعلى تصنيف محلي (-A) لموة ومتانة المصرف الذاتية وفقاً لتصنيف مؤسسة Capital Intelligence المختصة بنقييم المصارف في الشرق الأوسط.



راحية البيال

الإدارة العامة، الفرع الرئيسي: قردان, شارع رشيد كرامي, بناية بنك لبنان والمهجن صب،١٩١٢-١١ بيروت. لبنان. هاتف: ۷۲٬۳۲۰ – ۷۲٬۳۲۷ ل ۷۲٬۸۲۸ (۱۰)، فاكس: ۵۰۱۱ (۱۰) ۷۲٬۸۹۲ (۱۰)

## مدير عام صافولا البحرين: أوففنا الإنتاج ولم نقفل المسنع

أكّد للدور العام اجعاد التنفيذي الشركة صافو لا الدرين عصام جعاد أن الشركة قريط معليات الدرين عصام جعاد أن الشركة قريط في التستريخ المستوات المستوا

وسوف تبقي شركة صافولا البحرين على

تسمي التساويق والبيعات الكن تشكن من الداورها المبدية والمجين النجاب المذكرة المادورة المجين التجاب المراحة في المجين المجين المحافظة معلانها في الداخل والخارج المحافظة والمحافظة والمحافظة المحافظة والمحافظة المحافظة والمحافظة المحافظة ا

وحول أوضاع المصالة البصرينية السرمة من الشركة قال مهدان المدونة السرمة بالشركة بأن قولان موجود المعنوا الدينان المعنوات الانتجابية الشركة بأن 184 عاملاً المعنوات الانتجابية الشركة بأن 184 عاملاً تعدو السنة الانتجابية الشركة براضات الشركة براضات الشركة براضات الشركة من الشركة براضات المعنوات المعنوا

روضن مجلد التعليق على سؤال بشمارة ورضن مقدر ما سؤال المحروب مقدر ماتاء على المعلوات المعلوات الاستعادة المعلوات الاستعادة المعلوات الاستعادة المعلوات الاستعادة المعلوات الاستعادات المساولة في المساولة المساولة

## ماركة جديدة تدخل "سوليدير" جهاد المر يفوز بمبنى الأوبرا

تمكّن وسطبيروت التجاري من اجتذاب أكبر مذازن بيع الاسطو أنات وأشرطة الفيديو والإلكترونيات والكتب في أوروبا وهي شركة "فرجين ميغاستور" Virgin Megastores إلى الوسط التجاري لمدينة بيروت. ووقّع مالك امتياز الشركة في لبنان رجل الأعمال جهاد المر أواخِر الشهر الماضي عقد إيجار لمدة 21 عامآ للمبنى السابق تسينما اوبرا الواقع على ساحة الشهداء والملوكة من محمد عبود عبد الرزاق. وعلمت الاقتصاد والأعمال أن المصري مروان غير الدين دخل مشروع المربحصة تقارب الـ 45 في للئة وأن المبنى الفريدمن نوعه في منطقة الأسواق كان موضوعاً لتنافس حادبين مجموعة للروبين أطراف أخرى أظهرت أيضاً لهتمامها بالبني، ومن بين هذه الأخيرة للجلس الاقتصادي والاجتماعي في لبنان وإحدى مجموعات الأعمال العائلية المعروفة. ومثَّل المو ف الفاوضات شركة رامكو (رجا مكارم ومشاركوه) إحدى شركات الشورة العقارية النشطة في بيبروت وعلى الأخبص في البوسط التجاري.

ريحود الاقتصام بعيني الأوريا إلى كردية أحد الأبيدة القلطة التي يمكن أن تشكاما لابهجة القيادية التي يمكن أن ممكاما لابهجة إلى بعرد إلى موقعها السرة إلتيجي إن سامة الشهداء المهينة أي أن قلب الرسط، رسحسب ومروان خير الدين، بإنقاق تحو مليوني ومروان خير الدين، بإنقاق تحو مليوني المناطئ, ويتوقع أن تبلغاء وتجهيزه من المناطئ, ويتوقع أن تبلغاء وتجهيزه من يتوقع أن تنجز أكمال إلى الفصروع لي يتوقع أن تنجز أكمال إلى الفصروع لي غضون الأشهر الستة للطية وأن تختت مطاح أشهر الستة للطية وأن تختت مطاح أشهر السيد للقياد وأن تختت

ومن المقرر أن تستهدف اعسال الترميم والتجديد إعادة الواجهة التاريخية لسينما الأوبرا إلى ماكانت عليه، وسيتكون المغزن الرئيسي للشركة



من أربع طيفات مغترمة كلها على غذاه المنطبي وتربطها السلالم التصرية والمساعد، كما سيقوم على هذاه ولمساعد كو المساعد على مسلم المنبية من ميشا المناسبة على المناسبة ال

وتعتبر الصفقة مؤشراً مهمأ باعتبارها تمثل أول دخول لماركة عالمية بهذه الشهرة إلى وسط بيروت، وبالتالي لابدّ من أن يكون لها "تأثير إيجابي على صعيد تحريك اهتمام الشركات الدولية بالوسط التجارى لدينة بيروث والذى بات يعتبر أحدث وأجمل وسط تجارى متكامل الأغراض في الشرق الأوسط. وتوقع رجا مكارم أن تصرك الحملية اهتمام شركات الأزياء والماركات الشهيرة الستقلة والخازن التجارية وقطاع الترفيه، مضيهاً، "أننا نشهد منذ مدة انبعاثا حقيقها للوسط عبر فتح سلسلة متزايدة من الطاعم والقاهي والمملات التجارية فضلاً عن وجود عدد من المِشاريع التي يتم التفاوض عليها حالياً. وفي هذا السياق فإن دخول المُخازن البريطانية المعروفة بشعبيتها الكبيرة ببن فثات الشباب لا يمكن إلا أن يزيد من ثوة القطاع الترفيهي في الوسط ويعزز بالتالي دوره كمحرك أساسي للاستثمار في بقية الجالات وخصوصا التحلات والكاتب".

و آلات مصادر الستتمرين أن اجذاب سركة بضفاء تخرجين سيناستور "إلى بيروت يعتبر إنجازا يشهد على عرض وردة القة الدولة وعلى الستقبل الغيب الذي ينتظمن اتفاق الوسط التجاري ليدروت. ويتضمن اتفاق الاحتياز مع تفرجين ميناستور "برنامها لفتح فررع أخرى للمحلات الشهيدة في مناطق اخرى المحلات الشهيدة في مناطق اخرى من لبنان.

## منتجع الدانة السياحي **مشروع سعودي بحريني**



المنوي تنفيذه في البحرين والذي تبلغ كاللهذ الرحلة الأرحلة الأولى منه تصد 23 مليون بد لار ويوفر فرص معال تنحر 300 بحريدا أولى منه مفهوماً خاصاً وفكرة فرينة من نوعها مهما كانت للنافسة الفطاسة الإ لإقامتها. بدأ العمل في النشروج في كانون الأول/ ديسمبر 1999 بعد ان تم استكمال رؤوس الأموال الستثمرة، كما سيتم الانتجاء من وضع التصاعيم الهنسية النهائية مع بهاية تشوين الأول/ اكتوبر القبل".

استكمال وروس الأمول السائدون عما من من المستور "حد با من ما من المستور" المستورة على من المراح المستورة المناف المن الموالية المناف أو المناف المناف



كاظم رجب عبد المزيز جاسم كانو

قائمة من قبل مدير الشروع مع شركات فندقية عالية عنة واستشارين فندقيين للاستفادة من آرائهم في التصاميم الفائية ، إلى جانب اتصالات مع مستثمرين آخرين ابدوا رغبتهم القوية بالاستثمار.

وقال تم الإنداق على أن يكن عدد أسبع الشرع 48 هـ هما أ بقيعة 13 ألف بينار بحريني لكل سهم ليكن رأس المال في الرحط ا الأولى 3.6 ماليون بينار بحريني (23 مليون دولان) ومساهمة شركة الموزيرة في الشروع 2.5 مليون بينار بحريني (29 سمم) . وأعرب السبع بعد الطبيخية المنح بالمناطقة والمسابعة السبياهمة اللوطنية مده المشاريع. ومن جانبه أشاد رئيس لجنة السياهمة الوطنية السحوية السيد بعيد المعسن الحقور بما تنتشع به البحرين من موقع بران هذا المشارع مسيخم الكثير من الأسر الخليجية وسيكري باكرية للمشاريع المائلة في دول مجلس التحاون و خصوصا البحرين.



تقنيات وكوادر

## مستشفى الملكة: تقنية متطورة وخدمات شاملة

يتم في أيلول/ سبتمبر المقبل الإفتتاح الرسمي لمستشفى المملكة في الرياض التابع لشركة المملكة القابضة التي يرأس مجلس

ادارتها الأمير الوليد بن طلال بن عبد العزيز.

وكانت المستشغى بدأت العمل الفعلي في شهر آذار/مارس الماضي وهي تتسع لـ 170 سريراً و تتوافر فيها تقنيات مدينة ومتقدمة ركوانر بشرية مؤهلة، وبلغت كلفتها الإجمالية نحو 400 مليون بوال سعودي.

و بُنِ إِبَارِهُ وَهُ إِعَلَامِهِ لِلمُستشفى مِنا اليها قسم العلاقات العامة بين للسنوى الذي وصل اليه النظام الإستشفائي الخاص يُ السموديية من خلال ما بدا من تقديات متطورة وكو انر مؤملة تمثّفت عن أقسام للستشفى وميزاته.

و اللافت للإنتباء في مستشفى للملكة نظام للكننة الشامل الذي يسمح بإلقام الإجراءات الطبيدة والادارية كافة عبر الجهزة الكمبيترز التي توزّعت على كل الأنسام لتسهيل العمل وتسويعه وحفظ اللذات والبيانات الطبية , وهذه التجرية هي الأولى من نوعها في النطقة ولنقق عليها نحو 55 مليون ريال سيعودي.

إلى ذلك، هناك التجهيزات الداخلية خصوصاً أجهزة التصوير الطبية التي تعتبر الأشمل والأكثر تطوراً مقارنة بالتي توفّرها

المستشخيات القاصة الأخرى في لملكة، وتشمل منه جهازاً للتصوير القطعي بالكمبيروتر وجهازاً يعمل بالردين الفناطيسي، وأخر مخصصا برتصوير الأوعية والشرابين، اضافة إلى جهاز متطور يعمل بالمرجات فوق العمونية، وإلى جهاز رابع للتصوير الشعاعر، العامر

ساخيمات السنتشفي فتشمل؛ الجراحة المادة، جراحة الأطفال، العناية للركّرة، طب العائلة، الطوارىء، خدمة صحة للرأة والأولاد والأطفال، الجهاز الهجانسي، القلب والأعصاب، حديثي الولادة، الأنف والأفران والمخبوة، للناظير والجراحة المقيقة. و تقولى، الرادة و تضغيل المستشفى شركة الألاب مبيكال أدات

ويتولى دورة ويستغين استسفى سرك الاليم فيديدان الت الخبرة الكبيرة لتنفيذها عقود تشغيل مماثلة لأهم الستشفيات الأوروبية.

ا يذكر أن مستشغى للملكة طرحت برنامجاً طبياً متكاملاً لوجال الأعمال وكبلر للوظفين يتلامم مع استياجاتهم وظروتهم العملية ويسمح القيام ضمن جدول زمني مددد بعدد من القحوصات الضرورية.



## الناسخ الإلكتروني: آخر مخاطر النفع بالبطاقات

هذا تحذير عاجل لن يصلك – على الأرجح – من شركة بطاقات الاعتماد التي تتعامل معها. التحذير يتعلق بآخر مبتكرات تكنولوجيا السرقة ف العصر الإلكتروني وهو الناسخ الإلكتروني لبطاقة الاعتماد. هَذَا الجهاز الذي بدأبحجم كمبيوتر محمول يمكن إخفاؤه تحت الكتب، تطور الآن ليصبح بحجم الجيب ويمكن تشغيله



أن يخزن في لحظة ليس فقط اسمك ورقم البطاقة وتاريخ الصلاحية بل جميع المعلومات الرقمية المغزنة عليها وتتعلق بكلمة السروغير ذلك من المعلومات التي تمكن شبكة الدفع من إثبات صحة البطاقة. وبذلك فإن في إمكان أي موظف سيئ النية أن يأخذ بطاقتك ويمررها في شق الجهاز الناسخ فيصبح عنده بالتالي كل للعلومات التي تمكن من محاكاة البطاقة ومحتواها الرقمي واستخدام تلك الملومات فورأ في إجراء مدهوعات كبيرة أو تحويل أموال من حسابك المصرفي. وتشير المعلومات إلى أن نسخ البطاقات يكون أسهل ما يكون في المطاعم حيث يقدم العميل بطاقاته للموظف أو النادل ويبقى على طاولة الغداء أو العشاء بانتظار إتمام للعاملة وإعادة البطاقة. إذ قد يعطى ذلك فرصة مناسبة للصوص لنسخ البطاقة بعيداً عن انتباه العميل ويكون المحذور قد وقع فعلاً لأن اللصوص يمرّرون محتوى البطاقة في لحظات إلى مواقع تزييف تقع في أوروبا الشرقية والشرق الأوسط (إسرائيل بالدرجة الأولى) و إندوتيسيا. ويمكن للجهاز الناسخ أن يخزن في وقت واحد أرقام نحو 300 بطاقة دهم ويهذا يمكن لن ينسخ مثلا 20 أو 30 بطاقة أن يسرق ما بين 60,000 و90,000 دو لار في سناعات قليلة من حسابات العملاء الغافلين والذين لن يكتشفوا ما حصل حتى إرسال فواتيرهم بعد شهر أو شهرين. بل أن آخر أجهزة النسخ أصبحت بحجم وشكل جهاز النداء الآلي pager بل يمكن "رُرعها في قلب الجهاز بحيث لا يثير وجودها على خاصرة خادم

بالبطاريات ما يجعل إخفاءه أكثر سهولة. وفي إمكان ناسخ البطاقات

للطعم مثلاً أي شيهات. وفدرت مصادر شركات البطاقات قيمة الأموال التي تمت سرقتها بهذه الطريقة في الولايات المتحدة بنحو 148 مليون دو لار العام 1999، [لا أن محللين مستقلين يقدرون الخسائر بأكثر من ذلك. وفي بريطانيا تقدّر جمعية مقاصة مدفوعات البطاقات الخسائر الناجمة عن النسخ الاحتيالية للبطاقات بنحو 48 مليون دولار في العام 1999.

رغم أهمية المشكلة فإن الشركات المسترة لبطأهات الدهم والائتمان تلقى بستار من الكتمان على هذه للشكلة خوف أن يؤدي ذلك إلى هرب الناس من استعمال البطاقات. كما أن هذه الشركات ما زالت بطيئة في محاولة إيجاد هلول تهزم لصوص البطاقات باعتبار أن الخسائر التي يسببها هؤلاء ما زالت أقل من واحد بالألف من قيمة



البيعات.

مع ذلك فقد أنفقت البنوك وشركات البطاقات في بريطانيا نحو 450 مليون دولار في تطوير انظمة البطاقة الذكية والتي يكاد يكون مستحيلاً نسخ محتوياتها الرقمية، ويتوقع أن يبدأ العمل بهذه البطاقات في العام 2002. في الوقت نفسه بدأت شركات البطاقات تطوير أنظمة أمن تسمح بكشف أي حركة معاملات مشبوهة (مثل الاستخدام المتكرر بصورة غير طبيعية لإحدى البطاقات أو حركة المبالخ غير العادية) بحيث يتم وقفها قبل تنفيذها.

من الناحية القانونية فإن حامل البطاقة لم يعد مسؤولا عن أي مسحوبات من حسابه تتم بهذه الماريقة الاحتيالية، لكن تزايد خسائر الشركات المصدرة للبطاقات سيدفعها لامحالة لتحويل تلك الخساش إلى عاتق العملاء من خلال رفع رسوم الاشتراك وغير ذلك من

في غضون ذلك فإن شركات البطاقات تنصبح المتعامل باليقظة عند تسليم بطاقته لتسديد فاتورة والتأكد من أنها لم تختف عن ناظره لحظة بينما يقوم موظفو الصندوق بإنجاز معاملة الدفع. وقد يكون في ذلك الأسلوب تخفيف من مخاطر النسخ الإلكتروني للبطاقة وما قد ينجم عنه من صدمات نفسية في آخر الشُّهر.

لكن ما رايكم بطريقة اسهل حتى من ذلك: العودة إلى أكثر وسائل الدفع بساطة وفعالية وهي الدفع نقداً وعداً ثم النوم بأمان؟

### العرب في وليمة الإنترنت

الإعلان على شبكة الإنترنت سيرتفع إلى 28 مليار دولار العام 2005 مقابل مبلغ لا يتجاوز الـ7 مليارات دولار دالياً، وبذلك سترتفع حصة الشبكة إلى 6 في اللئة من مجموع الإنفاق الإعلاني الذي يتوقع أن يصل عندها إلى نحو 465 ملياراً . وتمثل سوق

أميركا الشمالية

الدخل من



حالياً نحو 75 في للثة من مجموع الإنفاق الإعلاني على الشبكة البالغ نـعو 5,4 مليارات دو لار، وتأتي بعدها أوروبا مع نحو 900 مليون دو لار ثم أسها مع نحو 500 مليون دو لار . حصة أميركا الشمالية ستهبط نسبياً لتصبح نحو 60 في الثة

العام 2005 وذلك لأن السوق الأميركية ازدهرت قبل الأسواق الأخرى التي ستلحق بها. حصة أوروبا العام 2000 تقدّر بشمو 13 في المئة أي 906 ملايين

دو لأر. في العام 2005 سترتفع هذه الحصة إلى 19 في الثاة أي 5,3 مليارات دولار من أصل الإجمالي المتوقع أن يصل إلى 28 ملياراً.

السوق الأسيوية ستحظى هذا العام بنحو 500 مليون دو لار أي نحو 7 في المثة من المجموع، لكن حصتها ستقفز إلى 3،3 مليارات دولار العام 2005 لترتفع تلك الحصة إلى 12 في المئة من المجموع. لكن نسبة النمو الأكبر في التوقعة في أميركا اللاتينية التي لم تستقطب أكثر من 127 مليون دو لآر من الإنفاق الإعلاني أي أقل من 2 في المئة من المجموع العام 2000، لكن حصتها سترتفع إلى 2,1 مليار دو لار العام 2005 أي ما يزيد على 4 في المئة من الجموع.

أين الشرق الأوسط من كل هذا؟

الجدول الذي نشرته مؤسسة جوبيتر كوميونيكيشن الأميركية المتخصصة لم يأت على ذكر الشرق الأوسط كسوق بل أوردها ضمن فئة "أسواق أخرى" تضمها على الأرجح مع سوق أفريقيا. وحسب المؤسسة فأن حصة "الأسواق الأخرى" العام 2000 لم تتجاوز 28 مليون دو لار، إلا أنه يتوقع لها أن ترتفع لتبلغ نحو 578 مليوناً العام 2005 أي ما يعادل 2 في المُثَّة من المجموع.

الانترنت ستولد في الوقت نفسه تحديات جديدة تتعلق بتشرذم الشبكة والتعدد الهائل للمواقع مقارنة مثلاً مع الإعلان على شبكات التلفزيون أو الصحف العالمية. ومن الصعب خلق ماركة تجارية عالمية من خلال الإنترنت. العقبة الأهم ستكون التركيز الإقليمي للإعلان وعدم تبلور هيكل أسعار مقبول ووسائل لقياس الفائدة أو العائد من

### نهاية عصر "الجينز"

المؤسسات الأميركية تعيش الآن ثورة ثقافية مضادة مؤداها الدعوة للتخلى عن لبس الجينز في مكاتب الشركات و استبداله بدلاً من ذلك بلباس أكثر "جدية" مثل البزّات أو الثياب الأنيقة مع استخدام



الماكيت..

عندما أبخل الجينز أدخل

كامتياز للإدارات العليا التي أخذت من لبسه دليلاً على التجديد والأفكار الجريثة ومواجهة الجمود والتقليد. ترافق نأك مع دخول الكمبيوتر وثورة في النظم الإدارية واستبدال نظم الإدارة التراتبية بإدارة أكثر أفقية و"ديمقراطية" وأخيراً مع انخفاش معدل عمر قياديي المؤسسات والشركات. الجينـز كَّان إنن رمزاً لمرحلة.

لكن بعد أكثر من عقدين على عهد الجينز بدأت الشركات الأميركية تعيد النظر في هذه الثقافة وتحث مجدداً على الأناقة البسيطة وغير المتكلفة عند القدوم إلى المكتب.

يجب أن تظهر جديتك في نوع أباسك، أي أن تظهر كما أنت في الحقيقية. أنت تلبس مثل رئيسك.

الجينز أو لبس السبور أو غير الجدي أصبح في نظر خبراء الإدارة يولد عقلية مستهترة في العمل نفسه..

### كابوس التجارة الإلكتر ونية



الإنترنت من الضرائب لمة خمسة أعوام، علماً أن هذا المشروع يحتاج إلى موافقة مجلس الشيوخ وهو أمر غير مؤكد في المدى القريب. على العكس فإن مجلس الشيوخ اصبح الآن هدفاً لـ "لوبي" قوي وواسع النطاق من الشركات والقطاعات المتضررة من إعفاء مبيعات الإنترنت والتي تشن حملة واسعة تستهدف إخضاع التجارة على الإنترنت لأضرائب نفسها التي تخضع لها المحلات التجارية. ويقول زعماء الحملة أنهم لا يدعون لخلقً ضريبة جديدة بل إلى المساواة ف التكليف الضريبي بين المحلات والأسواق التقليدية وبين شركات البيم عبر الإنترنت، وهم يقولون أنه لا يوجد أي مبرر لإعفاء الأخيرة من ضريبة المبيعات. ويضم "اللوبي" بصورة خاصة اتحاد تجارة التحزئة في الولايات المتحدة وممثلي الهيئات وسلطات الولايات التي تخاف أن تؤدي خسارتها لضرببة للبيعات التي توهر جزءاً رئيسياً من دخلها إلى أضطرار واشنطن لرهم الضرائب الاتحادية على المواطنين وبالتالي خسارة الولايات والبِّلديات للمزيد من استقلاليتها تجاه الدولة في واشنطن. ويضم اللوبى الداعى لفرض ضريبة المبيعات على تجارة الإنترنت أصحاب الأملاك للعقارية الذين يخافون من أن يؤدي تراجع الدخل من ضريبة المبيعات إلى قيام السلطات بزيادة الضرائب على الأملاك العقارية، كما يضم ممثلي للؤسسات التربوية والخدمات الاجتماعية الذين يخشون أن تتأثّر هذه الخدمات الأساسية بتراجع المداخيل الضريبية

يذكر أن الاتحاد الأوروبي يتقاضى ضرينة المبيعات على جميع المبيعات التي تتم عبر الشبكة". ومن أجلُ معالجة المبالغ الضخمة التَّي تضيع على الأوروبيين من جرًاء مبيعات شركات الإنترنت الأميركية ف أوروبا بدأت السلطات الأوروبية في إعداد قانون يفرض على أي شركة أميركية تزيد مبيعاتها على مئة ألف دولار سنوياً، أن تسجل لدى إحدى الدول الأوروبية وتبدأ في تقاضى ضريبة القيمة المضافة على مبيعاتها لحساب تلك الدولة وعلى أسأس للعدل السائد فيها وهو يتراوح بين 15 و 25 في المئة. منها شركات التجارة الإلكترونية في الو لايات التمدة. ■

المعلية. ومن الطريف أن عدداً من الشيوخ الليبر اليين الحساسين

نقص الموازنات الملية والمحافظة على مستوى الخدمات.

الوضوع الضرائب يؤيدون الحملة الآن بسبب خشيتهم من أن يؤدى

ثر اجم مداخيل الولايات إلى زيادة الضرائب الفيدرالية للتعويض عن

## الجريمة أصبحت أكبر "قطاع اقتصادي" في العالم

عصابات تبييض الأموال والحكومات

تخوض أول حروب عصر العولمة

■ نشر المجموعة الدولية للائحة السوداء يضيف ذراعاً طويلة
 أخرى لأدوات العالم الجديد الذي تهيمن عليه الولايات المتحدة

 افتصاد تبييض الأموال سبعة أضعاف الدخل السنوي من النفط لنظمة أوبك وأرباح "صناعة" التبييض في العالم بين 150 و200 مليار دولار سنوياً

### کتب رشید حسن:

 لا توجد إحصاءات دقيقة لحجم الأموال أأ التي يتم تبييضها في العالم سنوياً نظراً لأن هذه الأموال توليد خيارج البدورة الاقتصادية الرسمية وهى العماد ألأساسى لما يسمى "الافتحساد الأسود" أو الموازي فيَّ الحالم، لكن صندوق النقد الدولي يقدر أن الأموال التي ثم تبييضها العام 1997 مثلاً راوحت بين 600 مليار في تقدير أدنى و1600 مليار دو لار في تقدير أعلى. وهذه الأرقام المذهلة تعادل في حدها الأدنى 2 % وفي حدها الأقصى 5% من الناتج الملي لكل دول العالم وهي تعادل في حدها الأعلى نحو 25% من حجم التجارة العالية وأكثر من 7 أضعاف مجموع صادرات أوبك السنوية من النفط. وقدرت دراسة لصحيفة لوموند ديبلوماتيك ددم الأرباح الصافية للنشاطات الإجرامية في العالم بما لا يقل عن 500 مليار دو لار سنوياً و5000 مـلــيــار دو لار في الـســنــوات الـعـشــر الأخيرة وهو مايوازي ثلاثة أضعاف مجموع احتياطات البنوك المركزية في العالم و25% من حجم الرساميل التداولة في البورصات العشر الكبرى في العالم. وإن دلَّت هذه الأرقام

على شيء فعلى أن الجريمة بمعناها الواسع أصبحت اكبر قطاع اقتصادي في العالم ويكناد لاينضناهيها فيحمهم مواردها وضحامة أرباحها أي قطأع آخر.

### خدمات لاقتصاد الجريمة

لكن ما هو تبييض الأموال؟ ولماذا برز هذا القطاع مع الوقت كأحد أهم قطاعات النشاط الاقتصادى؟

نشأت الحاجة إلى تبييض الأموال من التضخم الهائل في أموال النشاطات الجرمية ي العالم التي لا يستعليع أصحابها تبرير الحصول عليها ويحتاجون بالثالي لإبعادها عن الأنظار ثم لإدخالها في النظأم المصرفي العالمي كما لو كانت ثروات شرعية. إن الصعوبة الكبرى أمام عصابات المافيا وعمصابات تجارة الخدرات والخطف والابتزاز والسلاح والرقيق الأبيض وتزوير الماركات هي أن معظم مداخيلهم تتجمع أولاً على شكل نقود ورقية خارج دورة الاقتصاد الشرعي والنظام المالي، وهم لنلك لا يستطيعون استخدامها بصورة فغالة وتدريكها حسب الحاجة مالم يتم إنخالها من الباب الخلفي في النظام المصرفي العللي،

غالبأ تحت قناع شركات الأوفشور والحسابات المصرفية المغفلة أو أنظمة السرية المصرفية. أضف إلى ذلك الأموال الهائلة التى يستولى عليها مسؤولون فاسدون ينهبون خزينة بالادهم ويفقرون شعوبهم تحت ستار تسمية "ألعمولات" الضللة. وهذه الأموال أيضاً لا يمكن التصريح عنها وغالبا ما تدفعها الشركات الراشية لحسابات سرية في هذا البلد أو ذاك ولشركات وهمية تخفى هوية السؤولين

TV3 CVE

OF AMERICA BIGGERIALOA

> لكن تزايد الحاجة إلى التبييض أبرزت أيضا الحاجة إلى وجود متعهدين ومتخصصين في تقديم هذه الخدمة التي تطورت مع الوقت إلى صناعة كاملةً ومرتبطة ارتباطأ خفيا بالمصارف وشركات التأمين ووسطاء البورصة والصامين والمحاسبين وشركات الإيداع الاثتماني Fiduciary و في احيان كثيرة بشبكات للقامرة وقطاعات تصريف العملة وسوق الذهب وبعض السياسيين وأهل النفوذ. وأصيحت هذه الصناعة بسبب ظروفها وما

متناجه من خيرات خاصة وعلاقات وقدرة دائمة على التكيف من آكثر "المستاعات ربحية في العالم إديكن لتمهدي البييض أن يتقاسموا أن ما ينبغم أرباحا تصل أحيانا إلى ثلث القيمة أنسية للتقود البيضة وعلى هذا الاساس فإن الأرباط التي تحققها مذا الشبيحة المقدة من آمل الدخور والتمهدين قد تصل في تقدير حمافظ إلى 150 أو 200 عليار والرسنويا.

### صناعة التبييض

بالدرجة الأراض للقطيعة الداخيييش، إنه بالدرجة الأراض للقطيعة الدراسية بمبدئ اكتشاب أفضل لقطا الدراسية بمبدئ اكتشاب أفضل لقطا المساعة للالاحدة الالتيويية بم تطوير الوسائل لتنظيم علية التيبيش باستخدام أمثر فرين التحرية واستخدال المقاولة الكدية وأنه التجوية في مسجح أن النظام المالي السواي لعالم مرحية أن النظام المالي السواي لعالم مرحية أن النظام المالي السواي دفاتها المحرية لذي يبعره من أن أنها المساعات المحالية عنيا من الكثر المساعات المحالية عنيا من الكثر المحرية المحالة العالم لا تعديد من أمثر المحلية عنيا أن المتارات المحالة المحالة المحالة لينا من الأنها المحلية يبنا ما زالت الدراس المحالة المحالة وينيا ما زالت الدراسة بكافحة المحالة المحالة المحالة المحالة من محالة المحالة المحالة المحالة والتعارف بعدم والمحالة المحالة المحا

متناقضة ومتفاوتة من الأنظمة الثالية والقانونية فضالاً عن التفاوت الكبير في الإرادة السياسية ومستوى الشفافية بين بلد وآخر عندما يتعلق الأمر بمكافحة التبييض. ومما لا شك فيه أن الأموال الهائلة التى تحتاج شبكات الجريمة والفساد لتبييضها (أكثر من ألف مليار دولار سنويا) تخلق في مد ذاتها طلبا هائلا على خسات التبييض وإغراء قويا للشركات والمصارف والمحامين ومتعهدي تأسيس الشركات وغيرهم من الأدوات أن هذه اللعبة. وهذا الاغراء يصبح عامل أفساد داثم وعامل تفتيت للجهود ويجعل من الصعب فعلاً إحكام الحصار على هذه الأموال في لعبة القط وألغار بين العصابات الدائمة التطور في أساليبها وبين الحكومات القوية في العالم. كل هذه العوامل جعلت الدول الصناعية القوية التى تمثلك القرار والقدرة على إلزام الأخرين به تقرر فتح ملف مناطق الأوفشور بل وحتى مسالة السرية الصرفية ونلك في نطاق سد للنافذ أمام التبييض وأعمال

التهرب الضريبي. فالمطلوب حسب قول السالفانينشال تابعز هو أن لا يبقى هناك ملجاً يعكن لأي يعكن لأي كان الاحتماء به من سلطة القانون أو جابي الضرائب. (راجع موضوع: السرية للصرفية في مكان آخر).

### قوة "بوليس مالي" للعالم

ويدات الدوريا التقدمة عليات مند التاذلا مدوياً المارياً تقريباً مندماً أماده مجموعة الدورياً المندماً أمادها مجموعة الدورياً الدسيم بالإنساء وجموعة الدورياً الدمان العالم المعالم المنازل المنازلي المنازل المنازلي المنازلية المنازلة المنازلية المنازلية المنازلة ا

لذلك عندما ناشرت موجرة العمل للله يقدما ناشرة أفران مرة "لأحقه سوداء" بقصع عضرة دولا اعتبرت فلي معادن الألها كانت ليضو دول اعتبرت فلي معادل الأجهات عن المناسبة عن المناسبة ا

ويديني وضع هذه الدوار على "اللاشعة السوراء" مورة الأوسسات اللاية في دول الهرامة من تلك الورل، الأمر الذي يشكل اذى مغروبا أما فشع ما امتمال عرفالية مغروبا أما فشع ما امتمال عرفالته البعض غزان القرع القرارة قبلي على التصال بالدول المرحية الماعدتها على وضع التضريعات الموجة الماعدتها على وضع التضريعات بحوره مكافحة التبييض وبالتالي التمهيد فإن سجموعة المعل التي تضم 28 دولة فإن الدوليات اللحمة تستحد في ذا السوال

للعب دور الشرطي مع اتجاه الكونغرس لإقرار قانون يرسع قدرة الحكومة الأميركية على اتخاذ إجراءات رائعة وفرض عقوبات من طرف و احد على الدول المخالفة. وهي عقوبات قد تحطي بدورها الإشارة للدول الغربية الأخرى التطبيق إجراءات مماثلة.

### سلسلة محظورات

من أهم الخالفات التي اعتبرتها مجموعة العمل سببا لانتقأد الحكومات المنية أو إدراجها على اللائحة السوداء، السرية المسرفية الكثيفة، والسماح بفتح الحسابات المصرفية السرية بحيث لآ تظهر الجهة المتعاملة أو القائمة بتحويل الأموال أو تلقيها. الإعشاءات الضريبية التامة (الأمر الذي يدخل مفهوم "النافسة الضريبية الضارة Harmful tax competition في النزاع مع هذه المراكز. والسماح بامتلاك شركات غير مدرجة في البورصة بواسطة أسهم لحامله ما يعنى أيضاً إخفاء هوية شركات الأوفشور التي تقوم بإيداع أو تحويل الأموال وأخيرا عدم التعاون في تبادل المعلومات عند التحقيق في حالات التهرب من الخسرائب في دول الجموعة، وكذلك عدم التعاون في تسليم المشبوهين أو إلقاء المجز والمصادرة على الأموال المشبوهة بحجة السرية المسرفية مثلاً.

وكانت مجموعة العمل المالية أصدرت العام 1990 ثم العام 1996 كه توصية تمثل عملياً قانون السلوك الذي تتوقع تطبيقه من مراكز الأو فشرور وغيرها من الأسراق لمالية لكي تعتبر هذه من الدول المتعاونة وتتجنب الكيار الجها على اللائحة السوداء.

لرِّحفا مع ذلك أن الإعملان عن اللائمة راجهته احتجاجات من بعض الدول التي اعتجرت أنها الوجت فللحا ومن دون تحقيق كاف من الجموعة للللية، كما أن الصحف الفديية لاحظت كيف أن إمراق و مناكم الفديية لاحظت كيف أن إمراق و مناكم صحف الدول النظيفة بعد يومين من نشر صف الدول النظيفة بعد يومين من نشر تقوير للجمعية العمومية الفرنسية (البربالي) النقية الإمارة بشدة باعتبارها "كانا ملائماً لتعييف الإمارة.

### خدمات أوفشور لصناعة المخدرات

يلاحظ أن مجموعة العمل الدولية ابدت اهتماماً خاصاً بالأسواق الحرة القريبة من مصادر المخدرات في أميركا اللاتينية والبحر الكاريبي (مثل اليهاماس وبناما وجزر

في الرحلة الأولى للكبيض يقوم متعهد التيويش بإنطان النقود الوسخة في النظام المسرق الشرعي، ويقد ثلك من خلال تجزئتها إلى مبالغ صغيرة واقال لقلاً للانتباء بيتم إيداءها تباعا أن حساب أو حسابات مصرفية عقدمد تما بهكن أن يقر من خلال شراء موجوعة من الادوات للالية مثل الشجاعات وأوامر الدفاع والسندات التي يتم تجهيزها إلى حسابات تبييض مقدوحة في مصارف أخرى،

في لرحملة الكائمة للقبيضي بقوم مقعود التيويش بإطراح الأموال التقوقة التي ثم إيداعها في النظام المصرفي بهعف تجيمها في حسابات هذا وجية سرعة وبالقالي إبعادها من مصدوراً من المثل النظام المصرفي بهعف تجيمها في حسابات هذا وجية الواقع المتحدود المعالمية والمحدود المحدود المحدود

للرحلة الثالثة والأخيرة من تبييض الأموال هي الأبسطه إذ بعد نجاح متعهد للتيييض في " لحَفّاء للصدر الإجرامي للأموال ياتي مو راماج اللل للقسول أو الذي تم تبييضه مجدداً في مورة الإقتصاد النطي أو العالمي على شكل استثمارات مباشرة في العقارات أو في السلط الفضة أو مشاريع الإعمال أو السنانية الفضة أو مشاريع الإعمال أو السنانية الفضة أو مشاريع الإعمال أو السنانية المشاريع الإعمال أو السنانية المشاريع الإعمال أو السنانية المشاريع المشاريعة وشراء همسمس في شركات.

وأهم النشاطات والقطاعات التي يعتقد أنها تسَّهل تبييض الأموال:

مراكز الأوفشور : لأنها تتيح تحويل الأموال للغسولة محلياً في الرحلة الأولى إلى هسابات سرية في الغارج قبل إعادة إنخالها في الاقتصاد أو استثمارها في أماكن أخرى كما لو كانت أموالاً شرعية.

سوق الذهب: لأنها تسمح بشراء الذهب بالنقود وتهميعه ثم بيعه في أماكن آخرى ومن ثم تسجيل المصيلة كثمن لعمليات يبع شرعية للذهب، ومن الأمور الساعدة هذا عدم وهود قواتين تقرض قيد عمليات الاستيراد والتصدير في سوق الذهب.

تَظَّامُ الحوالَّة: الذي يُسمَح بإيداعٌ النَّفَوَّدُ في بلد والدفع لههة مستفيدة في بلد ثان من دون عاجة إلى تعويلات فعلية.

شركات الصرافة : التي تتعامل بالنقود ولا توجد قوانين تقرض عليها وضع قيود للعمليات وللجهات التي قامت بها. يعض النشاطات التجارية التي تولّد حركة تعامل بالنقود مثل للطاعم، شركات تحصيل

الفواتير والديون والكازينومات..

الكايمان) على اللائحة السوداء . ورهم إن الدول المعنية كانت قلقا عاصان إمشان الدول المعنية كانت قلقا عاصاء بإمشان المتعرف المعنية المجاورية المجاو

يبقى القول أن مجرد وضع اللائحة واحتمال نشره اسنويا يعطي للدول الغربية القوية سيفاً يمكنها أن تسلطه على الجميع، ويمكن لجموعة العمل مثلاً أن ترفع دولاً عن اللائحة أو أن تضيف دولاً أخرى مع ملى يشرتب على ذلك من نشائج على موقف

المصارف الدولية وخصوصا الغربية التي ستتجنب على الأرجع القيام بنشاط في أسواق سيئة السمعة وقد تنتهي بإغلاق فروعها في تك الأسواق.

م على غرار حالة موناكو التي استثنيت على الأرجح في صفقة بين فرنسا وبريطانيا فإن حالة قدرس أيضا فالتي تصلح القرباطية عضواً في النجموعة الأوروبية كانت ايضاً مضوصة التعليقات كفيرة إن الفقات الجزيرة من لاشحة الدول غيس للتعلق وترقيم أن الأوساط الأوروبية تعدير أنها اصبحت المنافئة الروسية وإنطال المصفقات والسحسرات فرول أوروبيا الشرفية.

للهم أن إعلان اللائضة أعطى كما يبدو مفعوك فورا ، إذ بدأت الأنباء تممل كل يرم بيانات عن مسارعة هذه الدولة أو تلك إلى استصدار قانون لمكافحة التبييض، وبدأت بدل عنديدة الاتحسال بالمحصوعة أن بالسلطات الأميركية طالبة "المساعدة" وضع التشريحات أو الاستيضاحات حول







IBM Egypt it + 202 331 0888, Fac + 202 380 1227, e-mail. forn-dred/Begulom.com, WWW.IBM.COM/SQFTWARE SBM Built Dutriese Meritine 126. Bit + 958 1 4056910 x 321, Fizz + 968 1 405474, e-melt b\_ebolahradi@subar com YWW-SSM.COM.SA "WWW-SSM.COM.SA







الترتيبات الأخرى للطلونة.

ثغرات خطيرة في التشريع الأميركي

لكن أحد أكثر الأمور اللفتة هو أنه بينما كانت الدول الـ 15 تسعى للحد من الأضرار التي سببها "فضحها" بتلك الطريقة، فإن الصحف الأميركية والغربية كانت تثير موضوع التبييض في الولايات التحدة أو في سوق لندن التي ما زالت حسب إقرار فايننشال تايمز أحدى أهم ساحات تبييض الأموال في المعالم، وأوردت المصحف الأميركية بصورة ضاصة وجود ثغرات خطيرة في القانون الأميركي أهمها: أن التعريف الأميركي لغسل الأموال لايشمل الأموال الناجمة عن قيام بعض الحكام أو السؤولين بنهب خزينة بلادهم والعمولات والرشاوى التي قد تدفعها مؤسسات أميركية لمسؤولين في الدول الأجنبية. كما انه مازال بجيز أسلوب مايسمى تركيز الحسابات" Concentration account والذى يسمح للبنك بدمج حساب العميل بأمواله قبل إجراء التحويل من بلد لآخر. ويسمح هذا الأسلوب بإخشاء هوية الزبون الستفيد من التحويل. ومعروف أن مصرف سيتى بذك استخدم هذا الأسلوب عند تحويلة مئات الملايين من الدولارات لحساب راۋول ساليناس شقيق الرئيس الأسبق

الثغرة الثالثة التي يشكو منها القانون الأميركي هي التمييز في موجبات الإبلاغ عن المعاملات المشبوهة بين المصارف التجارية وبين المؤسسسات المالية الأخرى. فبينما يتوجب على أي مصرف الإبلاغ عن أي إيداع نقدي يزيد على 10,000 دولار قإن الوسطاء الماليين ومصارف الاستثمار غير ملزمة بتوقيع بلاغات تحذير عن أي مبالغ مشبوعة مهما بلغت قيمتها. ويرتدي هذا النقص بعداً خاصا إذا علمناأن الكونغرس صادق مؤخراً على قانون يسمح لشركات التأمين والوساطة المالية والمصرف التجاري العمل ثمت سقف و احد

ويقول مراقبون أن فضيحة بنك أوف نيويورك أظهرت أن المواكز المالية الكبرى مثل لندن ونيويورك تبقى هي المر الفضل لأموال الجريمة. إذ تمكن موطف وزوجته يعملان في بنك أوف نيويورك وبوسائل بسيطة من المساعدة في تبييض 7 مليارات دولار في غضون ثلاث سنوات وعبر اكثر من 160,000 أمر تصويل مالي، من دون أن

### نيويورك وزيوريخ ولندن ما زالت أكبر مراكز التبييض في العالم رغم التركيز على اللاعبين الصغار في أسواق الأوفشور

يسترعى ذلك انتباه السلطات الأميركية أو البريطأنية باعتبار أن لندن كانت محطة رئيسية لعملية التبييض للذكورة. يومها كشفت صحيفة فايننشال تايمزعن أن السلطات البريطانية هي في صدد استكمال تحقيقات تظهر أن الجماعات الإجرامية في روسيا وغيرها مازالت قادرة بسهولة على تحريك أموالها من خلال لندن، وذلك عبر استخدام مصارف وشركات مماسبة ومصامين ووكلاء تناسيس النشركات الوهمية. وألمت الصحيفة إلى أن المليارات التى انكشفت في بنك نيويورك ليست سوى "غيتش من فيض" أو الجزء الظاهر فقط من "جبل جليد" تبييض الأموال عبر الأسواق المالية الكبري.

### حظوظ النجاح والفشل

يبقى أخيراً السؤال: هل يمكن للحملة التي شنتها الدول الغربية على تبييض الأموال أن تؤتى ثمارها؟ وفي أي مدى زمنى؟

إن طبيعة تبييض الأموال والصالح الهائلة التي ترتبط بها يجعل منها ظاهرة من الصعب استئصالها، وإن كان ممكناً، إذا تحقق التعاون الدولي على نطاق واسع، إضعافها وبالتالي إضعاف العصابات والقوى الستفيدة منها. ومن أهم خصائص التبييض أنه يحتاج إلى تضافر كافة الأطراف وإلى سدكافة الثغرات عتى يصبح ممكناً حصره وقهره بالمعنى الفعلَى. وماً دامت هناك ثفرات كبيرة متمثلة في حكومات غير متعاونة أو فساد متاصل أو ديكتاتوريات لارقابة عليها أو حروب إقليمية وفوضى أو ثغرات قانونية هنا وهناك، فإن متعهدي التبييض سيجدون دوماً وفي أقصر وقت وسيلة لاستغلال تلك الثغرات وللضي في نشاطهم الذي تخلفل عملياً في كافة نواحي المجتمعات، بما في ذلك الجتمعات للتقدِّمة. كما أن العصر الإلكتروني في نظر البعض سيجعل تبييض الأموال مهذة أكثر تطوراً. التجربة تؤكد أن

## لبنان على خطى سويسرا؟ هل أدرج لبنان لـ "الموازنة" مع إسرائيل؟

"اللاشعة السوداء" التي نشرتها مجموعة العمل للائية التابعة لمجموعة السبع فاجأت عدداً من الدول التي أدرجت فيها وأغضبت البعض الأخر، لكن بين أكثر الذين فوجثوا كان لبنان، البلد العربى الوحيد الذي اختارت الجموعة اعتباره "غير متعاون" في مكافحة تبييض أموال الجريمة، قبل ذلك بقليل كانت الحكومة الأميركية قد أصدرت تقريراً مفصلاً عن تبييض الأموال في العالم استندت أبيه إلى تقارير وكالة الاستنفبارات الأميركية والسفارات الأميركية في الخارج، ويالعظ أن التقرير لم يردقيه اتهام لبنان بتبييض الأموال بينما أوردت معلومات وحىوادث محددة أشبارت إلى كون دوليتين عربيتين على الأقل تستخدمان لتبييض الأموال. وكاثث جمعية مصارف لبنان اوضحت للجهات الأميركية أن الاقتصاد اللبنائي صفير بحيث لا يمكن أن يستهدف لتبييض كميات

ضخمة من الأموال فضلا عن أن للصارف

اللبنانية مراقبة بدقة من البنك المركزي كما أنها تقيم علاقات شخصية وقديمة مع عملائها وتمثلك معرفة تفصيلية بأعمالهم بل لحياثا بظروفهم العائلية، ولا يمكن لذلك استخدامها واسطة لتبييض كميات كبيرة من النقود الورقية من دون أن يشير ذلك فوراً انتبأه للوظفين وإدارة البثك والسلطات.

لكن التقرير الأميركي أشار إلى نظام السرية للصرفية الذي يتمسك به لبنان والذي يعتبر عائقاً أمام مكافحة التبييض، كما أشار إلى عدم وجود هيئة لاستقصاء عمليات التبييض وعدم إمكان الإعتماد على الرقابة الذاتية للمصارف، وذكر التقرير الأميركي أن القانون الثبناني لا يقرض حكما الإبلاغ عن أي إيداعات نقدية تقجاوز مبلغا معينا أو الإبلاغ عن أى تعاملات نقدية مشبوهة، وفي الواقع عكس تقرير محموعة العمل الثالية FATF عن الدول"غير المتعاونة" إلى حد كبير الشق الأخير من التقييم الأميركي

الأوساط الإجرامية بسبب مالنيها من مال استطاعت دوماً أن تكون أكثر تقدماً في وسائلها واحتياطاتها من الدول. بل أن الأكثر تشكيكاً يشيرون إلى الفشل الذريع الذي منيت به حتى الآن جهود أكثر من30 سنة من التعاون الدولي في مكافحة تجارة المخدرات والمافيا التي تديرها في العالم. فقد انفقت مليارات الدولارات على أجهزة الأمن والمكافحة والتثقيف والعالجة وإعادة التأهيل وغير ذلك، لكن زيادة الإنغاق على جهود للكافحة فشلت ليس فقط في الحد من الظاهرة بل أنها فشلت حتى في منع الإدمان وتجارة المخدرات من النمو الستمر والمضي ف تدمير للمتمعات من الداخل، ومن هذه الزاوية فإن الأثر الأغلب لجهود مكافحة التبييض هو أنها ستنجح ربما في تبديل وجهات أموال الجريمة من مراكز مالية معينة إلى مراكز أخرى لأنه ستوجد دوما حلقات ضعيفة ف السلسلة، ولأن بعض الدول قد لا يهمه حتى التعرض لعقوبات معذوية أوحتى لبعض العرقلة فيعلاقاته بالعالم إذا كان سيضمن استقطاب تجارة التبييض والإفادة منها، لأن ما سيريحه من المشاركة فالعملية، سيفوق ريما بأضعاف، ما سيخسره من جراء عقوبات دولية.

إذ اورد في حيثيات إدراج لبنان على "اللاشعة" السعوداء" تطنيسة خظاءاً متشدد المسرية المصرية" معمل دون وقو إين معملوت هيئوة للشخطيقات كما يمين أي تعاون دوبي في نطاق يتمايل المعلومات الشعور وية تعاقمة المدينيش، وإنقار اللائيريس، عدم وجود إلي عام وجود إعمام طرف من المساورة أو وحدة البيئة الإضادة من العالات الشيوهة، أو وحدة المستداحات بيعش إنساط بها أمر مراقبة!

ولهذا السبب شكا حاكم مصرف بنيان رياض 
سلاله في معيث مصحفي نشر وطؤرا من أن 
سلاله في معيث مصحفي نشر وطؤرا من أن 
ممورع أن المعل تعاطرت مع لبنان "على أساس 
ممورع أن المواقع أن ا

### التبييض والقوة السياسية للمافيا

بكلمة أخرى، إن هناك اليوم أكثر من 1000 مليار دولار في السنة تنتج عن تجارة المضدرات وغيرها من النشاطات الإجرامية الأخرى، لكن هذه الليارات يتم تبييضها بشكل ما وعن طريق أسواق ما ويوساطة اشخاص أصبحوا خبراء ف تلك الصناعة وهم في البلدان النامية على الأخص يتلقون غالباً حماية سياسية ويدفعون مقابلها. فأين هي إذن جهود الكافحة، وهل يعقل أن يكون تبييض هذه الألوف من الليارات يتم في دول صغيرة وأن تكون الدول الكبرى التي يمكن لأسواقها فقط امتصاص هذه المليارات خارج اللعبة؟ يكفي ﴿ هٰذَا الْجَالُ أَنْ نَعْطَي مثال روسيا، وهي عَضو محترم في مجموعة الثماني الأكبر و الأقوى في العالم، ومع ذلك فإن حكّومتها الشرعية تكافح مستميتة لوقف وباء الفساد والرشوة وتخفيف تأثير عهمابات المافيا وزعماء للناطق للنشغلون بشتى النشاطات الإجرامية. أي أن السالة ليسث في استصدار القرارات والتوصيات بل في القدرة على التنفيذ وسد كافة الثغرات التي قد تحبط نتائج العمل. وفي هذا الجال



رياض سلامة: سنلفي الأوفشور ونتجاوب مع المجموعة الدولية

إيجادها من دون للس بالسرية المصرفية، علماً أنه يبقى ممكناً ويحسب الحالات رفع السرية للمسرفية في قضايا المائرات والإشراء غير المروع وفي حالات الإقلاس". إي أن لبنان يعتز كما يبدو الاقتداء بالمثال السويسري في محافظ

فإن العقبة الكاداء تبقى في القوة الهائلة، السياسة والمالية، التي تجمعت لعصابات المافيا ومايبدو من تعاونها في ما بينها ضمن مبدأ احترام مناطق النفوذ ومقاومة المخاطر التى تمثلها أعمال وخطط للكافحة التي تضعها الحكومات. وفي بعض بلدان أفريقياً وأميركا اللاتينية نجدرؤساء دول أو مسؤولين كبارأو قادة ثوار يقومون بدور مباشر في تجارة الخدرات وتبييض الأموال وتوفير أقنية شرعية لتهريب للاس مثلا أو غيرهثم استخدام الأموال البيضة لشراء المسلاح أو القيام بنشاطات أخرى غير قانونية.. وفي الكثير من البلدان الأخرى أصبحت عصابات المافيا قوة سياسية لها واجهاتها المترمة من الصرفيين والمحاسبين والمعامين والسياسيين وغيرهم الذين تتولى تمويل صحودهم وتلميع صورتهم، بل ومحاولة إيحالهم إلى السلطة. والسلطة الفاسدة هي أعظم حليف للتبييض لأنها تسخر واجهة الشرعية والنظام المالي لخدمة القوى التي تدعمها وتمولها، فأصبحت مافيا الإجرام والتبييض سيرطبان المصصر المديث وأكبر قبوة لإفساد الحكومات والبلدان والبشر في المالم. 🔳

التعاون مع الهيئات الدولية في مكافحة تبييض الأموال، علماً أن ليئان قدم منذ الأن تفازلا مهماً هو الإصلان من نية المكومة تقديم مشروع قاتون بإلغاء إيضال نظاء السوق الصرفية الموزة الذي تم إلزارة النام 1995،

يبقى القول أن السؤولين اللبنانيين لم يخفوا تعجبهم من التمييز الواضح في أحكام مجموعة العمل وشكهم العميق في أن تكون هذاك دوافع أبعد من وراء وضع بلدهم على لاشعة الدول غير التعاونة. وهم يخشون بشكل خاص من أن يكون الهدف القعلى تجميع ضغوط كبيرة علي لبنان للتخلى عن نظام السرية للصرفية وبالتالي هرمانه من أهد أهم اليزات التي جعلت منه سوقا مصرفية منطورة في النطقة، وهي ميزة قد تضمه في موقع تنافسي لا يضاهي خصوصا إذا اضطرت إسرائيل للتضحية بمبدأ السرية الصرفية فانطاق التعاون لكافحة نشاط التبييض ونشاط العصابات الذي يشهد فيها ارْدهاراً كبيراً. كما أن هناك من يعتقد أن إضافة لبنان إلى اللاشحة تم بهدف موازنة الدولة العبرية ببلد عربي، وخصوصاً ببلد عربي "يتيم" وق الوقت نفسه يمثل منافساً فعلهاً لها في اكثر

# المحصول إنظام الد وأحوال التراضي

## أوسع حرب اقتصادية منذ انهيار الاتحاد السوفييتي هدفها السيطرة على تدفقات "الرساميل الهائمة" في العالم

بعد سنفوات من الاستعداد والدرس وجمع وتقييم المعلومات بدأت الدول الغربية أكبر عملية تطويع اقتصادية يشهدها العالم منذ انهيار الانتحاد السوفييتي وهيمنة النمط الراسمائي الغربي على العالَم. هدف مذه الحرب ببساطة مو أنظمة السرية المصرفية وأسراق الأوفشور التي ازدهرت ازدهارأ كبيرأ منذ مطلع الستينات ولعبت دوراً مهماً في حماية الثروات الشخصية من تأثير الانقلابات والثورات التي طغت على تلك النشترة وأدت إلى هدم حضارات واقتصادات عريقة كثيرة حول العالم. أو قل مى لعبت دوراً مهما في تبهريب الشروات الشخصية من الدول النامية في آسيا وأفريقيا وأميركا اللاتينية إلى خزائن الغرب ما أدت إلى ازدهار الاقتصاد الغربي، إن من خلال توفيرها للموارد النقدية أو من خلال توجهها للقطاعات المختلفة بدءأ بالاستهلاك المصرف وشراء البيوت والعقارات وانتهاء بالاستثمارات المختلفة الباشرة وغير للباشرة.

### لكل زمان نظامه

وقد كانت الدول الفربية الكبرى أو الإمبراطوريات السابة من التصابة من التصابة من بريسانيا في التي يادرت إلى إنشاء مناطق إلى وابميانيا هي التي يادرت إلى إنشاء مناطق الأو فشرر هذه إن تطاق مستعمراتها السابقة برائل فدة الدول وقرت لهذت "الجئات الضربيية "كما كانت تسمى (على المحايت إذا والاستندازي) المحماية المسكرية وانظمة السروية المصرفية كلما للمسابقة المنطقة للمسابقة المنطقة للمسابقة المنطقة للمسابقة المسلوبة المسابقة ا



ساهمت عبر أشهر شركات القانون و"الهندسة" اذالية و الضريبية في توفير انظمتها ومبتكراتها القانونية من نظام السرية المصرفية إلى نظام الشركات الواجهات Momines companies ومصابات الخاصة Private banking و الصيرفة النام القانونية و القانونية البدع الذات و القانونية

هما الذي حدث الآن لكي تنقلب هذه الدول نفسها على نظام السرية للصرفية ولتعيد في الوقت نفسه النظر في تأييدها ونظرتها إلى دور أسواق الأوفشور؟

من أجل فهم الجواب على ذلك لا يدمن العودة مجدداً إلى انهيار الاتحاد السوفييتي وما نجم عنه خلال عقد التسعينات من تركز هـائـل لـلـقـوة المالـيـة والاقـتـصـاديـة

والتكنولوجية في أيدى الولايات المتحدة، ولعبت هذه الهيمنة الأميركية أكثر فأكثر دور المعفاز الأول لعملية العولمة وفتح الأسواق واندماجها على النطاق الكوني، ورافق ذلك تحرير حركة الأموال وتدفقات الاستثمار والشجارة وتركيز متزايد على قوانين النافسة. ومن الواضح أن عملية العولمة هي مزيج من التحرير ومن الضبط في أن لأنَّ ولادة المجال الاقتصادي العالمي الموحد، بقدر ما يضاعف الفرص للأعمالَ، فإنه يزيد الخاطر ويغرض بالتالى الحاجة إلى ملء الضراغ القانوني ووضع التشريعات والضوابط التي تحكم هذا المجال الجديد وليس صدفة أثنا نشهد منذمدة توسعا تدريجيا لسلطة وقيم ومقاييس الدولة الأقوى الراعية لعملية العولمة، وهي الولايات









التحدة، وهذا يتم بالطبع بدعم، قد يكون طوعيا أحيانا أو اضطراريا في أحيان أخرى، من بقية الدول الصناعية المتقدمة وخصوصا تلك التي تؤلف مجموعة السبع أو منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية. OBCD.

### هل نظام السرية المصرفية في خطر؟

من الواضح أن إلخطة المالية للدول التقدمة خصوصاً مجموعة السبع لا تستهدف ضرب نظام السرية المصرفية أو مناطق الأو فشبور، خشرا لأنه ما زالت لهذا النظام الزدوج فوائد كبيرة على صعيد اجتذاب الأموال الهائمة أو العاطلة النازحة من الدول النامية إلى البنوك الغربية بما في ذلك مناطق الأوفشور. وقد قدرت شركة مريل لينش الأميركية في تقرير لها العام 1998 أن نحو 5 آلاف مليار دولار من ثروات الأفراد في العالم ( نحو ثلث الثروات الضردية في العالم) محتفظ بها في مراكز الأو فشور. في تقرير لاحق صدر العام 1999 لحظت الدراسة وجود 7 ملايين مليونير (بعملة الدولار) في المالم بزيادة 17 في المئة عن المام 1998. ومن أصل هؤلاء يوجد 2,5 مليون في الولايات القحدة و 2،2 مليون في أوروباً و5,1 مليون في آسيا، أما النسبة البأقية وهي نحو 800,000

مليرنير فهي موزعة بين دول أميركا اللاتينية والشرق الأوسط، يعني هذا أن هناك على الأهل تحو 3.3 مليون مليونير من خارج الدول الغربية يمثلون قاعدة زبائن تريد البدول الغربية إيقاءها في محيط نغوذها قدر الإمكان.

### حرمان مناطق الأوفشور من ميزاتها

لكن من الواضح أيضاً أن هذه الدول وعلى رأسها الولايات التحدة تريد إضعاف نظام السرية المصرفية إلى الحدالذي يفتح لهاباب الاطلاع على الهوية الحقيقية لأصحاب المسابات ومساهمي الشركات الاسمية أو الغفلة التي تتم التحويلات باسمها ولحسابها في مناطق الأوهشور. ويشكل عام فإن نظرة إلى "الوصايا الأربعون" التي وضعتها مجموعة الدول السبع الصناعية الكبرى والدول الأخرى المشاركة في مجموعة العمل الدولية لمكافحة تبييض الأموال FATF توضح أن تنفيذ تلك البنود ستكون نتيجته حرمان مناطق الأوفشور (والأسواق الأخرى الستهدفة) من أهم المزايًا التي جعلتها في السابق مقصداً للثروات الخاصة. وقد أوضح تقرير لكتب الماسبة العامة التابع لوزارة الخزانة

لأمير كية الذي أجرى دراسة التسع مناطق حرة من بينها البحرين أن جميع هذه الراكز شكنت على الطلبات الأمير كية الفتح نظامها سيؤدي إلى إزائة الميزات التقليدية التي تقدمها إلى زبائتها والذين سعويل أم المالة بشعويل أموالهم بالمناطق صرة أخرى لا تطبق القيود بالى مناطق صرة أخرى لا تطبق القيود

صحيح أن الزيادة الكبيرة في نشاط تبييض أموال الجريمة يلعب دورا مهما في تزايد الاهتمام بالسرية المصرفية ومناطق الأوفشور لكن هذه النشاطات كانت قائمة لسنوات طويلة ولم تطرح من قبل موضوع السرية بالشكل الذي يطرح فيه اليوم. بل يمكن القول أن موضوع التبييض استخدم كورقة إضافية في معركة السيطرة على الأموال الحارة أو الهائمة في العالم وطرق انتقالها ومراكز وجودها في ظل النظام الجديد والموازين الدولية الجديدة. ومعلوم أن الولايات للتحدة تعمل منذ سنوات طويلةً على إضماف نظام السرية الصرفية (الذي لم تستفد منه عموما) باعتبار أنه أصبح في نظرها اكبر ستار للاحتيال الضريبي ولتبييض ألوف للليارات من أموال الجريمة ف العالم. وبدأت الولايات المتحدة ضفوطها



ي تقرير صدر في متنصل الدام الناص منقف المعرفة الأعربية لويل إلى والمربد التصدة و قصوص المراف ولينان إلى جانب إسرائيل ولينان إلى حابث إسرائيل ولينان إلى حابث إسرائيل ولينان إلى معارة الدورية المتحدات المتحداتها المتحداتها التحديث في معارة الدورية من المتحداتها التحديث من المرافق المتحدات ال

وكانت الحكومة الأميركية أبدت في العام الماضي مخاوف جدية من المقدال السفدام الجهاز العمري في الإمارات للبيييش الأموال، وشعد المقوير الذي اصدرته في منقصف العام 1999 على أن مخاطر استخدام الإمارات كالعدة للتيبيض يستند إلى للمعابات الثالية.

. - موقع الإمارات الجفّران على مقرية من الدول المنتجة للمخدرات والطرق الدولية الرئيسية لتهريبها.

والطرق الدولية الرئيسية لتهريبها. — دورها كمركز مالي إقاليمي يتمتع بتظام مصرفي حديث وبانظمة الصالات متقدمة وسريعة، فضلا عن تقاليد السرية المصرفية.

- عدم وجود أي قيود على استيراد أو تصدير النقود سواء بواسطة المقيمين أو الأجانب، فيمكن لأي كان مثلا أن يحول مليون دولار نقداً من عند

قبل اكثر من عشر سنوات على سويسرا وتوصلت يومها إلى اتفاق رضضت فيه والأخيرة لمبدأ فتح المسابات لاطلاع الحققين في القضايا التي تتعلق بالتهرب الضريبي والإرهاب وأموال الجريمة.

### حملة تأديب أهدافها مقررة سلفا

لكن مابدا في وقت ما أنه مشكلة أو تزاع محدود مع قلحة السرية المسرفية في العالمات المتحددة في قالعالم المتحددة المتحددة قطابيل جميع الدول الغربية القوية. المتحددة قطابيل جميع الدول الغربية القوية. "الإقتام عالى سيجمل من الصحية السواق مصدرة يصحب التعرف على مكانها على أي المتحددة للمتحددة يصحب التعرف على مكانها على أي التعرف المتحددة العامم مدا العام الترسية في المحددة التعامية التعارفية المتحددة ال

الأول، كان اتشاق زعماء دول الاتحاد الأرروبي خلال اجتماعهم في مدينة فيرا الرتفائية في 20 حزيران/يونيو الماضي على تعديلات جذرية لقوانين السرية المصرفية بهدف تسهيل مكافحة تبييض الأموا والتهرب من الضرائب في دول الاتعاد.



موناكو وسويسرا: الصمود حتى إشعار آخر المدن الثاني كان قيام مجموعة العمل

اللية الكافحة التيبيض يوضع لائمة سوداء — دا منطقة حرة والمادة تعبرسه على المساودة وكما أن اتطاق فيزا شكل سابلة مهمة وللما أن اتطاق فيزا شكل سابلة مهمة وللما إلى المراحة المسروة المصرفة في دول أخرى فران إملان لائمة الدول عمير التماونة شكل سابقة باعتباره حول مجموعة الدول السبد الكرين إلى ساطة

دولية تتولى تصنيف الدول الباقية وتوجيهها إلى ما ينبغي عليها فعله لكي تكون في صفوف الدول التعاونة واتخاذ تدابير بعقها إن في أحجمت أو تلكأت.

#### نهاية عصر الدويلات

روغم أن التطورين جاءا أن نطاقتين مستقل الواحد منهما من الأخط ذلاكيد أن مستقل الواحد منهما من الأخط ذلاكيد أن مستقل الواحد ونهما من الأخط أوليا ترقيق وأحدة، وهذه المستواتيجية تدخل أن استكلباً معلياً فيهذك كما تطهيماً للتقديم من خلال تقويم الدول الغربية لكمن المعامل التقديمة من خلال تقويم المناسي المقدات المنتبية المناسي منها من المناسية في المناسي منها من استنسان أن المنتبية المناسية والمنات تحديداً أن المناسية في المناسية



صراف من بون أن يثير ذلك استلة. — الدور الكبير الذي تلعيه شركات المسرافة والتحويل الباشر

لنلاموال التي يمكنها تغلقي النقود في البلد والأمر بدقع مبالغ مقابلة للمستفيدين في بلادهم من دون الحاجة لإجراء المويلات مصرفية او الاحتفاظ بمستندات.

– وجود سوق مهمة للذهب الذي يعتبر اهدى الوسائل المفضلة لتبييض الأموال.



ولاحظ التقلوير التدفق الكبير للمواطنين الروس على الإمارات (خصوصاً مير) التون كانوا يستجدلون النقود بالسفع الإلكترونية والفقرة وليبيوم ها في ما يعد في يلامهم ويجثون أوباجها وقال القلوير أن السباح الروس يجلبون الثانم تعاهم موكونوا جميما من السباح باب من اركان التقلمات الروسية الذي يسمون لاستخدام السوق لتبييض مقيارات الدولارات.

رئيسي لتمويل الخدمات والأعباء الاجتماعية المتزايدة.

ومن أجل أخذ فكرة عن النتائج التي ستنجم عن سياسة الدول الغربية فهذا الجال يمكن أخذ بلد مثل النمسا مثلا التي واجهت هجو مأ اوروبياً عنيفاً على نظامهاً المصرفي بسبب سماحها بفتح الحسابات السرية والتحويل منها وإليها. وشددت السلطات الغربية على أن هذا النوع من الحسابات يسهل تبييض الأموال نظرا لأنه يسمح بإخفاء صاحب الحساب وأعطيت النمسا مهلة كان اقصاها منتصف حزيران/ يونيو الماضى لإنهاء العمل بالحسابات السرية تحت طائلة تسميتها فيصف الدول غير المتعاونة بل وطردها من صفوف القوة العاملة FATF. وأمام هذا التهديد لم تجد النمسا المحارية سياسيا أيضا داخل الأتحاد بدا من الإذعان فقامت بإصدار قانون يمنع فتح أي هسابات سرية جديدة بعد ذلك التاريخ ويعطي مهلة سنتين للحسابات القائمة قبل فرض الإفصاح عن هوية المتعامل عند تحويل أي أموال أو إيداعها في البنوك النمساوية.

### استسلام النمسا ولكسمبورغ

بذلك تكون النمساقد تخلت مرغمة عن السرية المصرفية التى كانت العامل الأول وراء استقطابها لنحو 24 مليون حساب سري أو ما يوازي ثلاثة أضعاف عدد سكانها. ومن الطبيعي القول أن القسم الأكبر من هذه الحساباتُ لا بد من أن ينزح عن النعسا إلى بلد آخر قبل انقضاء مهلة

في غضون ذلك، بدأت لكسمبورغ إظهار هسن نيتها وتعاونها بملاحقة عمليات تبييض للأموال اعتقل فيها مصرفبون نافذون وتبعثها إمارة ليختنشئاين، التابعة سياسيا للنمسا والقريبة منزيوريخ في سويسرا، حيث شنّت حملة مماثلة على أملّ إرضاء مجموعة العمل المالية، وبلغ الأمرحد دهم المصوف الأول لالمارة الملوك من شقيق الأمير وكذلك اعتقال شقيق نائب رئيس الوزراء وعدد من الصرفيين. بل أن الإمارة التي أدرجت على لاشحة الدول غير للتعاونة رضخت في ما بعد لشرط أساسي هو وقت البعمل ببالجسباييات البسريية يعرف المستفيدون منها، كماً أعلنت أيضًاً أنها ستقبل تبادل للعلومات وبالتالى



النمسا ولكسمبورغ: اللاستسلام للنظام الجديد

الخرق الجزئي لنظام السرية المصرفية في الحالات التي تتعلق بتبييض الأموال وغيره من النشاطات غير القانونية.

### طابور الإذعان

وبصورة عامة فإننا لحظنا تهافتاً فورياً من الدول وأسواق الأوفشور التي أبرجت على اللائحة السوداء أو تلك المعدة بأن تضاف إليها في العام المقبل لإصلاح الأمور واستكمال التشريعات التي تفرض الإبلاغ عن التحويلات أو الإيداعات المالية التي لا يبدو وجود مصدر اقتصادى أو مشروع لها، وتبادل المعلومات واسترداد للجرمين وخلق جهاز خاص لكافحة التبييض يكون عليه أن ينسق مع الأجهزة الغربية وأن يخضع على الأرجح لتدريبات مكثفة على يدأجهزة المُكافِّمَة لديها... الخ. باختصار فإن جميع الدول أصبحت تتسابق الأن لدخول تلك الفدرالية الدولية لكافحة التبييض والقبول بأحكامها لأن عدم القيام بذلك يعنى احتمال إدراج الدولة للتخلفة على اللاشحة السوداء في السنة المقبلة وريما اتخاد تدابير من الدول القوية ماليا بعزل تلك الدول أو التدقيق الكثيف في المعاملات والتحويلات الواردة منها وبالتالي عرقلة مصالحها. ومن المؤكد أن مجرد إدرأج الدول والأسواق الحرة على اللائحة السوداء يوجه لها ضربة معنوية لأنه يجعل البنوك الكبيرة والمشرمة (خصوصا البنوك الدولية العروفة) تتجنب العمل في تلك الأسواق حتى لا يطالها ما قد

يؤثر على سمعتها وصورتها في السوق.

محدلة العولمة

يمكن القول في الختام أن الاتجاه الذي بدأمع الاتفاق الأوروبي في فيرا والإعلان عن "اللائكة السوداء" أطلق عملية استيعاب وتطويع لمناطق الأوهشور لايمكن أن تنتهي [لا بتغريخ تلك المناطق من العنصر "السيادي الذي اعتمدت عليه لتقديم ميزات خاصة للمستثمرين وأصداب الأموال، بل أن الوجود المادي لهذه الأسواق المالية الحرة قد يفقد مبرره مع الوقت، الأمر الذي يعطى ألدول القوية التي تقود اللعبة الآن حظا أكبر في إعادة تركيز الشروات في المراكز المالية الرئيسة في العالم. ومن التطورات المهمة التي تدل على هذا الاتجاء مسارعة لبنان إلى إلغاء مشروع لإنشاء منطقة مصرفية حرة في بيروت بمجرد وضمع اسمه على اللائحة السوداء، علما أنه كان يعول على قيام الأوفشور المصرفي كوسيبلة لإحياء دوره المالي في النطقة. وقد فضل لبنان التضمية بسوق الأوفشور لعله يستكمل واجباته ويقنع الدول الغربية برفع اسمه عن اللائحة السوداء الحام القيل، لكن أحد الأسباب للهمة لتراجع بيروت هو لاشك شعورها أيضابان مناطق الأوفشور حسب التعريف الأميركي الجديد فقدت عملماً أهم ميزاتها. (راجع التقرير عن وضع لبنان في مكان آخر)

الولايات المتحدة فرضت على شركاتها عدم التعامل إلامع شركات واضحة الهوية وأفراد طبيعيين في مناطق الأو فشور.



أيما حللت ضيفاً علينا. أسرة هنائق ماريوت تصع هي متناولك أكثر اقدمات المخصّصة لرجال الأعمال تميَّراً، وأكثر فرص النرعية تتُوَّعاً وسواء أكنت ترغب في الاسترخاء والاستمناع بالأخواء الخلالة حول حوض السياحة أو العمل بمتنهى الراحة هي عرفتك سوف نيدل كل جهد ممكن لتتوّج أعمالك يما ترجوه لها من نجاحاً وتدكّر أن خُمع دوماً نقاط "مكاهأت ماريوت" لتحصل على إقامة مجَّائية في أحد فنافقنا التي كفارت الـ ٢٠٠٠ حول العالم، عنهض بتصارفا الدائم في ماريوت

## إليك الراحة التامّة لأهدافك العامّة.



مسر في الربن - الشراخي ه بنياً وقتهاً على قدام يُرم الانسال بنا مل الأرام البائية الممالة لميزية السوية 1917 ا وي 1972 - الله الإنسان - المسروع المالة المسروع الله المساوع المسلوع المسلوع المسلوع المسلوع المسلوع المسلوع ا في ما الوقع علما 1922 كلية المسلوع ا

ظبي (٢٠٠١). عمَّان بيروت. الـقاهرة. الدوحة. دبـي العرفة. حدَّة. وادي الأردن، مدينة ميراج القاهرة (٢٠٠١). الرياص، شـرم الشيخ

## قمم التعارض الذاتي

الدكتور شفيق المصري

م) ترااست القدم المتداخة خلال شهر تمرز إبوليو إلى برجة ان ألها ألم متداخلاً مع البعض إلا غرق ترفيته و متشاركا ألى المصرف، ودفه القدم المتداخل المتداخل المداخلة القدم المتداخلة القدم المتداخلة عداخلة المتداخلة عداخلة المتداخلة عداخلة المتداخلة عداخلة المتداخلة المتداخلة المتداخلة المتداخلة المتداخلة المتداخلة المتداخلة عداخلة المتداخلة المتداخ

عربي ومن سيبان من الصعوبة بمكان محاولة بحث هذه القمم ورصد ولغان من الصعوبة بمكان محاولة بحث هذه القمم ورصد نتائجها ولا سيما في الوقت الذي لم يتسنّ لأي منها أن ينتج قرارات فعليّة وحاسمة:

" هقمة مجموعة شنفهاي مثلاً ركزت على الستراتيجية الجديدة لمنطقة السرس وبعث إلى إكمائية قاسم النفون لمهذه للنطقة بن روسيا والمعين مع الإصرار على محدرة الله لمنطقة المسلمين مع الإصدار على محدرة الإسلامي الأصدولي فيها ومحاربة التغلغال الأميركي باتجاه أسبيا الوسطى ومقدراتها البترولية، وكنها امترصل إلى أسبيا الوسطى ومقدراتها البترولية، وكنها امترصل إلى مقرار فيائياً في هذا الصحد بنطار الى تعارف تناشى روسي صبي من جهة رالى تصميم أميركي على الإحتفاظ باكبر قدر ممكن من تغلغ قريباً وابكثر الكاسب الاقتصادية والتجارية والتحارية والتجارية والتج

وبذلك فإن هذه القمة التي طالبت (انتقدت ق 5/7/000) بجعل أسيا الوسطى منطقة خالية من السلاح القدوي كانت تدرك فسمناً أن هذا الإعلان لا يشمل الاستعدادات الأميركية لنشر الشبكة الصاروخية التي تقوي السلطات الأميركية المناورخية التي تقوي السلطات الأميركية المامة يكل على حكان، ولا بشمل ايضاً الخطة الصينية الروسية لتوثيق التعاون من أجل الحددمن هذه القطبية الأحلية الاميركية.

وقمة لومي الافريقية التي عقدت في 11 و12 تموز/يوليو

2000 والتي نفعها الرئيس الليبي باتجاء ما يصرّ على إطلاقه المحقيق "لقدوب الكافي للدول الخدوية التجوية التجوية الافريقية الأخرى التي تحقظت من الشروع بالنظر لفسرود الافريقية الخرى لم النوية من المرارط الافريقية الخرى لم تتشارك في الفادة اعترضت إيضًا على المشروع لانه يهدف، معلياً لتر تقسيم القارة الافريقية ذاتها.

والقمة التشاشة لرئيس الوزراء الاسرائيلي مع بليور وشيراك (ق 5 تموز) بوليور 2000) كانت تبدت. في ألو القم إلى سويرق المؤقف الاسرائيلي من هسالة مقال فسأت الرفسية التجاشى وتهدف الرفساً إلى الساهمة في الطبق عرفات الرفسية للتجاشى وتهدف الرفساً إلى الساهمة في المؤقفة الإيريطائي والمؤدسي غير حاسم بانتخال النشائية للقمة كامب المؤيد، وللمروض، هذا أن المولتية الاوروبيتين سبق أن اعلنتا الرفيد، وللمروض، هذا أن المولتية الاوروبيتين سبق أن اعلنتا المحافظة وإستحدادهما الإعتراف بها عند إعلانها، ولكن المروف، المساولية المؤلفة أن أن المنتا المعروف المؤلفة أن أن المنتا المعروف إن المنتا إلى المؤلفة أن أن المنتا المؤلفة أن أن المنتا المؤلفة أن أن المنتا المؤلفة أن أن أن المنتا المؤلفة أن أن أن المنتا المؤلفة أن المؤلفة أن أن أن أن المنتا المؤلفة أن المؤلفة أن المؤلفة أن المؤلفة أن المؤلفة أن المؤلفة أن المودد وكيس من دون مناقشة وتوافق على نتائجه من دون تحفظه وكيس الوزراء الاسرائيلي لهما فقد الصدد.

أُما قمة الدولِّ الثماني في البابان فقد عكست في بيانها الختامي بتاريخ 2000/7/20 عدداً من الاستنتاجات منها:

سخداهي بسريح دم// 2000 عددا من الاستنتاجات منها. - أن التعارض الذاتي القائم بين أوروبا واميركا لايزال قائماً منذ فقرة غير قصيرة وأنَّ عدم بت بعض الأمور جاء تكراراً لفشل قمة سياتل الأخيرة لنظمة التجارة الدولية.

" ان التعارض في مفهوم الاستقرار المالي لا يزال قائماً ايضاً بين من يصر على الدركيز على السائية العرفة من جهة ومن يرفض فكرة الساعدات ريفلب منطق "التجارة لا للساعدة من جهة الخرى.

- أن القمة التي تفاضت عن تأييد روسيا وخطتها الإصلاحية الجديدة تفاضت ايضاً عن التورّط الروسي في الشيشان.

— ان الرفيس الأميركي لم يستطع ان يسرق قنة "كامب دايغيد — 2 و لا ان يطلق حملة تمويل "عائدات السلام" على للسار الإسرائيلي — الفلسطيني المترتب عليها، والرئيس الأميركي لم يستطع ايضاً أن يتورّطباي التزام ولا حتى باي وعد يمكن ان يحرج حزبه انتخابياً في هذه الرحلة الإنتخابية العرجة.

—أن القمة ذاتها التي وعدت بتخفيض نسبة الفقو إلى النصف في سنوات قلبلة لم تترجم هذه الوعود إلى إي اجراء ماموس في هذا المجال، والسبب لا يعود إلى آية إستحالة ظاهرة بشد و ايمود إلى آية إستحالة ظاهرة بشد و ايمود إلى آية استحالة ظاهرة بشد و ايمود إلى تابيان الأراء بين الدول الكبري من جهة و إلى رفض معظمها القيام بما يمكن أن يساهم فعلاً في حلّ جزء من

المشكلة - أعفاء الديون - من جهة أخرى.

 ولعال الشكلة الأساسية هنا تتمثل بعدم قدرة الأمم المتحدة على استثناف هوان الشمال «الجنوب الذي باشرته بنجاح منذ الستينات، وتتمثّل ايضاً بعدم قدرة دول الجنوب داتها في التمدّي لشكلاتها بشكل جماعي ومدوس.

 ولعل أكثر هذه القمم أهمية وخملورة هي قمة كامب داينيد - 2 بين الرئيس كلينتون و بارائك وهوفات، وكان من المنتظر أصلاً أن تـ واجه هذه القمة عدداً من المساعب و التحديات لكثير من الأسباب;

الرائقضايا التي تقرر تأجيلها أماز أإلى هفار هشات للوضع المراقبة ( وأممياً القدس والستر فيضات واللاجهيئة الولاجهيئة الولاجهيئة ( وأممياً القدس الستر فيضا ألى القدس والستر فيضا القدس والستر التي الأصاب ومسالة القدس بالذات التي متوجه برا أثن إليقائها عاصمة موكمة إلاسرائيل لا يستطيع أمير أن يقال المراقبة التحديد إن المراقبة المناقبة المواجهيئة المناقبة المناقبة المراقبة المناقبة المناقبة

 — هالقانون الأميركي الصادر بإقرار القدس عاصمة
 موكدة لإسرائيل و القاضي بنقل السفارة الأميركية اليها لا مؤلسة المراشئة مع أن الرئيس الأميركي يحاول تأجيل تطبيقه فقيل.

– والإتفاق الثنائي الذي عقده الفاتيكان مع الجانبين الإسرائيلي ثم الفلسطيني يعطي الكنيسة الكاثوليكية بعض المقوق فرعاية الأماكن للقدسة للسيمية وادارتها.

- وَالْاتِهَاقِ الإسرائيلي - الاردني للمام 1994 يعترف للأربن ببعض الحقوق الأخرى في رعاية الأماكن المقدّسة الاسلامية.

— أما إذا حصلت السلطة الفلسطينية على بعض المكاسب للتطقة بالقسر فإنها لاتتجاوز هذه الإنزامات لا تلفيها وقد تمثل نوعاً من للشاركة الإدارية التي لا ترتقي إلى أعمال السيادة طلقا أن الدولة الفلسطينية ذاتها لم تتمتع بمستوى السيادة الذي يعترف به القانون الدولي.

– وثمة آمر آخر مهم إلى جانب مشألة القدس وهو مسألة اللاجثين، ولعل التركيز الإعلامي على القدس يساعد السلطة الفلسطينية ذاتها في القفاضي عن مسألة اللاجثين.

وإذا كانت إسرائيل قد تجحت، لغاية الساعة, إذ التعييز بين نازحي 1977 الذين قبلت بحث وضعهم تحت عنوان لم شمل العائلات وبين لاجثي 1948 الذين رفضت بحث حق الموردة لهم، فإن للأرق الذي يصار الآن إلى إخفائه يتعلَّق بمسألة التعويض من دون حق العوردة لهؤلاء.

و النعبء الأكبر في هذه الحالة يقع على الدول للضيهة تفسهاء ولهذا فإن الأردن وهن إستقبال أي لاهيء جديد، كما أن لبنان يعتبر أن السنالم في المنطقة لن يكون عادلاً إلاإذا ضمن للاجئون حق العودة والتعويض معاً.

ولكن ما يُلاحظ، مع الأسف، هو الإهتمام بالتعويض وذلك على مستوى اللجان المتعددة الطرف ومقاوضات كامب دايفيد

وخلال الوقت البدول المناقشة مراضيح كامب رايطيد استطاع اللكود الاسرائيةي تدوير عدد من التشريعات في وتنبيء بالزيد من التطيدات التي منع باران نفسه من تمرير وتنبيء بالزيد من التطيدات التي منع باران نفسه من تمرير ما يكن أن يتجهد إن أمض لذلك، قد من ترابط أردة الإولان المنافقة المناف

وهكذا يتضبح أنَّ التعارض الذاتي في الواقف والأهداف يحول دون التوصل إلى اتفاقات قابلة للتطبيق وإن كانت في المبدأ قابلة للتوقيع.

و لا يترال وأراقي حسى على أن "المعراجية السالية توجعل الجيران ويدين بعض على أن "المعراجية السالية توجعل الجيران ويدين للمائية الافسطية إلى وهذا الافسطية والكلية المجانب الاقتصادية والجيركية والمائية المؤلفة من المؤلفة والمائية المؤلفة ولي ان تعقيل المعلقية من المؤلفة المؤلفة ومن المؤلفة والمائية المؤلفة ومن ان تعقيل المؤلفة المؤلفة ومن المؤلفة والمؤلفة ومن المؤلفة ومن المؤلفة والمؤلفة ومن المؤلفة والمؤلفة ومن المؤلفة والمؤلفة ومن المؤلفة والمؤلفة و

– ولمَّل التعارض الآخر بالنسبة لهذه القمة يتحكل في للوقت الطلوب مريياتي وتمام التأثير و المالشانيين في همّ كامد دايطيته وياتي لقاء الرئيس المسري وولي الميس السعودي في 23/70/000 في هذا السياق، إن أي تأييد مصري — مسعودي الموقف التقاوضي الطلسطيني سواء كان ليجابيا أن سلدياً يودِّ الطفاء العربي اللازم لهذا المقاوض ويخفف عنه الإنتقادات والتحفظات.

وإذا توضلت القفة إلى نتائج مرضية وإن في هدودها النديا فلعزائه المحدود السعودي السعودي السعودي كالمحدود السعودي كون قاطراً للمحدود السعودي في أعادة استثنات الملاقات لكون في تعين المطاوبة ولا سيط من الجانب المسروء ولن يكون المحدود التطويعية المطاوبة ولا سيط من الجانب المسروء ولن يكون المحدث في الأوصر الاقتصادي للشوق الأوسط وشمال افريقياً القليم مدة المطلاحات التطبيعية المطلوبة. ولن يكون إستثناف اللجان المتعددة الطرف متعدرًا هذه ولن يكون إستثناف اللجان المتعددة الطرف متعدرًا هذه

## تطورات إيجابية قد تحرك قطاع العقارات في لبنان 5 سنوات عجاف فماذا بعد؟

.....بناند معادم على المعادم ا

لايزال القطاع العقاري فالبنان يشهد جمودا" مثقلا" بطفرة العرض الفائض للمساحات البنية وغير البنية في مجمل المناطق والتي أنت في كثير من الحالات لهبوط الأسعار إلى تسبة 50 ف اللثة عمًا وصلت إليه في العام 1995. وهذاك استثناءات قليلة لهذه القاعدة في بعض الأحياء السكنية في العاصمة مثل الأشرفية ورأس بيروت، ومنطقة فردان التجارية حيث شهدت الأسعار تعسداً طفيفاً في بعض الأحيان وحافظت على مستواها في احيان أخرى نتيجة توفر طلب بقى عموما أعلى من العرض.

وإذا أخذ مجموع الساحات المدرجة في تراخيص البناء كما أوردتها نشرات مصرف لبنان، يمكن ملاحظة التقلص الكبير في قطاع البناء، إذ هبط مجمل المساحات الرخصة من 34,5 مليون متر مربع العام 1995 إلى 8,42 ملايين متر مربع العام 1999. وتمّ ترخيص نحو 118.83 مليون مترمريم مابين الأعرام 1990 و 1999، وبافتراض أنه تمّ فعليا" بناء ما نسيته 80 في اللثة من هذه الساحات أي نحو 10 مىلايىن متر مربع سىنوياً" بمعبل كلفة بناء 250 دولاراً أميركياً للمتر، فيمكن تقدير حجم الإستثمار في البناء بنحو 2,5 مليار دولار إضافة إلى نحو 1,5 مليار دولار ثمن الأرض، وبذلك يصل مجموع الإستثمار العقاري لنحو 4 مليارات سنوياً.

ولايرجد إحصاء نقيق لقيمة أوحجم الضزون العقارى من للساحات البنية العروضة، ولكن من الؤكد أن هناك عشرات الآلاف إن لم يكن مئات الآلاف منها. في نهاية الأمر هذاك عدد ضخم من الشقق والكاتب والمحال التجارية المعروضة قياسآ لنسبة الطلب الضئيلة، ويمكن ملاحظة تأثير الهبوط العقباري بشكل رئيسي في الضواحي الشرقية، والشمالية والجنوبية لبيروت.

### تمول نحو التأجير

شهد القطاع السكني تحولا كبيرا"

باتجاه سوق الإيجارات وخصوصا بعد صدور قانون الإيمار العام 1992 الذي حزر العقود الجديدة من قيود القانون القديم ومن نظامه الاعتباطي الذي حمد قطاع الإيجارات الأعوام عدة خالت، وحال دون إضافة أي زيادات على عقود الإيجار القديمة يمكن أن تعوض ولوجز ثيا ارتفاع معدلات التضخم والانهيار الدراماتيكي لسعر صرف الليرة التي تقوّم به العقود عموماً. ويسبب هذه التعديلات لقانون الإيجار أصبح معدل العائد من الإيجاريترو احبين 5 و 10 في المئة من سعر بيع العقار وذلك تبعا" لاختلاف المناطق.

إن معدل قيمة الإيجار السنوي للأبنية السكنية الجيدة في بيروت يتراوح بين 50 و 100 دولار أميركي للمتر الربع، علما "بأن بعض الإيمارات ألاستثنائية والقليلة جدا وصلت في حدها الأقصبي إلى 200 دولار أميركي للمتر المربع سنوياً. وتؤجر شركة سوليدير الأبنية الجديدة فمشروع الصيفي بسعر 80 دولاراً للمتر الربع سنويا لعقود الإيجار العادية و بسعر 100 دولار للمتر المربع سنوية لعقود الإيجار المتضمنة خيار الشراء. أما في الضواحي، فنرى أن معدل قيمة الإيجار السنوي للأبنيّة الجيدة يتراوح بين 20 و 50 دولاراً أميركياً للمتر للربع.

ويتراوح سعر البيع للأبنية الجيدة في وسط بيروت بين 1000 و 2000 دولار أميركي للمثر المربع، أما في شرق بيروت وفي منطقة الأشرفية بالتحديد، فقد شهدت ظاهرة متنامية لحركة البناء السكنى خلال العقد الماضى، وبعكس ظاهرة الركود الحاصل، فقد فأقّ الطلب نسبة المرض حيث ان غالبية للششرين كبانوا ممن أرادوا العودة إلى

أسعار العقارات تراجعت حتى 50 في النة عن ذروة 1995 بإستثناء حالات قليلة مثل فردان والواجهة البحرية والأشرفية

العاصمة بعدمغادرتها قسرا خلال الحرب. ووصلت أسعار الأبنية الراقية لمستوى يقارب تلك التي تحققت في غرب العاصمة، ولكنها اخفقت ف تحقيق تلك الأسعار التي بيعت فيها أبنية الواجهة البحرية والتي رأوحت بين 2500 و 5000 دو لار أميركي للمتر المربع. ورغم أن للنطقة الغربية للعاصمة المحيطة بالبحر تشهد ركودا" في حركة البيع فإن الأسعار لم تتأثر بجمود الطلب بسبب الندرة ومحدودية العرض التوفر منها.

### سوق المكاتب

تراوح أسعار المكاتب في بيروت بين 1000 و 2500 دو لار أميركي للمتر المربع وتختلف باختلاف الموقع ونوعية البناء، ويصل سعو المتر المربع ف شارع الحمرا حاليا" إلى 1500 دولار، وإلَى 1200 دولار في الشوارع الجاورة متراجعا ثبذلك من سعر 2200 دولار، أما المراقع الرئيسية على جادة فؤاد شهاب فقد انخفض سعر المتر فيها من 3000 إلى 2000 دولار. في حين وجدت الأبنية الراقية في سوليدير صعوبة في تحقيق سعر 2500 دولار للمتر المربع، ويصل معدل عائدات الإيجار ما بين 5 و 10 أن المئة من قيمة سعر البيع.

### المحلات اللجارية

لم يشهد قطاع المملات التجارية انخفاضاً في الأسعار قياساً بوتيرة الهبوط التي حدثت في القطاعات العقارية الأخرى، ومترد ذلك إلى نسساط وازدهار المطاعم والمقاهى التي تزيد عملية الطلب على المحال التجارية بشكل مستمر. ولكن بشكل عام يشهد هذا القطاع ركودا"، في حين أن الأسواق التجارية المزدهرة في فردان والحمر وصوفيل شهدت تراجعاً في أعلى الأسعار التي بلغتها والتي وصلت على التوالي إلى 10000 و8000 و 0000 دو لار أميركي للمتر المربع.

### انبعاث وسط بيروت التجارى

إن ما يحدث في منطقة سوليدير يعتبر المؤشر الرئيسي لستقبل السوق العقارية في بيروت، وفي هنَّذا المجال يذكر أن منطقة سوليدير اجتذبت معظم الاستثمارات العقارية (الحلية والعربية خصوصاً) التي توجهت إلى بيروت في السنوات الماضية.

إن توجه الطلب تحومنطقة الوسط التجارى يفسره تراجع الأسعار والإمكانية المتزايدة للعثور على القطات في قطاع المملات المتجارية تشراوح بين 3000 و 6000 دولار أميركي للمتر المربع، وهي أسعار تقل بكثير

عن سعر 8000 دو لار أميركي للمتر المربع الذي حققته سوليدير متد يبيعها المجمومات على مدخسال الأسواق التقليدية، والتي ما زال إنجازها يعاني تأخيرات شديداً بسبب عراقران اعتقال

ل هذه الأثناء تستمر سوليدير في لي درونا كالمسروبي من يرونا كالمسروبي من المنطقة وهذا المقال المقال

ومن أهسل 6,4 ملايين متر مربع مستهيد سوليدير بيدم الايين ما وتطويرها هذال الأحوام المشربين البلتية، استطباعت بيع 670,000 متر مربع استكويرت أم الاتفاق معهم لتطويرها وإنجاز بالتأليف المنافقة من والتطويرها والشارعة التي مع الاتفاق عليها أن سوليدير والشارية التي 100,000 متن أوماد 100,000 متن مربع الماكيها الأصليين لكن بعد فرض عبداول مواصفات مسارعة الإمادة (توميمها واصفال الماكينية الإنشاء مسارعة والحكومية مساحة 100,000 متر مربع، فيما والحكومية مساحة 100,000 متر مربع، فيما 40,000 متر مربع، فيما 40,000 متر مربع،

يبقس القول أن سوليدور ويسبب استمرار حالة الركود وردنرة الطلبية الركود وردنرة الطلبية المتناز حالة الركود وردنرة الطلبية من التنظيم النظر من شدوط و توقيت البدء خلال غض النظر عن شدوط و توقيت البدء ولكن على الرخم من "عدد السياسة" فإن المتخدون قبل الالتزام باستثمار أن استشمرين قبل الالتزام باستثمار في وسط بيروت الذي كلنا شهدات في الأعرام السابقة، وهذا في ما يكنا شعليات التي يصمى المستبدون من خلالها الى اغتمام طاروت الركود لشراء من خلالها الى اغتمام طاروت الركود لشراء مواقع ستراتبيعية ما زلات متوافرة في محيط خليع السانة ويرح وجواره.

أما الأبنية التي استردها أصحابها في وسط بيروت فإنها معروضة للبيع بأسعار وسط بيروت فإنها معروضة للبيع بأسعار يراوح معدلها بين 1800 و 3000 دولار لجمل مساحة البناء. لكن الأبنية القليلة التي تم

بيمها والتي لا تزيه مساحاتها عن 15000 الم متر مقلت أسحار أخرائ عن 2000، 2000 الم

سعر 2500 دو لار لأهم الأبدية للعروضة في شارع فوش مثال في تتجاوز عروض شرائها الـ 2000 دو لار للمتر للربم. إن هجم مشكلة الأبنية للستردة في سوليدر يظهر من واقع أنه وبرغم ترمم 90 في للكة من مهمل الأبنية للستردة أو ما يعادل

سولايديريظهر من واقع أنه، وبرغم ترميم 90 في المئة من مهمل الأبنية الستردة أو ما يعادل 400000 متر مريع، فيإن معظميا لايزال شاغرا" إذ بلغت نسبة الإشغال التي تحققت حتى الآن كما يلي:

نى الراحق يتي: —شارع المسارف: 85 في اللئة. —شارع المسارف: 85 في اللئة.

- شارعي فوش واللنبيّ ، 20 في المئة - شارع العرض ، 10 في المئة أما المكاتب التي تم تأجيرها فقد راوح

اما الكاتب اللي ترتاجيرها فقد راوح بدل إيجارها بين 120 و 280 دولاراً أميركيا المتر للربع سنويا"، مع العلم بأن غالبيتها تم تأجيره باقل من 200 دولار، فيما يراوح إيجار للصلات التجارية بين 400 و 500 دو لار للمتر للربع سنويا".

أينذي آن الوسط التجاري شهد قدوم مصرفية معة وسغارات من بينهم ولسسات مصرفية معة وسغارات برين مراك برياني ما بيبسي كولا وكركا كولا ومن لاياء علية، كما أنه شهد تزايد مديد للقامي والطاعه لوالوسسات التجارية التي الفقت مقرا لها فإن يسط بيروت لكن على رغم هذه الوجات فأن المعرفي في يبقى أعلى من الطلب وخصوصاً إن الطوائر الطولية من الأطباء للمائد التجارية لا شمال كون 200 إلكتم من مساحة الأبنية التجارية لن الوسط، إلا أن لينما الإساعي عموما 60 في اللغة من قيمة لينما الإسالية

#### نهاية النفق؟

لقدساهمت عوامل عدة في الركود المقاري الذي يشهده لبنان منذ العام 1996 ، لكن أهم تلك العوامل في نظرنا كان دوماً

الاحتلال الإسرائيلي للجنوب والانتهاكأت التكررة التي طاولت المنشآت الدنية والبنية التحتية على مدار سنوات عدة، إذ أدت الاعتداءات وتوسيعها لتطاول المنشآت المدنية ومناطق قريبة من العاصمة إلى إشاعة الغموض والقلق حول مستقبل البلد وبالتالي إحجام للستثمرين الأجانب والمطيئ عن دخول السوق العقارية. لهذا فإن الانسحاب الإسرائيلي غير المسروط الذي أنجز في نهاية أيار/مايو الماضى جاء مؤشراً مهماً لعودة الاستقرار والسلام إلى لبنان ولا بدبالتالي أن ينعكس على الاستثمار وعلى السوق العقارية. ومن العوامل الإيجابية التي يتوقع أن تحرك الاهتمام بقطاع العقارات فالبنان نشر قوات للأمم للتحدة والقوى العسكرية اللبنانية على الحدود الدولية ثم الانتهاء من الاستحقاق الانتخابي في آب/ أغسطس الجاري مع ما سيتبعه من تشكيل حكومة جديدة. أضف إلى ذلك أن الشائض مستمر في ميزان الدفوعات كما أن احتياط مصرف لبنان من العملات الأجنبية وصل إلى ندو 7,6 مليارات دولار نبهاية العام 1999، فيما بالتي سنعر صرف الليرة على مدى السنوات البست الماضية محافظة على مستوى 1500 ليرة للدولار الأميركي. لكننا لانتوقع أن تبدأ نتائج هذه

التطورات الإيجابية في الظهور هذه السنة باعتبار أن العديد من التطورات الإيجابية جاء متأخرا نسبيا، كما أن هناك حاجة أكيدة لفترة نقاهة يتأكد فيها للمستثمرين أن الاستقرار اللبناني هو فعلاً وضع دائم أو مرشح للديمومة. وهذا يعني أننا قد نشهد أول طَّلَائع التحسن في القطاع العقاري ابتداءً من الصيف القبل، بل أننا قد تشهد عودة الاهتمام بالقطاع العقارى الذي أظهره مستثمرون عرب وأجانب إلى السنوى الذي كان عليه في السنوات الأولى التي سبقت عملية "عناقيد الغضب". هذا مع العلم أن الستثمر اللبناني يبقى حجر الأساس في تحريك السوق من رقادها، لكن هذا الستثمر يتوقريما إلى استحقاقات أخرى يتمناها وهى تحقيق الصالحة الوطنية الصحيحة والتى ستؤدى حتما إلى جلاء صورة العلاقة الأخوية بين لبنان وسورية على أسس تنتقل من الظرفي الطارئ إلى القانوني والشفاف والدائم.

\*العضو المتنب لشركة رامكو-رجا مكارم ومشاركوه - سوليدير: الوُشر



تشير تقديرات أخبرة إلى أن نسبة النمو 🛭 الحقيقية للإقتصاد المصري انخفضت من 5,3 في المثة في 1998 إلى شمو 4,5 في المثة في العام الماضي. ويرى بعض المحللين أن نسبة النمر خلال هذه السنة تبقى قريبة من تلك المققة ف 1999، بسبب السياسات المالية و النقدية المتشددة، لكنُّ هناك رأياً آخر بأن ارتضاع إيرادات النفط والسياعة باتجاه المكومة لزيادة الإنفاق سيساعدان على رفع نسبة النمو مرة أخرى هذه السنة إلى أكثر من 5 في المئة

والمسروف أن المرملة الاقتصادية الأخيرة في مصر بدأت في الماّم 1991 عندُما باشرت الحكومة المصرية بتنفيذ برنامج إصلاح إقتصادي واسع النطاق انطوى على تشديد السياسات الماآية والنقدية وإعادة النظرق سعر صرف الجنيه الصري وتحقيق الانفتاح على الإستثمار الأجنبي وبرنامج تخصيص شركات القطاع العام. ركائت النتيجة الأولى للتشدد في السياسات النقدية والمالية ركوداً حاداً، إلا أن الإقتصاد الصري ما لبث أن تعال بسرعة بعد ذلك حيث ساعد تدفق رؤوس الأموال المصرية والأجنبية من الخارج وتزايد الإيرادات من السياحة ابتداءً من منتصف التسعينات، على توفير سيولة داعمة للنمو الإقتصادي. واضطر البنك المركزى المصرى فهذه الفترة وحتى العام 1997 إلى امتصاص كميات كبيرة من السيولة بالعملات الأجنبية لوقف ارتفاع سعر صرف الجنيه، ما أدى إلى نمو إحتياطي العملات الأجنبية لدى البنك

المركزي إلى نحو 20 مليار دو لار. لكن الأوضاع الإقتصادية انقلبت مرة أخرى ابتداءً من أولذر السام 1997 حيث تضافرت ثلاثة تطورات، هي انخفاض اسعار البترول، والعملية الإرهابية في منطقة الأقصر والتراجع الحاد الذي أصاب أسواق الأسهم الناشئة لتخفيض إيرادات البترول والسياحة وخنق تدفق رؤوس الأموال الأجنبية إلى مصر، وأضطر البنك الركزي عند ذلك إلى إعادة ضخ العملات الأجنبية في السوق للمحافظة على أستقرار سعر الجنيه، كما عمدت الحكومة إلى تسهيل السياسة المالية وأطفأت جزءا كبيرا من سندات الخزينة قيد التداول من أجل ضخ السيولة ف السوق. وبنتيجة هذه الإجراءات حافظ الإقتصاد المصري على نسبة نمو مرتفعة نسبياً حيث بلغَ معدل نمو الناتج المحلي

تبع هذه الفترة تشديد جديد في السياسة النقدية والمالية ابتداءمن شهرتشرين الأول/اكتوبر 1999 وذلك بشكل خاص من أجل الدافظة على استقرار سعر صرف الجنيه المصري بعدما تعرض لضغوط جديدة. يذكر في هذا الصدد أن نسبة نمو الكتلة النقسية انخفضت إلى 8,8 في المنة في فترة الإثنى عشر شهراً للنتهية في أيار/مايو 2000 وذلك من نحو 11,4 في المئة خلال العام 1999. ونتج ذلك عن تباطؤ نمو النقد في التداول وانخفاض الودائع بالجنيه بنحو 1,3 مليار جنيه في الفترة للذكورة النتهية في

الإجمالي خللال 1997 -- 1998 نصو 5,4 يُّ



رئيس المكومة د، عاطف عبيد

شهر إيار/مايو المنصرم، كما أن الإقراض

المملى ارتفع بنحو 14,5 في المئة في هذه الفترة مقارنَة مع أكثر من 21 في المئة خلال العام

وقدأدت السياسات المالية والنقدية للعتمدة مؤخراً إلى تباطؤ ملحوظ في النشاط الإقتصادي ونقص متزايد في السيولة وهو ماحدا بالحكومة وعلى لسان وزير قطاع الأعمال على الوعد في منتصحة شهر حزيران/ يونيو المنصرم بضخ 5,1 مليار جنيه من السيولة في السوق عن طريق سداد متأخرات على القطاع العام. وليس هذاك أي صعوبة في تحقيق هذا الوعد إذ أن المالية العامة المصرية في وضع جيد نسبيا.. فالأرقام المتوافرة تشير إلى أن العجز في موازَّنة ألسنة المالية للاضيَّة المنتهية في حزيران/يونيو 1999 بلغ نحو 1,3 في المئة من الناتج للملي الإجمالي فيما تقول الحكومة أن عَجَز السنَّة الْلَالِية 9و19/2000 التي انتهت مؤخراً بقي في حدود ! في المئة من الناتج المسلسي. أما موازنة 2000/ 2001 الجديدة فتلحظ زبادة في الإنفاق بواقع 10 في المئة إلى 111,7 مليار جنيه مصري وارتفاع في نسبة العجز إلى 1,3 -- 1,5 في المثلة، وهي نسبة

ويوفر التحسن فيوضعية ميزان المدفوعات المصري مجالا إضافيا لتسهيل السياسة المالية والنقدية في الرحلة المقبلة. وتظهر أرقام ميزان المدفوعات الأخيرة للربع الأول من السنة الحالية انخفاضاً ملحوظاً في العجز التجاري بواقع 8,9 في المئة مقارنة مع

الربع الأول من 1999 وانخفاضاً أكبر في عجز الحساب التجاري بلغ 20 في للثة تقريباً. وكما كان متوقعاً فقد قفزت صادرات

مصر بنحو 60 في الله في الربح الأول من السنة المساهد المستور بسبب السنة المساهد كنام التي حد كبير بسبب الرسنة المساهد المبتورة في المساهد عادت إلى الأرقطاع في هذه المفترة وينسب 1,5 المفترة عقارته عم الربح الأول من والمبتورة المنافذة عما الربح المساهد والربع من السنة الماضية، لكن ذلك لم يمنع والمن والمنافز المنافز الم

وسكت إيرانات القطاع السياحي ارتفاعاً كبيراً إيضاً لبلغ نحو 30 إللة في الربح الأول من هذه السنة، وقد حققت حركة السياحة في مصر الرقاحاً فياسحة في فترة الإثني عشر هبوا اللتيهية في الربح الأول من هذه السنة، إن بلغ عند السياح الفين زاروا مصد في هذه الفترة نحو ارك ملايين سالم شهدا مساحت إيرادات السياحة إلى ابال مليارات دولا، ومن للقوقع أن يكون عند السياع قد سجل إرتفاعا إضافها إلى يكون عند الشياع قد سجل إرتفاعا إضافها إلى يجدد عادة في الثاني من هذه السنة كما يحدث عادة في

هنداً أدبيع ربداية بوسم الصيف.
ورقطته أيضاً أل الرسم الأول من هذه
السنة تصويلات العاملين المصريين في
المذاج الي أكثر من مثياء ردولار بعد أن كانت
المناج الي أكثر من مثياء ردولار بعد أن كانت
ومواد، وسيام بذلك في الإنخطاهي المسكول في
عمود بديات العساب العالي أن المنخطاهي المسكول في
عمود بديات العساب العالي أن المنخطاهي المسكول في
عمود بديات العساب العالي المنابعة عمود من المنابعة المسلمية بدين فقدة الانتهام عمد شرشهم الدين المسلم التعالي المسلم الدين فقدة الانتهام عمد شرشهم المنتها المنابعة بدين عدة المنتها عمل 13 مغيول المنتها في
المنابعة عمالية عمالية عمالية عمال المنابعة المنابعة عمالية المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة عمالية المنابعة المن

رِّ مَلْهِ رَاقِيّام مِيزَال للفراعات الأخيرة تحسنا راضحا في حساب رأس المال إلى الربي الأولى من هذه السنة بعد ضعطت ملحوظ إلى الربيعين الخالت ورائيج من السنة الناضية. ويتج هذا التحسن بشكل عامو من أو التقام والمحامرية الانتجاج الباشرة وسبب عمليات تضميص شركتي الإسكندرية التحققات الإستخدارية للباشرة تحو 600 عليون بولا إلى الإلى الأولى منذ السنة، ما يعنى أن مجمع التعلقات منذ تباياة الربية الأولى من 1999 بلغ ما يقدر بنصو 1,6 مليان لدولاً ومقاولة مع نصو 700 مليون دولاً في القترة المائلة من 1998 - 1999. ويتتبوحة ما الكورة المؤافرة مع نصو 700 مليون دولاً في



سعر للصرف: يترقبه للستثمرون

هذه السنة، فقد انخفض العجز الإجمالي في هذا الحساب إلى 94 مليون دولار مقارنة مع عجز بلغ 250 مليوناً في الربع الثالث من 1999 و 650 مليون دولار في الربع الرابع.

وبنتيجة المعسني في كل من ميزان السلال، فإنه من ميزان السوات المعر الإجمالي في ميزان السواء المعر الإجمالي في ميزان السواء المدونات المدون



البِيْر ول: ارتقاعه شَكَل قَفَرْة

مديونية مصر الخارجية، قد انخفض مؤخراً إلى 27 مليار دو لار من نحو 28.7 مليار دو لار في 1998 و 28.22 مليار دو لار في نهاية 1999. الخدم نية المار مدير الارداد التراكم لارداد التراكم لارداد

لكنه في مقابل جميع الإيجابيات أعلاه فإن الاقتصاد الصري أصبح يعانى اليوم من سلبية إساسية عنوانها التباطؤ في مسيرة الإصلاح الاقتصادي والخصخصة وهو ما حدا بمؤسسة ستاندرد أند بورز في 6 تموز/ يوليو المنصرم على التحذير بأنه من الضروري السير قدماً بمسيرة الإصلاح والا المازفة بفقدان ثقة للستثمرين الأجانب والأسواق الدولية. ويناتني هذا التحذير لبعكس مواقف ودعوات متزايدة من قبل المطلبن والمستثمرين المطبين والأجانب في الأشهر الأخيرة تطالب بتسريع عملية الإصلاح، علماً أن ستاندرد أند بورز قررت غفض تصنيفها للتدفقات الإقتصادية لمصر من مستقر إلى "سلبي" وأشارت إلى إحتمال تخفيض التصنيف الاثتمائي خلال فترة سئة إلى ثلاث سنوات ما لم تتمسن درجة الإلتزام بخطط الإنفاق الهادفة إلى تخفيض العجز فاللوازنة العامة وتسريع برنامج تخصيص الشركات العامة "وزيادة شفافية السياسة النقدية ومرونتها".

والراقع أن مصر تقد اليوم على مغذوق طرق يتطلب فرارات جريخة تتمليق بإصلاحات إنتصادية إنسانية إنساسية واستكمال علية الفصحصة أو التوفق بين ضرورة المدافقة على ومسلم المهارات القدمات أو بخطابات الإنطاق الذرائدة على القدمات الإجتماعية ومشاريع الإسكان وتطوير الداخق الجديدة، ودفير فرص ومن الشعارة من شاكرة كل سنة كما ومدن الشكرة سابقة كل سنة كما ومن الشكرة سابقة .

وتشير التقديرات الأخيرة إلى أن مصيلة عمليات الخصخصة تعدت 9 مليارات جنيه مصرى حتى نهاية 1999 وذلك من جرًاء بيع مساهمات للدولة في أكثر من 240 شركة عامة. وتراوحت هذه العمليات ما بين بيع حصص تقوق 51 في المَّة في بعض هذه الشركات و 40 في المئة في شركات أخرى، لكن مسيرة التخصيص تباطأت بشكل ملحوظ ف الرحلة الأخيرة، لسببين أساسيين هما أولأ تراجع اهتمام المستثمرين وخصوصاً الستثمرين الأجانب في الدخول في عمليات خصخصة أساسية جديدة كما في اتخاذ قرارات أساسية في مجال الإصلاح الاقتصادي وذلك لاعتبارات سياسية واجتماعية

يذكر في هذا الصدد أن عملية بيع شركات التجارة الداخلية الغمس (عمر أفندى، صيدناوي، شملا، شيكوريل وهانو، وبنزايون) التي طرحت مؤخراً فشلت بسبب ارتفاع تقييم فذه الشركات والسعر المطوب لها مقارنة بالسعر الذي عرض من قبل الستثمرين وهوما اضطر الحكومة إلى اتخاذ قرار بإعادة طرحها للبيع في المستقبل. فسي المقابل أصبح واضحاً في الأشهر الأخيرة أن الحكومة المصرية لا تنوي المحاشرة في تخصيص البنوك المصرية الأربعة الكبرى (بنك مصر، بنك القاهرة، بنك الإسكندرية والبنك الأهلى الصرى) وهي عملية ينتظرها المستثمرون منذ فترة، بلّ أعلن وزير الإقتصاد والتجارة الخارجية المصري في شهر كانون الشاني/ يناير المنصرم أن عمليات التخصيص هذه تتطلب فترة إعداد غير قصيرة، وأنها أن تنطلق على الأرجح قبيل العام للقبل. وهذه البنوك الأربعة تسيطر على 52 في اللثة تقريباً من مجموع الأصول في القطاع المسرفي وتلعب

دوراً مهماً في الاقتصاد المصمري وفي تمسويسل القبطاع النعام، وينزى بعض المللين أن بيع حصة الدولة في بنك واحدمن هذه البنوك الأربعة سيمثل خطوة مهمة في تخيير المناخ الإقت ميادي، لكن الحكومة المصرية ترى أن الحرأي الصمام لم يسزل يعارض عده الخطوة.

ويبدو على أي حال أن هذه البدوك الأربعة



التمزئة.

الكبرى تتطلب إعادة هيكلة مالية أساسية لكى تخصص بنجاح، لكن تباطؤ المكومة في البدء في إعادة الهيكلة هذه، يشكل بحد ذاته إبطاء رئيسياً لعملية الخمصفصة بالنظر لإهتمام رأس المال الأجنبى بالقطاع المصرفي، وهو اهتمام أخذ يتركز الآن على مصارف اصغر حجمأ كالبنك الوطني وغيره. وعلى أي حال فإن نجاح التخصيص في القطاع الصون الصوي سيعتمد في ما سيعتمد على التعبيلات القائونية الجارى درسها لتشجيع أنشطة الصارف في سوق

وبالانتقال إلى الإصلاحات الإقتصادية بشكل عام فإن من الخطوات الأساسية التي ينتظرها الستثمرون في هذا الجال ما يتعلق بسياسة سعر الصرف والشفافية وتوفر





تحويلات العقال: مليار دولار

صرف الجنيه المصري حيث يرى بعض المللين أن سعره الحالى من خلال ارتباطه بالدولار الأميركي ليس مرتفعاً مقارنة مع سعر السوق الحرة الصحيح فيما يرى البعض الآخر أنه من الضروري تقييم الجنيه لكى يجد سعره الحقيقى وذلك تجنباً لأي إختالالات إقتصادية قد تنتج عن إبقاء هذا

السعر على مستوى مثبت.

وفي نهاية الأمر فإن هناك الآن تطورات وعوامل إيجابية عدة توفر الإطار المناسب لتسريع عملية الإصلاح الإقتصادى لو أحسن استغلالها. فارتفاع سعر البترول في الفترة الأخيرة وبقاؤه على مستوي أعلى من 25 دولاراً للبرميل، يوفّر سنداً رئيسياً للإيرادات الحكومية وللموازنة العامة. أما السند الأخر فهو النمو الهم في إيرادات السياحة التي من المتوقع أن يستمر في الرهلة القبلة، وكل ذلك يعطى الحكومة مجالاً لزيادة الإنفاق الاجتماعي مع المافظة على أهداف المالية العامة، وزَّيادة الإنفاق الاجتماعي يشكل غطاة مناسبا ومشجعا للسير قدَّماً في برنامج الخصفصة. أما بالنسبة لسعر صرف الجنيه، فإنه من الملاحظ أن البنك المركزي لم يتدخل في السوق بأشعا للدولار في الأشهر الثلاثة الماضية. وهذا الأمر بالإضافة للتحسن السجل في ميزان الحساب الجاري في ميزان الدفوعات في الربع الأول من هذه السنة يشجع على القول بأن سعر صرف الجنيه لا يشكل بحد ذاته عائقاً أمام استمرار مسيرة الإصلاح الإقتصادي، ولعل الإعتبار الأخير في هذا الجال هو اعتبار سياسي وليس ■.
Interpolation



أكبرنا

سيقام معرض سوق الكمپيوتر ٢٠٠٠ الذي يعد أكبر معرض لبيع أجهزة ويرامج الكمپيوتر بالتجزئة في الشرق الأوسط في مركز معارض مطار دبي.

# أفضل!

يمتار مركز معارض مطار دبي بتوسط موقعه وسهولة الوصول إليه، حيث يمكن الوصول إليه في أقل من دقيقتين بالسيارة انطلاقاً من مطار دبي الدولي، ويبعد حوالي ۱۰ دقائق عن مركز دبي التجاري المائس وحوالي ۱۰ دقيقة عن وسط المدينة. وتساهم هذه العوامل في تسهيل المركة على الزوار والعارشين، حيث يتوقع أن يصل عدد زوار المعرض الراغبين في المحسول من تتوقع أن يصل عدد زوار المعرض الراغبين في المحسول

# أكثر جاذبية!

لقد قضا يتطوير فكرة معرض سوق الكمييوتر من خلال إضافة ثلاثة أيام أخرى للحدث الذي ستمتد فعانياته على مدى شائية أيام تتخللها عطلتي نهاية أسبوع وهي عادة ما يصل نشاط البيع خلالها إلى مرحلة الذروة.

وقد حرصنا على توفير خدمات نقل منتظمة للزوار بين مركز دبي التجاري الدائمي ومركز معارض مطار دبي.











يفتح المعرض أبوابه يومياً من ١١،٠٠ صباحاً حتى ٩،٠٠ مساءُ (الجمعة من ٥،٠٠ حتى ٩،٠٠ مساءً)

# نمط جديد لخصخصة "المصرية للإتصالات"

بشير: شبكة ثالثة للهاتف المحمول

القاهرة - الاقتصاد والأعمال



هذه الترتيبات تتمّ بين أطراف ثلاثة هي: الشركة المعرية للإتصالات، ثم المكتب الفني لوزير الاتصالات، الدكتور إحمد نظيف ثم "كونسرتيوم" مالي من الننظر أن

يدير عملية الطرح عندما تتقرر.

وعلى الرغم من ان قضية خصخصة شركة الاتصالات تحتل مرتبة متقدمة على اجندة الوزير نقليف، إلا ان ملف الاتصالات بكامله يحتل أولوية كبرى في برنامج حكومة الدكتور عاطف عبيد على محوري الخصفصة والتحديث خصوصاً بعد ان المبيح هذا الخوار معل شائسة شديدة مع شركات القطاع الخاص.

في غضون ذلك أجرت الحكومة تغييراً في موقع رئاسة شركة الاتصالات ليتولى الهندس عقيد بشير رئاسة الشركة خلفاً للمهندس عبد الفتاح أبو السريع الذي انتقل المناح العمل الله المناسبة الشركة خلفاً المهندس عبد الفتاح أبو السريع الذي التقل

للعمل في الكتب الفني للوزير.

وفيَّ هذه المُناسبَّة التقت "الاقتصاد والأعمال" الهندس عقيل في حوار تناول قضايا المُصحَّمة والتحديث ومشاكل شبكتي المحمول وتمويل توسعات هذا القطاع الحيوي.

تشغل قضية خصخصة الشركة المرية للإتصالات اهتمام دو اثر الأعمال في مصر . متى ستتم الخصخصة وكيف؟

□ تهتم المكرمة الرضاً بهذه القضية نظراً لتأثير خصخصة الشركة على مستقبل برنامج الإصلاح الالتصادي من المهيا وتأثيرها على بررصة الأوراق المالية من ناحية ثانية, الملك تصديم المكومة تطبيق نمط جديد من الخصة عبر تجربة المرية الاتصالات.

في هذا الإطارة تكوين كونسرديوم" خصضمت المترق وهي 20 أيا لقدة من اسهم المصحة المترق وهي 20 أيا لقدة من اسهم الشريحة هذه العصمة سيتم توزيعها على فلات شراحة الأولى للمواطنين و الفائلة للمؤسسات المالية ويتوق وصناديق الاستفارا، بينما سيتم طرح الشريعة المثالة في الأسواق الدولية على شكل عهادات إبدائر في الأسواق الدولية على شكل عهادات إبدائر

الخطرة المهمة خلال النصف الثاني من هذا العام. ■ كيف سيتم تقييم الحصة الطروحة للخصخصة وتحديد سعر السهم؟

هذا الكونسرتيوم يضمّ بنك "أمرو" و"البنك التجاري الدولي" ومكتب حازم

حسن للمحاسبة وشتركة "ماكنترى'

للاستشارات القانونية. أما عن توقيت طرح هذه العصة فلم يتحدّد بعد، وسوف تحدده

الحكومة وإنكان من المرجح أن تتم هذه

□ القانون الرقم 19 الخاص بتنظيم مرفق التصالات حدّد سعو السهم بنحو مرقق الاتصالات حدّد سعو السهم ويتحد تقييم الشركة لتحديد سعود من جديد في ضوء التطورات التي تشهيفا الشركة.

### خطة التطوير

■وماهي خطة التطوير التي جثتم لتنفيذها؟

□ مبناك خفة تطوير متكاملة شغيل جهرانيا كاله الناطقة تشغيل جهرانيا كاله الناطقة المعرومة دمير ظليات كما تشغيل المستحركات المستحركات المستحركات المستحركات المبناة المساحرات المستحركات المبناة المساحرات المبناة المب

ادارة الأسركة بجدية لكما يدارة الأسركة بجدية للمنطقة بشرط التعالق الدولية بشرط التعالق الدولية بشرط التعالق الدولية عالية بحد المناطقة ال

ويبدلغ مدد المشتركين حالياً في هذه ويبدلغ مدد المشتركين حالياً في هذه مشترك في الطعمة 50 الناء مامتول في الطعمة 50 الغامة الدولية، كما يتم حالياً يشتركون في الخدمة الدولية، كما يتم حالياً الحديمة الدولية، كما يتم حالياً المحديدة التي يقدمها المدركة الصديدة التي تقدمها المدركة المسركة ومن يتم نشاه الخلافة المائة المناه المناهدة والموادية والمعامنة المشتركة فيها المشتركة المسركة المذكهة المدكونة من مناه الخدمات الشبكة المذكهة المذكونة المناهدة المدكونة المناهدة المناهدة المدكونة المناهدة المدكونة المناهدة المناه

في هذا الإطبار بدأنيا إجراءات تبطويس الشركة إداريا وإعادة تنظيم هيكلها الإداري ولاشحة العاملين والحوافز والكافآت وتطبيق مبدأ الثواب والعقاب، بالإضافة إلى الاهتمام بتحسين أورضاح الموظفين وزيادة مدخولهم حتى لا يشعر العاملون في الشركة بأنهم أقل من غيرهم من العاملين في القطاع الخاص وبما يمنع كذلك أية محاولات من جانب شركات القطاع الخاص لاستقطاب مهندس الشركة وكوادرها. ونبحث في مكانية تطبيق العاش المبكر على أن يكون اختياريا وذلك في حالة رغبة العامل نفسه بالتقاعد وتقدمه بطلب في هذا الشأن بشرط ألا يكون من بين العمالة النادرة والكوابو التي تحتاج إليها الشركة. هذا الوضوع يخضُّع حالياً لدراسة موسعة تحدِّد عمالةً الشركة ونوعيتها قبل بدء تنفيذ أي إجراء بهذا الشأن، كما أننا نهدف إلى إتاحة الغرصة للكفاءات وتوفير فرص التدريب الكافية لها، حيث ستعقد دورة تدريبية بمنحة أجنبية وسيئة وضع شروط لاختيار التقدمين لهذه الدورة بين 30 و 35 عاماً.

دولية GDR.



# Bienvenue



# إختير مفهوماً جديداً من الخدمات الفندقية ... أول فندق "بوتيك" في المملكة العربية السعودية

فندق ميركيور البستان هو أول فندق "موقيك" في المملكة العربية السعودية. إن هذا الفندق الفريد يقدم مفهرماً عصرياً وجنيداً من الخدمة والتسهيلات الفنعقية على المسترى الفردي مم التركيز على خصوصية الخدمة وتلبية المتطلبات والرعاية بطريقة مميزة.







السلكة العربية السعينية ص.ب: ٢٢٩٩ جدة ٢١٨٨٢ م ت: 3333 ٢٦٦ ٢- ٢٦٩ ، فاكس: ٨٨- ٢٣٦ ٢ - ٢٦٩٠ ،

أما عن أهداف الشركة الرحلية فتشمل إنهاء قواثم الانتظار نهائيا وتقديم الخدمة إلى الواطنين في أي مكان بالجمهورية، ورغم أن بعض المواقع ستكون مكلفة ومحققة للخسارة، إلا أن جهاز الاتصالات تعهد بتقديم الدعم اللازم في هذه الحالة وذلك من خلال صندوق الخدمة الشاملة.

# التمويل من أين؟

 يقودهذا المديث الستفيض عن خطط التطوير إلى قضية التمويل، من أين ستاتى الشركة بالأموال اللازمة لتمويل هذه التوسعات؟

 ستقترض الشركة من البنوك لتمويل احتباحاتها، والاقتراض لا توجد فيه مخاطرة طالمًا كانت في حدود 100 في المئة من رأس المال وقد تصل هذه النسبة ف بعض الشركات إلى 200 في المئة وهنا يكمن الخطر.

## شبكة ثالثة للمحمول

 ■ هناك أحاديث تنردد حول عزم الشركة على إنشاء شبكة ثالثة للتلفون المحمول.، ما هي الحقيقة في هذا الموضوع؟

🗖 الشركة تدرس إنشاء شبكة ثالثة للمحمول ولكن ذلك مرتبط بانتهاء الموعد المحدد للشركتين القائمتين وهو تشرين الثاني/ دوفمير 2002 وعدم تقدم أي شركة قطام خاص بطلب لإنشاء الشبكة الثالثة.

وهناك مجموعة عمل تم تشكيلها لبحث البدائل المتاحة من أجل إنشاء الشبكة الجديدة وفقاً لأحدث نظم شبكات الحمول. و قد تتولى الشركة الصرية للاتصالات إدارة الشبكة الثالثة بشكل مباشر أو إنشاء شركة تابعة لها يساهخ فيها القطاع الخاص كمستثمر أو كمشغّل للخدمة،

وتبحث مجموعة العمل أيضأ في توفير التمويل اللازم لإنشاء الشبكة الجديدة، ومن غير الستبعد أن تلجأ الشركة للحصول على قروض من البنوك لتمويلها خصوصاً وأن الكلفة ربما تصل إلى ثلاثة مليارات جنيه.

والشركة المسرية ليست بحاجة للحصول على رخصة جديدة من جهاز تنظيم مرفق الاتصالات لتقديم خدمة المحمول، فهي تمتلك الرخصة منذأن كانت تقدم الخدمة ومن القرر أن تبدأ إجراءات للتطوير للالى للشركة لزيادة مواردها ما يؤهلها للدخول في المشروعات الاستثمارية الجديدة. وقد بدأ النائب الجديد لرئيس الشركة للشؤون المالية والإدارية بإعداد خطة للتمويل وزيادة موارد الهيئة.

# الأردن: الأولوية للاقتصاد في مهام الحكومة الجديدة

عمّان - صلاح حزين

 سوف تدخل حكومة المهندس على أبو
 سوف الدخل على أبو
 سوف الدخل على المهندس على المهندس على أبو
 سوف الدخل على المهندس الراغب التاريخ باعتبارها الحكومة التي نالت أكبر عدد من النواب في البرلمان الأربدي. فقد حظيت حكومة أبو الراغب الذي يناديه كثيرون بلقب "الجنتلمان"، على ثقة 74 من أصل 80 ثائباً هم مجموع عدد أعضاء مجلس النواب الأردني، بفضل بيانه الذي غلب عليه الجانب الاقتصادي. وقال فيه إن حكومته ستعيد النظر في دور القطاع الخاص في الصحف المحلية بما يكفل له دور أكبر في هذا الممال، وبذلك فإن رئيس الوزراء الجديد يعيد فتح ملف كان يعتقد بأنه أقفل، إذ تملك الحكومة 68 في الله من اسبهم المؤسسة الصحفية الأربنية التى تصعر صحيفة الرأى، أوسع الصحف الأردنية انتشاراً، ونحو 36 في المثة من أسهم الشركة الأردنية للمسحافة والنشر التى تصدر صحيفة الدستور، التي تحتل المرتبة الثانية من حيث

التوزيع. مساهمة الدولة في الصحف المحلية ت السنة 1902 عن صدر طرحت لأول مرة في العام 1993 هين صدر قانون للمطبوعات والنشر حدد ملكية الدولة في الصحف و المطبوعات عموماً بحيث لا تزيد عُلَى 30 فِي المُثَّة. غير أن الحكومات ظلت تماطل في بيع هصصها في صحف "الراي" و"الدستور" و"صوت الشعب"، يستثنى من ذلك صميفة "الأسواق" التي كانت صبرت في العام نفسه الذي صدر فيه القانون لتكون ملكيتها خالصة للقطاع الخاص.

في العام 1997 جاءت الحكومة بقانون آخر فيه الكثير من تقييد الحريات، لكن هذا القانون الذي صدر في غياب البرلان الغى بسبب عدم دستوريته حتى صدر قانون جديد في العام 1998، وخلال هذه الفترة كأنت صحيفة "صوت الشعب" الحكومية قد أفلست وبيعت لصحيفة "الأسواق"، وصدرت صحيفة "العرب اليوم" فطويت



وأيس الوزراء الأريني للهندس على ليو الراغب

صفعة الساهمة الحكومية ف الصحف الملية حتى جاء البيان الوزاري لحكومة للهندس أبو الراغب أغيرا ليعيد فتح

ووعد أبسو السراغيب بالإسسراع في الإصلاحات الاقتصادية وتمسين مناخ الاستثمار لجذب للزيدمن الاستثمارات العربية والأجنبية بعداعوام من سوء الإدارة، وأكد أنه جاد بشأن مكاهمة الفساد والمصوبية واستغلال النفوذ ويعتبر القضاء على البيروقراطية وسوء الإدارة أحد أصعب للهمات التي تواجهها الحكومة. وتكمن الصعوبة في أن هذا الوعد يعنى

ضمناً تقليص حجم القطاع الحِكوميّ المتضخم والذي يستوعب تقليديا سكان الضغة الشرقية. ويقدر اقتصاديون نسبة مرتبات العاملين ف الإدارات الحكومية المتضحمة بما يزيد على 40 فِ المُنَّة من إجمالي ميزانية الدولة، وهو ما يمثل عقبة رئيسيةٌ في طريق الإسراع بالإصلاحات التي

ينفذها الأردن بالتعاون مع البنك الدولي.

## العقبة منطقة خاصة

أما القضية الأكثر أهمية فهى القضية الإشكالية بتحويل العقبة إلىّ منطقة اقتصادية خاصة تستقطب الاستثمارات من داخل للملكة وخارجها، ووعد أبو الراغب بإنجاز مشروع القانون الخاص بذلك وبعرضه على المجلس ف هذه الدورة.

وكان موضوع تحويل ميناء العقبة إلى منطقة خاصة طُرح منذ أعوام، غير أنه لمّ يتحول إلى قضية ملحة إلا ف عهد رئيس الوزراء السابق عبد الرؤوف الروابدة الذى لم يكن متحمساً لهذا للشروع، لذا فإنه ماطل في تنفيذه إلى أن تدخل الماهل الأردني الملك عبدالله شخصيا وطرح قانونا خاصا بذلك، وشكُّل لجنة خاصة بالموضوع من مجلس النواب برشاسة المهندس على أبو الراغب تحديداً. ومع تسلّم أبو الرآغب رشاسة الحكومة انتخب النائب المهندس سمير قعوار رئيساً للجنة، والنائب غالب الزعبي مقرراً لها. وهذه اللجنة تضم اللجنتين المالية والاقتصادية والقانونية في مجلس النواب.

وأوضح رئيس الوزراء أن العقبة تمثلك مميزات كبيرة فضلأعن موقعها الستراتيجي ووجود البنية التحتية من مواتئ وغيرها، ما يؤهلها لأن تكون منطقة اقتصادية ناجعة. وأكد أنه ليس هناك أي تخوف على الوطن والاقتصاد الوطني.

وشددعلى أن منطقة العقبة ستكون تحت السيادة الأردنية الكاملة وأنوا ستكون خاضعة للقوانين الأردنية مشيراً إلى أنها تتميز ببعض الاستثناءات في القوانين الاقتمصادية والجمركية وذلك من اجل تشجيع وجذب الاستثمار. كما أكدانه لن يكون هناك أي سلخ للعقبة عن الأردن وان المواطن الأردني سيدخل ويخرج من العقبة بكل حرية ومن دون قيود.

وأوضح أن المسؤولية عن المنطقة ستكون لمجلس الوزراء وان مجلس للفوضية الذى سيدير للنطقة على درجة عالية من الكماءة والقدرة الكبيرة في تحمل للسوءولية، مشيرا إلى أنه لن تكون هذاك أية كلفة مالية على الخزينة من جراء تصويل العقبة إلى منطقة اقتصادية خاصة. وقال أن المشروع نال من الفريق الاقتصادي المكلف الجهد الميز والطويل ولم تتم دراسته بفترة قصيرة، بل تمت دراسته منذ فترة طو للة بأبعاده القانونية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية.

# سورية: خطة متكاملة لتطوير السكك الحديد

# غزال: مشاريع ربط مع الجوار للسلع والركاب

شرعت سورية بتنفيذ خطة لتحديث وتوسيع شبكة خطوط السكك الحديد الطلية منها والرتبطة بدول العوار إيضاً وذلك للإستفادة منها في تنشيط السياحة الداخلية وعمليات نقل الركاب والبضائع إضافة إلى تطوير طاقة سورية في مجال التبادل التجاري الضارجي

> ■ ما هو هجم الخدمات التي تقدّمها الشبكة السورية هالياً؟

🗆 الأرقام لا تزال متواضعة ف مجال نقل الركاب وشحن البضائع داخلياً ومع الدول الأخرى. فالطاقة الاستيعابية الحالية تبلغ الطاقة قريباً بنسبة 20 في المئة لتصبح 6 ملايين طن. ولتحقيق هذه الزيادة وقعت مؤسسة السكك السورية عقدمقايضة لنشراء 30 قناطرة من شركة السبينتوم الفرنسية مقابل الغزول والحبوب السورية. وباشرت المؤسسة باستلام 20 قاطرة من هذا العقد. والجدوى الإقتصادية الحقيقية للشبكة السورية تحتأج عملياً إلى تشغيل 350 قاطرة حديثة كما يحتاج تحديث الخطوط القائمة إلى مبالغ كبيرة. فعلى سبيل المثال إن كلفة تحديث كل كيلو متر من الشبكة تبلغ نحر 25 مليون ليرة (نصف

مليون دولار). ■ ماذا عن المشروع الجديد الذي يربط سورية بالعراق ثم بإيران؟

ا باشرت سورية بتنفيذ مشروع خط جديد للسكك الحديد يربط بين مدينة تبر الخرود وسنية المورقة للحواق وبطول (14 كلم للصود الشرقة للحواق وبطول (14 كلم ويصل إلى 19 كلم عنظم المطال القبا تقع بن للبندين. وتبلغ كلفة منذ الشروع بوضاة طبيان اليز تقادل (16 طبين دولا. بدرية سورية بالعراق، ومن المتوقع ان يباشر يربط سورية بالعراق، ومن المتوقع ان يباشر للبحرة الوقعة على الخياج العربي خسال بمدينة البصرة الوقعة على الخياج العربي خسال بمدينة

بري سدويي وبهرد من الشروع لعمليات النقط والعراق والعراق من المسروية نحو 500 والتراق عبر الأراهي السروية نحو 500 من خلاله مستراة مع في من خلاله مستراة من من خلاله مستراة من المستراة والمتابع والمتابع والمتابع والمتابع المتابع من جهة المترى من جهة المترى من جهة المترى المتابع المتابع المتابع من جهة المترى المتابع المتابع من جهة المترى المتابع المتابع

التجاري بين دول المنطقة. ■ هل استكمل إعادة تأهيل خط السكك بين سورية ولبذان؟

□ أقد أستكملت سورية من جانبها إنجاز الخطوط المطلوبة متى العدود المينانية وقد وقعت مؤسسة السكك السورية مسودة اتفاق مع لبنان لإنجار القسم التيقى من هذا الخطء داخل الأراضى





وحركة الترانزيت والشحن.

"الاقتصاد والأعمال" شاركت في تدشين أول رصلة قطار مباشرة بين دمشق واسطنبول، والتقت إياد غزال مدير عام المؤسسة العامة السورية للسكك الحديد وأجرت معه الحوار التالي:

البدانية بين سلعاتا وطرائيس بطران 70 كلم وإصادة تأهيل خط سلعاتا بيروت الذي ترقف بهدا الأصران التي الصلت ب خلال المرب الأهملية اللبنانية، وأشير إلى أن سرورية إليات السلعانية التقنيذ عملية التأهيل الذكورة وبسمر الكلفة والتي تقدير المناصرة الرائية القصفة الأعمال المناصرة الرائية القصفة الأعمال الصناعية والنيئة القصفة الأممال الصناعية السيئة الشعالية

■ هُل هَذَاكُ مشاريع سُورْية أخرى في مجال السكك الحديد؟

ا سمي مثالياً لتنظيف خط ميان اكبس حاب بطول 17 كلم ويكلغة 5 مليارات ليرة تمدان 100 مليون دولان وهي خط حديث تدركيا لتحديث مواصفاً خطبا القديما تدركيا لتحديث مواصفاً خطبا القديما وسمي سورية ألان للمباشرة بغليل خطبا القديم وسمي سورية ألان للمباشرة بغليل الصدود إلا ينته بغطول 125 كام يوسل إلى 200 كام مع المحات ويكلغة 9 مليارات ليرة تمان مع المحات ويكلغة 9 مليارات ليرة تمان مع المحات ويكلغة 9 مليارات ليرة تمان إلى مجات بالمحات المحديث المحات الإيرانية عدران والمحاتة السورية تمشن بخط يوس عدرا الأراضي التركية وتمقدان محات المحديث المحديث عدرا الأراضي التركية وتمقدان محات المحديث وتمان عدرا الأراضي التركية وتمقدان محات المحديث وتمان عدرا الأراضي التركية وتمقدان محات المحديث المحدي

هذا الخط سيّحقق الجدوى الإقتصادية حيث سبقلل من كلفة نقل الركاب والبضائم التبادلة وسيزيد من عدد زوار سورية من الإيرانية الذين يصل عددهم حالياً إلى 201 الافراشر يقصدون الناطق الدينية سنوياً.

يارا عشي

# الكويت: منازعات المقاولات على نار الركود الاقتصادي الكمثل في.. التحكيم

يولم قطاع المقاولات
 والإنشاءات إلى جانب
 سوق الأسهم منافذ الاستثمار
 الأمم في الكويت.

فالشاريع الكبيرة في معظمها حكومية وتطرح بموجب مناقصات عمومية، إلا أن الإنشاق الحكومي على الشارية تقلص بشكل كبير بسبب انخفاض السعار الننظر وتبذيها خلال السنوات

جبير بسبب انحفاض اسعار النقط وتذبذبها خلال السنوات الثلاث للأضية، ما رفع هدة المنافسة وأدى إلى تكسير الأسعار بين القاولين على

# الشاريع الحكومية القليلة. محار فة مكلفة

ير السابق كانت شركات القاولات في السابق كانت شركات القاول بعين الهيالة في يول بعين الهيالة في يول بعين الهيالة في يول بعين الهيالة في يول بعين الهيالة في الميالة في

# IBI: مفهوم الشمولية

الأسباب التي تؤدي إلى بروز مشاكل في 
تنفيذ عقود للشاريم وإلى قيام دعاوى 
تنفيذ عقود للشاريم وإلى قيام دعاوى 
شركة اندرداشونال سرفيسلنك التجارية 
(International Service Link Co-ISL) 
التخصصة يتقييم وإدارة للشاريم وتحضيل 
التخصصة رائيس المشاريم والقاولات،



بالتأخير في الأعمال الهندسية والتغييرات التي ينخطها ساهب الشروع على العقد، لكن من مي البجة القائرة على سعري التحويض، على ذلك يجب بهطار، "تحضير دعارى يجب بهطار، "تحضير دعارى القارات صداعاً جدة ذاتها تتطلب الكثير من الخبرات للعابين المعابية، وكحكم للعابين المعابية، وكحكم للعابين المعابية، وكحكم

المدارك و تستشار و خبيد في عماري المدارك المد

من الطريقة الأطلى تقليم الأطمرال الناجمة من الطريقة الأطلى اتقليم الأطمرال الناجمة وتجرير الفساكل الناجمة عن الطرف أو لأطراف الأطرون الريط بينها وبين مدة العقد والكلائة - الما قيم الأصرار فلا يكن بالاستداد إلى السمر للقرن بل على اساس تقيم الإنتاجية الفعلية في الورشة , وهذا با يُمرف بـ "Bench Mark Meder". إذا مكذت بمن متطبيق هذه الطريقة ، يقول بيطار، مائت في أمان في طار المتحدة القديمة التحديد مائت في التحكيم .

به المحمدين والمستورة والمستورة المستورة المستورة المستورة المقرورة المتورة المستورة المستور

تعسطياً؟ نعم يجيب رئيس ISL، فعقود كثيرة تشير إلى أنه في حال مدّد صاحب

الشروع فترة العقد، فهو لا يتحمّل أية تبعات جراء ذَلَك. تُلقى مسؤولية ومخاطر بروز عناصر غير منظورة وغير متوقعة على عاتق المقاول عموماً "ولايتساطره المالك أية مسؤولية أو مخاطر تذكر. لكن إذا كان من المستحيل على المقاول أن يننبأ بمثل هذه الأمور غير النظورة والتي تعيق أو تؤخر العمل، من المنطقي أن يشاركه صاحب الشروع المسؤولية . يضاف إلى ذلك أن معظم العقود يفرض غرامة على القاول في حال أخفق بالقيام بالمسؤوليات المطلوبة منه، إلا أنها لا تذكر أبداً مسؤولية صاحب الشروع في حال إخشاقه بتنفيذ مضمون العقد كاملاً ، هذا مع الإشارة إلى أنه ينس وجوديندن أي عقديسمح للمقاول بالمطالبة بتعويض عن أية خسَّائر يتكبِّدها بسبب الآخرين.

## تسوية المنازعات في الكويت

تسوية المنازعات في الكويت في مهدان المقاولات (والم قدم الكرية حيث التفصير اللي التحكيم أو القضاء حسب شروط العقد يقتي بإرادة التحكيم عبر غرفة النجارة الكويتية بإرادة الشريقية التخارة الكرية الأطاقة المساوية الرضوعة من قبل الغرفة أو للكن المعددة من الدولية والكريت عضر فيها الدولية والكريت عضر فيها

"التحكيم في الكويت هو الطريقة المثلى لتسوية منازمات القاولات، ولكن نادراً ما يستم اللحرو إليه" يقول بيطار مؤكداً أن التحكيم يتطلب بذل جهود لتومية مجتمع الأعمال على أهميته بدل اللجود والى الإجراءات القضائية الاعتيادية.

يذكر أن العقود المكرمية سابط كاخت تنضمت بنوداً خاصة باللتحكيم، ولكن الحكومة قامت مؤخر أبزازالتها من عقودها محتمدة القضاء الكويتي لمل الملازعات. ينطبق نلك على العقود مع الشركات المالية ينمون أن العقود مع الشركات المالية كلها تتضمت بندأ خاصا بالتحكيم الذي عادةً ما يتم خارج الكويت في جنيف ولندن وباريس والبحرين وغيرها.

أما استبدال مبدأ التحكيم بالقضاء، فيعود إلى أنه بالإمكان طلب استثناف الحكم في حال كانت القضية في يد القضاء في مين أن نتيجة التحكيم ملزمة ونهائية للأفرقاء المتنازعين بحسب أنظمة وقواتين غرفة التجارة الدولية ■

د. ع.





شركة الانارة السعودية المعنودة Saudi Lighting Company Ltd.

صب ٢٠ (١٩٤٩ الرياض ١٩٤٦) الملحكة العربية السعودية تلقون: ٢١٥١٠١ تلفاضي: P.O. Box 25609 Riyadh 11476 Saudi Arabia ، Tel.: 2651010 ، Telefax: 2652194



الرئيسان بن علي ويُوتظيفُه و قَصَر قرطاح

# اتحاد مغاربي برؤية واقعية

شام الرئيس الجزائري عبد العزيز الموظليقة بزيارة رسمية إلى تونس خلال الشهر للاضي بددة 3 إيام رافقه خلالها وهر موسّع ضم وزراء ومستولين وعدداً من معظي وسائل الإعلام الجزائرية.

و"قد لقيت الزيارة اهتماماً كبيراً من الجانب التونسي وفي مقدمه الرئيس زين العادين بن علي الذي استقبل ضيفه على سلم الطائرة بصوارة بالغة ووقر له أعلى مراتب التكريم خلال إقامته ف تونس.

وعقد الرئيسان لقاءات عدة وجرت ممادئات مطرلة إضافة إلى إجتماعات متعددة بين الموانبين التونسي والجزائري، وركّزت المباحثات على تعزيز التعاون بين البلدين وعلى تفعيل مؤسسات اتحاد للغرب

الدرجي. وأت زيارة الرئيس بوتظنيقة بمداريارة إلى تونس أنما الحمامل المدرجي محمد السادس فيما لمستحد تونس لإستقبال الرئيس الفريتاني معاولة والمسيد المعمي تونس الطعابع، الأمر الذي يؤكد على مساعي تونس للخراصلة لإمادة المجلة إلى مؤسسات المدار المدرجي وإقامة ككل مخارجي عند والمناطقة بأمس الحاجة إليه في ضرء التطورات الإلمية إليه في ضرء التطورات الإلمية والدولية.

# من بو تفليقة إلى بن علي

في نهاية الزيارة وركه الرئيس بوظنيقة رسالة مغزلة إلى الرئيس بن علي تضمنت الشكر والتقدير على الحفاوة التي لقيها الدى تقريس رئيساً ومكومة وشعياً، كما تضمنت تنويم باسا حقاقة تونس من تقدم و تطور في جميع الجيالات السياسية والإقتصادية والإجتماعية، وتتاكينا على نعم جهود الرئيس بن علي من أجل اللو صرل يحزنس إلى حصائد الدول التقديدة علمياً

وأشدار بوتظفيقة إلى ضدريه! الدرية والكرامة التي سندنها الموزائر هاليا أن العدل المالمية التي سندنها الموزائر هاليا أن العدل المعادية كان المالمية كان المالمية كان المالمية كان على الدغم من حجم المسائل أن الأروات على الديا أمر وضماتة بعض الإسائلة أو الرائد ورغم الكان المعادية الموزائر المعدلة الموزائر المعدلة الموزائر المولية المتدرية وتمام المالمية المولية والمولية المولية والمؤام المؤلية المؤل

وتكنولوجياً وثقافياً.

واشـأهـ "عادت للجزائر صورتها الناصعة في المائل الدولية وبدئرت ثؤدي دورها في ختلف الصعديع دن انطاقه عملية بناء الإقتصاد ومؤسسات، وهي تستعد اليوم للإنضمام إلى منظمة التجارة العالية وتوقيع انفاقية شراكة مع الإنجاد الأوروبي".

# التعاون الثنائي

حول العلاقات التونسية الجزائرية ذكر الرئيس بين الجزائرية ذكر الرئيس بين الرئيس بين الرئيس بين المين كانت المائية بين العلاقات التطاقية بين البلدين كانت و لا تتال مائلاً بحدث إلا أن المتعاول و التقالم مستوى الطبوء حادة والما بأن تكون زيارته لمتيان الطبوء التطوير التعاون الشترك معتبراً أن أنافة شروط المتجاهزة في المائية ميزه في المائية بين المائية بين المتعاون الشترك يعتمد الأعطابية والجدوى والتقتين والرقابة والجدوى والتقتين والرقابة والجدوى والتقتين والرقابة والتجوي والتقتين والرقابة والتعاون والتابية

وخص بوتفليقة فررسالته مسألة اتحاد

للغرب الحربي باهتمام بالغ، حيث أن هذا للغرب الحربي باهتما بالبدي، إلا أنه بات الشروع كان بطابة العلم الإبدي، إلا أنه بات اليرم ضروعة أويخة إلى بالغربي مفتتاً وكل طرف فيه مكتمش على نفسه أو يسمى على الغرب العربي مفتتاً على المرابة فيه مكتمش على نفسه أو يسمى على الغربات، من هوف المستمحة و الهوائن الرابي الإرتباط بشكتلات خارج مجالك الى

وأضاف "من الضروري إلى اعتقاداتا أن نتصالح و نتصارح مع أنصط المقتقدا للقلاري موضوعها تجويرتنا إن إطار الاتحاد المغاربي وانتظر بحل تجور دو مصورات إلى السلات والاسباب إلى المتارب المواجدة أو رياه و وصف العراء من دون مدارة أو موارية و أصفاء مقاربة المتعاد مقاربة بديدة وورية حديثة مشخومة بالشخاهية إلى الصقوق للجميع والواجهات وتكافي المساواة المقوق المتحيو المجاهيات وتكافيات وتكافيات وتحافظ إلى الصقوق للجميع والمجاهيات وتكافيات وتحافظ إلى المقوق المتحافظ في إطارات تجمع المتحديث الإسلام المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث التحديث لا يتأثر بالمتخيرات الشخص المتحديث بالطواري المتاربي متكامل ومتجانس المتحديث بالطواري المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث بالطواري المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث بالطواري المتحديث المتحديث المتحديث بالطواري المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث بالطواري المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث بالطواري المتحديث المتحد

وتابع: "علينا العمل من أجل مد جسور الترابط والتحاون والتكامل وتعزيز الشراكات المتنوعة وتسهيل طرق و اساليب الإستثمار والتسويق وفتح الأسواق لضمان للزيد من التنافس والجودة".

وختم مؤكداً على أن الجزائر ستعمل على تنقية الأجراء وتقويب ومهات النظا بين الأشقاء في سبيل بناء التعاد مفارتي يكون في مستوي مواجهة تصديات المولة يكون في مستوي مواجهة تصديات المولة وشريكا عامل المقرق سواء مع الاتصاد الأوروبي أو بالمي الشكتالات الدولية في المتالات الدولية في المتالات الدولية في والذاتاة وغيرها.





# and providing to James and it of and account

ر البدوس بينطنييشد المنه الرابانيات السربيط والترفيعة 2 تسادل المبيرات والثياء والمنه المهير الراكامسة 2 قاعلان اللمولي والماسعة ٢٥ و ٨٠٠ شخص 4 كا قاعة بعد ٢٢ إلى ٢٥ شفعة

ـ نجهيزات نصية وترفيهية ـ شي سنتي , Mooine Submitier



CLEOPATRA'S WORLD HOTELS & RESORTS INTERNATIONAL

Complexe Cap Gammarth - Les côtes de Carthage B.P. 68-2078 la Marsa - Tunisie Tel.: (216.1) 912.000 - Fax: (216.1) 911.442 - 911.971 Email: tepalace.tunis@lepalace.com.tn







السلف والخلف؛ محدد يوذياب إلى اليمين وحسن هارون

# انعقد للمرة الأولى في الجزائر تأكيد على ضرورة تفعيل اتحاد المصارف المغاربي

 استضافت العاصمة الجزائرية في مطلع
 شهر تعوز/ يوليو الماضي الدورة السادسة للجمعية العمومية لاتحاد للصارف المغاربية والملتقى الثامن لرؤساء هذه المصارف، وهي المرة الأولى التي تنعقد فيها هذه الاجتماعات في الجزائر التي شهدت ولادة الإشعاد.

وإذاكانت هذه الإجتماعات التي تعقد مرة كل سنتين تقريباً هي اجتماعات عادية تتخ خلالها مرامعة نشَّاط الاتماد، إلا أن اجتماعات الجزائر تميزت بظواهر عدة

أولاً: الحضور الكثيف للمصرفيين التونسيين والليبيين وعددمن الوريشانيين وشبه الغياب للمصارف الغربية باستثناء سهيل عبد الواجد من القرض العقاري والسياحي، والأمين العام لجمعية المصارف

الهادي شايبعيثو.

تأنياً: غياب الرسميين الجزائريين وعدم متابعتهم الاجتماعات مع تسجيل الحضور الكامل والفاعل لرثيس جمعية البنوك والمؤسسات المالية الجزائرية ورئيس بنك الجزائر الخارجي محمد ترباش.

ثَالِثًا: تأكيد ألداورة على رئاسة الاتحاد وتولّى بشير الطرابلسي من تونس الرئاسة حتى السنة القبلة لتنتقل إلى الجزائر، وحصول أول تغير على مستوى الأمانة العامة للاتحاد بعد بلوغ الأمين العام السابق في الجزائر محمد بوذياب سن التقاعد حيث تُم اختيار الأمين المام الجديد حسن هارون

رابعاً: الدعوة اللكة لتفعيل نشاط الاتجاد ليكون إحدى أهم مؤسسات اتحاد المفرب الحربى والمثل ألفعلى والوحيد

في غايات الاتحاد وأهدافه في ضوء التطورات الإقليمية والدولية. وفي هذا الإطارتم اعتبار اجتماعات الجزائر بمثابة الانطلاقة الفعلية للاتماد، بعد الكبوة التي شهدها منذ منتصف التسعينات.

للمصارف المفاربية مع ضرورة إعادة النظر

خامساً: تكريم الأمين العام السابق محمد بوذياب واعتبار للنجزات التي قام بها تمثل الحد الأقصى المكن في ظل الظروف

# طرابلسی: الذكرى العاشرة

افتتح الاجتماعات الرئيس الحالي للاتحاد ورئيس "بنك تنمية الاقتصاد التونسى" يشير طرابلسي، فذكر أن 10 سنوات مرزت على تأسيس الاتصاد وهو اليوم يواجه أكبر التحديات في ظل العولمة ولا بدّ من تمسين أداثه، كما أشار إلى برامج التحديث التي تنفذها المسارف الأعضاء.

وتلت جلسة الافتتاح مناقشة تقرير الأمانة العامة والمصادقة على الحسابات وعلى قرارات مجلس الإدارة في ما يشعلق بتعيين الأمين العام واعتماد مبدأ للداورة ف الرئاسة وتثبيت منصب نائب الرئيس.

# إعادة هيكلة اللصارف

تضمّنت الجلسة الثانية من الاجتماعات



عيسى الحيدوسي رئيس "بنك الإسكان" في ثونس يثوسط الذين من التشاركين



رئيس القرض الشعبي الجزائري الهاشمي مفاوي (إلى اليمين) ومشارك جزائري



وقائع ملتقى رؤساء البدول الفاريية ، وكان المارية ، وكان الدير العام المادير التقيير العام السابق المتعربة المتوافقة على المتعربة الدولي بالعام المتعربة الدولي بالعام ميكانا أقطاعات المسرفية في أوروباء كما ميكانا أقطاعات المسرفية في أوروباء كما ضفت لللقى عروضاً خول براحج تصنيف المسرفية كل كمل من المغرب والجزائد

وتونس. خلال الجمعية العمومية، عرض رئيس خلال الجمعية العمومية، عرض رئيس الاتحاد بشهو طوابليسي بعض العوائق التي واجهت النشاء المسابق واعتبر أن النتائج لم تكن في مستوى الإمال ولم تأت بجديد، ودعا الحضور إلى التحدث بصراحة حداة على للاتحاد.

# دبية: القردية

ردياً على الدعوة إلى للمسارهة، القي ردياً على الدعوة إلى المسارهة، القرسية ورئيس مجمعية المساروت الترنسية ورئيس الشركة المساروت الترنسية المدخ المساروت المساروت على الاتصاد، وذكر أن المسارفة للمساروت معة بسبب القردية مدة المؤسسة و لا بدعن كليف الاجتماعات مدة المؤسسة و لا بدعن كليف الاجتماعات الدامنية والمسادة، "إذا كانت الدسم مصارفية الشساطة وتجمع الأمانة المامة قدورياً في ترسى ذلا مصارفية المساحة ويسارة المامة قدورياً في ترسى ذلا مصرة بعادياً معاسم من جهاز هذه المساحس و تنظيم

الاجتماعات بين الدول الأنشاء مع ضرورة إعطاء دور أساسي لجمعيات المسارف إلى المعارف إلى المسارف إلى الدول للقادرية المكون صلة الوصل بين فلنحوص على بتاكه ، ولغاذا لا ننظم تظاهرة المائذا فلنحوص على بتاكه ، ولغاذا لا ننظم تظاهري إدافة ، كل قد أشهر على الأكثر أن بلد مقاربي لقد ذكر رئيس الجاسة محمد ترباش أنه لولا الإدادة دريس الجاسة محمد ترباش أنه لولا الإدادة مدى صعوبة إعادة خلق انعاد مماثل.

## ترباش: انطلاقة جديدة

بدوره محمد تريناش علّق على ما ذكر بالقول: "استجابةً لنداء القلب الذي أطلقه علي دبية، أثني على كل ما جاء في كلمته

# طغيان "الفرنسية"

طغت اللغة الفرنسية على اجتماعات الاتحاد على الرغم من توصية سابقة باعتماد اللغة العربية.

يسعة التربية. وهذا الأمر دعنا أحد المصرفيين إلى التحقيق على هذا الأمر بأن الأمين الشام الجديد سيواجه مشكلة في هذا الجال ذقوا إلى أن اللغة الثانية في تبييا هي الإنكليزية لهما تطفى اللغة القرنسية في بكذان للفرب العربي الأطبى الأفرنسية في بكذان للفرب العربي الأطبى الأطب



انطلاقة جديدة للاتحاد من البلد الذي شهد ولادته، ولا أن تكون الشاكل السابقة أهم حافز استقبل أفضل". وتحدث ممثل المصارف الغربية سهيل عبد الواحد فقال" يجب إن نكون كمصارف

و تحدث ممثل المسارت الغربية سههل عبد الأواحد فقال "يجب" أن نكرن كمسارت مغاربية آخر من يتنابه اليأس و أول من يطلق شعلة الأمل لقد كانت اجتماعات طرابلس بمثابة و لانة جديدة اللاتصاد طلقتكن اجتماعات الجزائر مؤشراً للانطلاقة الغملية".

العقية . وختم ممثل المصارف الليبية بشير البصير بالقول "إننا لسنا أقل من غيرنا ولا بدّ أن تكون لنا مؤسسة ذات شأن ومستوى وكيان مستقل".

## شايبعينو: الممارحة

النهادي شاپرمعيثو كان الرحيد بين الأمنا أفاماري لهيميان المسارف الغلارية الذي أقد الكلمة به معرائل السارف للغيرة الخصيات الخلالية بأن إلى الوحدة الخصيات الخلالية بأن إلى المختط كن مثال اية إجراء التي معالية أن تقييم فعلي، القد مثال الوحد إجراء القييم معالي عالمي للاتمان لينظري السرقال بكل صراعة المن تعدين بصلحة إهذا الاتصاد، وماذا زير دمن هذه المؤسسة؟



مصرفيون توسيون من اليمخ عبد الفاتار عز الدين (القطري التوسي) سعيد مرابط (التونسي القديم) وعلي دبية





# الملتقى الاقتصادي العربي-الألماني العرب: ضعف الاستثمارات الألمانية الألمان: الشكوى من البيرو قراطية

برئين—ابراهيم محمد

ق تحب شعار الأستراكة عمالتنا"

المتضافات العاصمة الأللية مؤهراً إلى البريان العلي، اللقفي الاقتصادي للدوري - الألماني القالف بحضور اكثر من الدوري - الألماني القالب بحضور اكثر من والمساولية و فقط المتجازة والمساقة، غوطة التجهازة والصناعة العربية الألماني (OMINT) إلالنسي (OMINT) و كنان على رأس يتعادل المنافية الموارية والمساقاة والزاماتا المنافية والمساقاة والزاماتا والمنافقة والزاماتا المنافقة والمساقاة والزاماتين وعبدالله المهارة من التجازة والمساقاة والزاماتين وعبدالله المهارة المساقة الأراض والمساقة الألماني وعمدان المنافقة والرائس وعمدان المنافقة والأمانية والمساقة الألماني وعمدان المنافقة والأمانية والأمانية والأمانية والمساقة المنافقة والأمانية والأمانية والمساقة المساورة محافظة المهارة المساقة الاستقارة المساقة المساقة والأمانية والأمانية والأمانية والأمانية المهارة المساقة المساقة والمساقة المساقة والأمانية والأمانية والمساقة المساقة والمساقة المساقة والأمانية والمساقة المساقة والمساقة المساقة والمساقة المساقة والمساقة المساقة والمساقة والأمانية والمساقة المساقة والمساقة والمساق

ذلال دفلة الافتتاح ابرز التصدئون ضرورة تكثيف الجهور لتدعيم العالاةات الاقتصادية العربية – الألمانية على أساس توسيع التبادل التجاري رتدفق الاستثمارات للباشرة من دون تعقيدات وحواجز ليست

ضرورية. رئيس الفرقة الضيقة الدكتور محمد السعدى مالب بإقامة شراكة عمادها النهوض بالمؤسسات الصغيرة والتوسطة بالاعتماد على التقنيات الألانية. ومما يستدعيه ذلك والكلام لـ السعدي "أن على ألنانيا اعتبار المنطقة العربية شريكاً كاملاً وليس فقط سوقاً لتصريف منتجاتها". وف هذا السياق أكد الرائس شوزر أن اتماد الغرف الألانية يفتح نراعيه لختلف أشكال التعاون مع البلدآن العربية التي تشهد تطورات إيجابية نتبجة تحسن أسعار النفط ودفع الإصلاحات الاقتصادية، ولكن النجاح في ذلك، مرهون حسب رأيه بالإسراع في تخليص التجارة من العوائق البيروقراطية التى تحدّ من ديناميكيتها بشكل كبير هذه الأيآم. عدنان القصار من جهته، لاحظ تحسناً في العلاقات الذكورة خلال السنوات القليلة الماضية أيضاً، بفضل الملتقى ولكنها ما تزال دون للستوى للطلوب وفي إطار تجاري. وهذا ما يحفز على تكثيف الجهود لتدعيمها كمأ ونوعأ داعيا رجال الأعمال الألمان لزيارة البلدان العربية بغية الإطلاع عن كثب على فرص الاستثمار فيها، وضرب مثلاً على ذلك

الاقتصادية ووجود مشاريع بمئات الملايين من الدولارات سيما بعد الانسحاب الإسرائيلي من جنوبه. وخاض عبدالله الباروني فأما أسماه محاور التعاون للتوفرة ف ضوء مشروعي منطقة التجارة العربية الكبرى والشراكة المتوسطية، مركَّزاً على ضرورة العمل الشترك لواجهة تحديات العولة الشي تضرض نضسها عبر الحدود والحواجز التقليدية. وجاء في كلمة الأمير عبدالله أن علاقات ألمانيا ببلاده شهدت نقلة نوعية تمثَّلت بزيادة كبيرة في حجم المادلات التجارية، ونسبية على صعيد الاستثمارات الباشرة، وفي ما يتعلق بالأخيرة، فإنها ما تزال متواضعة قياساً إلى الفرص التاحة. وأضاف أن استغلال هذه الفرص سيصبح أسهل بالنسبة لرؤوس الأموال الأجنبية في ضوء قانون الاستثمار الجديد الذي يعطى للمستثمر الأجنبي الزايا نفسهآ العطاة لنظيره المعلى من نواحى الضرائب وتملك العقارات والكفالات واستيراد العمالة ...الخ. وفي معرض رده على انتقادات الدول العربية لجهة أن ألمانيا لا تقوم بتوظيف استثمارات تذكر فيها ولاتستورد سوى القليل من منتجاتها، ذكر فيديغي فون ديفيس ممثل وزير الاقتصاد الألماني أن حكومة بالاده تشجع الشركات الألمانية على الاستيراد من النطقة العربية، غير أنها لا تستطيع إلز إمها بذلك، فتقدير مدى حاجاتها لهذا المنتبع أو ذلك تقررها السوق. وفي هذا السياق دعا النتج العريى إلى عمل المزيد لتفهم رغبات للستهلك الألماني قبل أن يتمكن من الدخول إلى سوقه. وبالنسبة لتدفق الاستثمارات فإنه مشروط

لبنان، حيث استقرار أهم المؤسسات



الأمير عبدالله بن فهمل بن تركي(اليمين) ورشيد الفيلالي وزير المُصحَّصة للغربي

بمدى نجاح العرب في توفير للزيد من الزايا وإقامة منطقة تجارة حرة تجعل من سوقهم أكثر شهبة لرجال الأعمال الألمان.

# 12 ورشة عمل

محاور لللتقيركزت على أهمية استغلال فرص التعاون والاستثمار التوفرة وكيفية إزالة العقبات التي تعترضها على أرض الواقع. ويُخص بالذكّر منها تلك التي تتسبب بهآ البيرو قراطية ونقص الملومات الدقيقة وقوانين تحويل رؤوس الأموال. وتمّ ذلك في إطار 12 ورشة عمل شملت مجالات أبرزها الاتصالات وأنظمة الاستثمار وتمويل الشاريم والتعليم المهنى والزراعة والصناعة والبيئة. وتميّزت ورش هذا العام بحضور ومشاركة رجال الأعمال وأصحاب الخبرة وخصوصاً ممثلي الشركات المعروفة مثل دويتشي تيليكوم ومانسمان اركور ودايملر كرايسلر ايروسبيس، كما اغناها عدد من الأكاديميين الذين حضروا من جامعات ومؤسسات بحثية مرموقة كجامعتي جيسن وماغديبورغ ومعهدماكس بلانك<sup>.</sup>. وركزت مساهماتهم على مناهع اعتماد التقنيات والمعارف الجديدة في تطوير الزراعة والصناعة والحفاظ على البيئة. ومن الجانب العربى برز من بين الشاركين رشيد القيلالي وزير الخصخصة الغربي وريم بدران للدير المام لؤسسة الاستثمار الأردنية وفرج عبد السلام ميلاد مساعد الأمين العاء للجنة شؤون الاستثمار في ليبيا وصائب نحاس رئيس جمعية السياحة والسفر في سورية.

## خصخصة الاتصالات

ورشية عمل الانتصالات دارت حول محورين، الأول تناول موضوع الخصخصة والثاني موضوع الإنترنت. المحور الأول ركز



من اليسار ريم بدران الدير العام لمؤسسة تشجيع الاستثمار الأردنية، الأمير عبدالله بن فيصل بن تركي، عياس فائق غزاوي سفير السعودية في براين وعثمان بدير رثيس فرقة صناعة عفان – الأردن

البلدان العربية. فالتجربة الألانية التي انطلقت منذ عشر سنوات ثمّ تناولها من وجهات نظر المتكر السابق، أي دويتشي تيليكوم والقطاع الخاص متمثلاً بشركات عدة بينها مانسمان اركور وهيئة تنظيم قطام الاتصالات التابعة للدولة. وما أظهرته النَّقاشات أن إبجاد إطار للمنافسة ينطوى على تكافؤ معقول للفرض، ليس بالأمر ألسهل في ظل تضارب المسالح وسيطرة المعتكر السابق على الشبكة والكابلات. وعلى العكس من ذلك، يمكن التوصل إلى مثل هذا الإطار بشكل اسهل فقطام المهائث الجوال ديث مستلزمات تأمين نشاط مختلف الأطراف أقل تعقيداً. وعلى صعيد للستهلك تبيَّن أنه الرابح الأكبر من خلال الخصفصة، فبالإضافة إلى تنوع العروض التي تناسب مختلف الأذواق، تراجعت قيمة فاتورته الشهرية إلى معدلات تتراوح بين 40 و 60 في المئة خالال السنوات الأربع اللاضية. عربياً كانت التجربة للغربية محط الأنظار بسبب عمليات الخصخصة التي تشمل شركة الاتصالات للغربية (Maroc

على تجارب الخصخصة في ألمانيا وبعض

انس شبيب الدير التنفيذي لشركة انستنكو كوم

Telecom) وإعطاء مزيد من التراخيص لشركات الهاتف النقال والإنترنت. فقد ذكر رشيد الغيلالي وزير الخصخصة المغربي أن بلاده تعمل على تحقيق ليبرالية كاملة في قطاع الاتصالات خلال فترة قصيرة. وفي هذا الإطار، سيتغ تخصيص ما تبقى من شركة الاتصالات المغربية وسيعان في شهر أيلول/سبتمبر القبل عن مناقصة لإعطاء تراخيص جديدة في مجال الهاتف الجوال والخدمات الأخرى.

وركّز المجور الثاني على موضوع شبكة الإنترنت ومستقبل الاقتصاد في ضوء الخدمات التي تقدمها التجارة الإلكترونية. وابرز التحدثون أن أهمية الشبكة ليست في التقدم التكذولوجي الذي تعكسه، بقدر ما هي في التطور الاقتصادي الذي ستخلفه على اقتصاديات مختلف بلدان ومناطق العالم في إطار ما يسمى اقتصاد الإنترنت. وهذا ما يفسراتجاه الشركات والبنوك لإقامة وتعزيز مواقعها على الشبكة بشكل يمكنها من عرض وبيع منتجاتها من خلال هذه للواقع. وخلصت النتيجة إلى أن أهمية هذه للواقع ستظهر بشكل جلى مع نجاح التقنيآت الجديدة فربط الإنترثت بآلهاتف النقّال والتلفزيون إلى جانب الكمبيوتر.

# العبرة في التطبيق

وفي إطار ندوتني أنظمة الاستثمار والمشاريع المشتركة، أقر المتحدثون بأن البلدان العربية أصبح لديها قوادين استثمار جيدة مثل قانون الاستثمار الليبي رقم 5 والسوري رقم 10 والأردني رقم 16، ولكن رؤوس الأموال لاتأتى بشكّل أوتوماتيكي لجرد إصدار مثل هذه القوانين، فكيفية تنفيذً بنودها أهم للمستثمر فنضوء التجارب في مناطق ودول مختلفة. هفي بلدان كمصر يوجد تشريعات استثمارية ممتازة ولكن ممارسات البيرو قراطية بسلطاتها الواسعة



مَنَ اليَمِيْ: هِشَامِ هَاجَ حَسَنَ، حَيْدَ مِوارَ، مَهْمَائِيلَ بِقَالِيقُ وَدَ، مَعَمَدُ السَّعَدِي الْتُنَاء توالِيغ البرِدُوكولِ بِينَ انتحادِي غَرْفَ النَّجَارِةَ الأَرْدَنِيةِ وَالْقَائِيةَ

وتعقيداتها على صعيد إعطاء الموافقات والتراخيص تشؤه أحكامها. وبالإضافة إلى كيفية التنفيذ يتطلب جذب رؤوس الأموال إيجاد إطار للمنافسة ينطوى على تكافؤ الفرص بين الفاعلين في السوق بدلاً من تقديم الامتيازات بشكل مخفى أو علنى لهذا الطرف أو ذاك على حساب الأكثر كفاءة. كما تم التأكيد على أن الستثمر الأجنبي لا يتطلع إلى الإعفاء الضريبي بقدر تطلعه إلى إمكانات الربح، فهو يفضّل دفع الضوائب في بلد يحقق فيه أرباهاً عالية، على أخر يعفيه منها ولأيحقق فيه أرباحاً مهمة. وعلى صعيد التمويل دارت معظم نقاط الحوار حول كيفية تأمين الأموال اللازمة لإقامة وتنسفيل المساريع بالتعاون ببن القطاع الخاص والشركات الدولية، ويُخص بالذكر منها مشاريع البنية التحتية في مختلف القطاعات. ونوقشت إمكانات اعتماد أشكال التمويل المقتلفة مثل (BOT) أو (BOO) أو (DBFO) للمشاريع الكبيرة التي تُحتاج إلى 100 مليون دولار وما پيزيد. واوضح الصاضرون أنهذا الأمريكتسب أهمية خاصة في ضوء توجه الحكومات العربية للخروج من عمليات تمويل مثل هذه الشاريم، كما كانت تفعل سابقاً. ومن أجل تضعيل دور البنوك والشركات الحربية والألمانية في هذا الجال، تمَّ الاتفاق على عقد ورشة عمل إضافية ف فرانكفورت خلال يومي 13 و 14 أيلول/سبتمبر المقبل.

# الزراعة والشراكة التوسطية

في إطار ندوة الزراعة، ثمّ التأكيد على أن إقامة علاقات زراعية تنطلب من كل طرف مراعاة حاجات الطرف، الأخر، وخلصت إلى أن هناك فرصاً كبيرة أمام الزراعة العربية في السوق الألمانية، وتكمن أهمها في مجال للتجات البيئية (Bio-Products) القي يزدان

الطلب عليها باطراد في هذه السوق. ويمكن للألمان أن يلعبوا دورا مهما في دعم هذه النتجات من خلال اعتماد تقنياتهم المطورة على صعيد الري واستخدام الكافحة الحيوية بدلاً من المبيدات الكيميائية. وفي مجال حماية البيئة تمت مناقشة خبرات ألمانيا وإمكانات الاستفادة من تقنياتها المتطورة. وتم التطرق إلى ذلك في ضوء أهمية حماية الموارد المائية العربية القليلة من التلوث، ومن خلال ندوة التأهيل المهني أسهب المحاضرون في أهمية إيجاد نظام تأهيل وتدريب يراعي الطرق الحديثة في التعليم وحاجات الجتمعات العربية التى يشكل العنصر الشاب ما لا يقل عن ثلثي عدد سكانها، كما تم استعراض أساليب التعليم الجديدة في ضوء الدور المتزايد للتقنيات وسرعة نقل العلومات والخبرات. وقبيل اختتام اللتقي مقدت جلسة خاصة بالعلاقات العربية الأوروبية فيضوء مشروع الشراكة التوسطية، وكان من أبرز التحدثين خلالها كريستيان فالكو فسكي سفير الاتماد الأوروبي في القاهرة ، حيث استعرض مصاور التعآون والمستوى الذي



فرج عبد السلام ميلاد مساعد الامين العام للهذة شؤور الاستثمار في ليبيا



وسالت إليه، وق هذا الإطاران ثمّ تسليط الضعود على الصحوبات اللتي رافقت مقارضات اندافات الشراكة قبل توقيعها معرض النقاش أن الدو فيع وبدء التغيد لا يعنيان شمان عدم نشوه مشاكل، كما يعنيان شمان عدم نشوه مشاكل، كما معرض النقاض القلايات والمها تمان القلامات والبيدروم عالي المانية على الرغم من القماط والبيدروم على الرغم من القماط والرائحة على الدوم بقل الدوم على الدغم من التصوير التي تسمح بعثل هذا الدغول بدورسة القال الدائة مها.

# الإستثمار في السعودية

وقال الأمير عبدالله بن فيصل بن تركي آل سعود محافظ الهيئة العامة للإستثمار في السمودية لـ"الاقتصاد والاعمال" أن نظام الاستثمار الجديد سيزيل الأسباب التي كانت مدعاة لتحفظ الستثمر الأجنبي على صعيد التملك العقاري وأنظمة الكفالة والقروض والحوافز وتصويل رؤوس الأموال ...الخ. وحول تنظيم الهيئة، ذكر بأن مجلس إدارتها سيضم ممثلين عن مختلف وزارات الشؤون الاقتصادية إضافة إلى ممثلين عن وزارتي الداخلية والخارجية ومؤسسة النقد العربي السعودي، وأضاف أن نظامها يتضمن تأسيس مركز خدمة شاملة يضم ممثلين عن جميع الدوائر الحكومية ذأت العلاقة بالاستثمار. وتتلخص مهام الركز في استقبال طلبات المستثمر والبت فيها بسرعة وإصدار التراخيص والموافقات والتأشيرات وتصاريح الإقامة اللازمة لمزاولة النشاط.

# ليبيا: الشاريع الانتقائية

أقام الوقد الليبي خلال اللتقى حفل استقبال تم فيه استعراض أمم فرص الاستخمار التوفرة في الجماهيرية وعلى





# توقعات عظیمة تتحقق.



سيارة بوليو الجديدة من فولكس فاچن تعشم بكل الزايا
 التي سوقهها من سيارة تكررها حجيماً . إنشاده من مواصفات السلامة كميستميها التين البطنة، والأكبار البواقية الزوجية ومصابهح الضباب الأمامية والعلقية . وكذلك مزايه المسالمية كنتصة السلف الزجهية والبطلوف الكربائيية ويجهدا إلى المساطحة الإطاعية والبطلوف الكربائيية ويجهدا إلى المساطحة الإطاعية والبطلوف الكربائيية ويجهدا إلى الراحية كاست و الأرباع معاصات .

ان لسومسة عداداته با العسرسة ومقناطه به الأمامية والمناطقة بعد الأنواسة تصميسة ومقناطه به الأمامية والمناطقة ب الأنواسة تصمية الناطقة بين والا ربب بكل ما عرف عنها من قلة ومن متمة النبادة الساسة . جسرية قيمانة مسيارة بولو الجديدة ومتنفى مدالة مسيارة مولو الجديدة ومتنفى مدالة من المامة في مالمة في المامة في والمالسة والمناطقة المناطقة المناطقة

# بولو الجديدة من هولكس فاچن





راسها مشروح الذهر الصناعي العطيم" الذي ستصل اكتلانه إلى نحو 20 عليار دو لان ودال الدكتور بشير عشي زفيل الدير الماماد. ميذة تشجيح الاستقمار الليبية أن بلاده تشدد على تشجيع الشاريح ذات الجدور الانتصابية إراكيشامية، أي الشاريع التي تستقل الوارد الملية للنامة ولا تؤثر بشكل سليم على القير بالقائية المحادة، واضاف" تدن نعطي إهمية خاصة للانشطة التي تساعد على المهية خاصة للانشطة التي تساعد على تأهيل الشباب الليبي وتوطئ

# بروتوكول الماني – اردني

وتم في إطار اللققي التوقيع على بروتوكول تعاون بين اتحاد غرف التجارة الأرينية واتصادغرف التجارة والصناعة الألماتية. وقبال هيدر مرادرئيس اتصاد الغرث الأردنية أن البروتوكول بهدف إلى تفعيل التعاون بين الجانبين لتحقيق أهداف متعددة أهمها زيادة الصادرات الأردنية إلى المانينا وتعديل اليزان التجارى الذي يميل لصالحها بشكل حاد. " ففي ألوقت الذي تصل فيه قيمة وارداتنا منها إلى 350 مليونّ دولار لاتتعدى قيمة صادراتنا إليها 10 ملايسين دولار"، وأخساف أن الاشفاق مع الاتصاد الألمائي سيعزز فرص دعم النتج الأردني في ضوء قرب دخول اتفاق الشراكة مع الاتحاد الأوروبي حيز التطبيق اعتبارا من أوائل العام للقبل.

# من الشركات الى الحكومات

شركة انستنكو كوم إحدى ابرز شركات الإنشرنت السي شاركت في المنتقي، ومن مميزاتها أنها تقدم خدمة (Business to Business) مضافاً إليها خدمة جديدة أسمتها من الشركات إلى الحكومات (Business to Government). وأوضيح مديرها التنقيذي أنس شبيب أن موقع الشركة يشكل معرضا إلكترونيا يمكن من خلاله عقد الصفقات والحصول على الملومات المتعلقة بقوانين الاستثمار والتجارة والعمل ...البخ إضافة إلى الاستشارات هسب الطلّب، وأضاف: "نتعاون مع العديد من الهيئات الاقتصادية والسياسية فأوروبة والجلدان العربية كالأردن والبحرين وقريباً مع السعودية، وهدفنا كسب باقى البلدان خلال فترة قصيرة٬ وعن اللغاتّ العتمدة قال: "حتى الآن تعتمد اللفتين الانكابيزية والألانية و قريباً سنضيف اللغة العربية".■



اثناء القوانيع على البروتوكول الخاص بالاجتماع ويبدو من اليسار: علي الزرغوني، محمد خليفة السويدي، فولكرهان ود. الكسندر مولن

# اللجنة الاقتصادية الاماراتية – الألمانية

استضافت العاصمة الألمانية براين خلال يومي 10 و 11 تموز/يوليو الماض الاجتماع الثألث للجنة الاقتصادية الإماراتية الأمانية الشتركة، وشارك في فعالياته بالإضافة إلى نحو 70 من رجال الأعمال، رسميون مثِّلوا مختلف الجهات المعنية لكلا الطوهين. وكان من بين أعضاء الوهد الإماراتي الذي ترأسه مصمد كليفة السويدي مدير عام وزارة الخارجية على الزرعوني سنير الإمارات في المانيا، ومحمد فاضل الهاملي وكيل مساعد دائرة بلدية أبو ظبى وأحمد ألبثا مساعدمدير عام غرفة دبى للتجارة والصناعة وسيف سلطان الدير العام لهيئة المنطقة المرة في جبل على وسلطان واشتد العسكب للدينري البنك المركزي . وفي المقابل ترأس الوقد الألماني فولكرهان ناثب المدير العام لوزارة الاقتصاد والتكنولوجيا الاتحادية.

بدأت الاجتماعات باستعراض واقع العلاقات الاقتصادية التي تطورت بشكل مطردبين البلدين خلال السنوات القليلة الماضية. وبنتيجة هذا التطور أصبحت الإمارات الشريك الثالث لألمانيا في المنطقة العربية بعد السعودية ومصر في ما يخص التبادل النجاري الذي وصلت قيمته إلى 3860 مليون مأرك خلال الحام الماضي. ويخفى هذا الرقم عجزاً كبيراً في ميزان التجارة لصالح ألمانيا. ففي الوقت الذي بلغت قيمة صادراتها إلى آلإمارات 3500 مليار لم تتجاوز قيمة وارداتها منها 360 مليون مارك. و ف ضوء هذا الوضع ركز الجانب الإماراتي على كيضية تطوير العلاقات بحيث يواكبه تخفيف للعجز المذكور في الستقبل النظور. وصرح المكتور عبدالله الأزدي الوزير الفوض في وزارة الخارجية لـ"الاقتصاد والأعمال" أن أعضاء

الوقد شددوا على أهمية قيام الشركات الألمانية بزيادة استثماراتها المباشرة في مناطق الإمارات، سيما الصناعية منها. وأضاف أن زيادة "صادراتنا من الأنسجة إلى السوق الألمانية مؤخراً أظهرت إمكانية تنويع الإنتاج عندنا بأسعار منافسة". وبالإضافة إلى الاستثمارات شكل التعاون التقنى في قطاعات الصناعة التحويلية والسياحة والبيثة والتعليم والزراعة والصحة محور الجلسات التي دارت بهذا الغصوص، وهنا برز الاهتمام الإماراتي بنقل التكنولوجيا الألمانية المتطورة وتوطينها محلياً. وتحدث المدير في وزارة الخارجية أحمد الجرمن عن ضرورة مساهمة المانيا في تطوير نظامي التعليم الهني والعالي في الإمارات، وأضاف "يهمنا التعاون بشكل خاص على صعيد تأهيل الشباب سيماً في الفروع التطبيقية". التحدثون من الجانب الألماني عبروا عن رضاهم على المستوى الذي وصلت إليه العلاقات معتبرين الإمارات مكاناً شديد الجاذبية للاستثمارات، وخصوصاً في مناطقها الحرة، وهذا ما سيساعد على قدوم المزيد مشها من المانيا لا سيمامح إتمام عمليات الخصخصة للمؤسسات العامة، غير أنهم ربطو ا نرجة النجاح بمدى اهتمام رجال الأعمال الإماراتيين أيضاً بالاستثمار في ألمانياء فالاستثمارات للتبادلة تساعد على تدعيم جسور الثقة وتسهل تبادل الخبرات وحل الشاكل على حد تعبير كلاوس روزنبروك مدير مبيعات الشرق الأوسط فشركة بابكوك لتقنيات الطاقة. وعلى صعيد التجارة حثّ رئيس الوقد الألماني الشركات الإماراتية على بذل للزيد من الجهد لتفهم ذوق الستهلك الألماني في إطار سعيها لزيادة الصادرات إلى سوقهاً.■

ب غدية العدد استقبل معدد مدمالين سن البيس الجاس الرواد. القديم شرك النخال والسناشة في واشال وجلب

A LIVE TO A LIVE

ALC: N

ng mangang ganggangganggan ''

-1157

l gin

ازيه خرين ونتتك

000/2001

المعرض التخصصي السوري الخامس في عالم الأزياء و الأقمشة و مستلزمات الانتاج من ۳۰ / ۸ و لقاية ۳ / ۹ / ۲۰۰۰

Autumn & Winter Fashion Exhibition

The (Sik) syrian professional emilion

old fance taken & production accesses

SYRIN MERPIO 30 X to 3/4/2000

- Acoli Coll

والمنتين (۱۹۶۵) بردمسسوراه (اشار)

# ارتفاع النفط يثير القلق بين مطرقة الانتخابات الأميركية وسندان أوبعك

هل تتمكّن الملكة العربية السعودية من مواجهة الضغوط التي تمارس عليها عائياً، وإضفاء نوع من الاستقرار في أسواق النظفا العالية من دون زيادة الإنتاج؟ - بين مصالح الإدارة الأميركية في موسم الانتخابات والمصالح الاقتصادية لدول أوبيك، السواق النظفا المائية تواجه مستقيلاً مجهولاً.

> ۾ آمريت الملكة العربية السعوبية في بداية قا شمير تموز/ يوايي عن استعدادها لضية كعيات إهدافية من النفط تصل إلى دعمت مليون برميل يوميا في الاسواق العالمية بهدف شفس معلات الأسواق العلي وابع عن منذ منتصف شهر آياز/ مبايو بين 28 ر30 إعلان يوزير المحلفة المحلفة في اعقاب إما السعود الذي إعلان يوزير بالنفطة السعوبي بان السعود الذي المسكرة للنفط (أوييك) يتراوح بين 20 ر25

من المستومدان تزيد الملكة إنتاجها فعلياً، والإملان من رفع سقف الإنتاج ليس سرى مخاورة لاستيعاب الضغوط الداخلية والخارجية النبي تو إجهها المكومة السعوبية تتيجة التغيرات العاصلة في أسواق النفط المالية، وتأثيراتها السياسية يبنها الولايات للتحدة الأبريز لها المهاو ومن يبنها الولايات للتحدة الأبريز

هالإدارة الأميركية من ناحيتها ميارس مضعوطا نقطية على الملكة احكيا على رفح معدلات الإنتاج، بينما تعارس معظم الدول (الأفضاء في أو بياية صغوطا بالانجاء الماكس لغم هذه الزيادة، وعلى الصعيد الناخلي، تراجه الشحكومة السعودية إيضا حياتها بين بهن تيارين مختلفين يدعى الأول إلى زيادة الإنتاج يكسيات كبيرة، بينما يصحد الثاني الإنتاج يكسيات كبيرة، بينما يصحد الثاني تطورات الأسعارية بأيين عساسة إنتاجية قو إكب تطورات الأسعارية بأيين

فللإدارة الأميركية الحالية مصلحة حقيقة في خفض واستقرار أسعار النفط إذا ما أرادت إعدادة انتخاب رئيس جديد من الحزب النجقواطي الحاكم والإيقاء على سيطرة هذا العزب على الكونخرس الحيركي فلطلة تباهى الحرب النجيفراطي



بالإنجازات الاقتصادية التي مقفها داخلياً خلال ولاية الرئيس كافيتون الديمقراطي الانتصاء الكن الزيادات العادة في أسحار المصروقات ستضعف حجة المرشح الديمقراطي إمام النتخب الأميركي، مينما سينعكس تجاح الضخوط التي تمارسها واشخاع على السهودية المتفاضات في اسمار المدورةات داخلية، وعندها سيعتبر إنجازاً يستطمع الدرب الديمقراطي استثماره لتحقيق ماريه الانتخارية.

أما للدول الأحضاء في منظمة أوبيك رمجة تلامصالح متطقة فقي بداية شهر ومجة تنظرة، والسحوية حديدًا أن العادة لا ترقيق الأسمار بعوامل مسوق المالية المالية المالية المالية المالية المالية مالية المالية ا

هذه الأثناء، كانت القدرة الإنتاجية تتضاءل لدى المساق الأميركية بسبب عدم تحديث هذه المساق وعدم الاستثمار فيها منذ زمن

ول خطوة ربما اعتبرت رضوخاً أمام الضفوط الأميركية، أقرّ وزراء الدول الأعضاء في أوبيك رفع سقف الإنتاج بنحو 700 ألف برميل يومياً. وكان ذلك في أجتماع في شبينا في 20 حزيران/يونيو المنصرم. ويبدوان الاسواق لم ترزي هذه النزيادة حافزاً كافياً لخفض الأسعار، خصوصاً وأن بعض الإحصاءات تشير إلى أن بعض الدول في أوبيك كانت قد اعتمدت زيادة غير رسمية في الإنتاج وصلت إلى 450 ألف برميل يومياً، وبذابك لمم تتعد الزيادة الفعلية مستوى الـ 250 ألف برميل يومياً. فما أن أعلن عن اتفاق أوبيك، وانخفضت الأسعار بمعدل دولار واحد أو دولارين للبرميل خلال اليومين التاليين، حتى عاودت أسعار النفط ارتفاعها واستقرت على معدلاتها العالية ما بين 28 و 30 دو لاراً للبرميل الواحد.

يذكر أن قرار الأوبيك بوفع سقف الإنتاج قد اتخذم على الرفع من امتراض عدد من الإغضاء في النظاء، وذلك لأسباب منة المهار رغية هذه البلدان، ومعظمها ذات احتياطات صغيرة نسجيا، في الاستفادة إلى اقصى الحدود من العائد النظمي وبالتالي الإبقاء على للعدلات المزقفة للأسعان.

أسبدان الأسباب ايضاً، تساؤل بعض البلدان الأعضاء في أوبيك عن وجهة استعمال الإنتاج الذي تم شحف مقال انقاز شهر آناز/ مارس خصوصاً وأن الأسواق تتواجه في مذا الغصال من السنة ركوداً في الطلب، ويعتقد أن كميات كبيرة من مذا الإنتاج استعمال وتستعمل لرفع للغزرة إن





النفطية الستراتيجية للدول الصناعية للوصول بها إلى مستويات السنة الماضية، وهذاما قديؤثر سلباً على الأسعاري المستقبل القريب. والملفت أن بعض الشركات المستوردة للنفط في أوروبا وجنوب شرق آسيا طلبت من البلدان المصدّرة تأجيل شحن بعض الطلبيات،

وجاء الاعتراض على الزيادة أيضاً بسبب عدم توفر طاقات إنتاج حالية لدي معظم دول الأوبيك، وهذا ما يتنز بانقسام المنظمة إلى معسكرين هما: دول ذات قدرة إنتاجية فائضة، ودول لا قدرة إضافية لديها. بالإضافة إلى ذلك، فإن معظم دول أوبيك تمتقد بأن ضحَّ كميات إضافية في الأسواق لن يحل مشكّلة الأسعار الرتبطة بمشكلة الغازولين النظيف في الولايات المتحدة الأميركية لأن المصاف التي تغذى السوق الأميركية بحاجة إلى أنواع النفط الخفيف (ما ضوق 38API)، بينما معظم الفائض المتوفر هومن النفط الخام الثقيل، وضخ كميات أكبرمن هذا النوع سيؤدي بنظرها إلى تفاقم المشكلة وليس إلى حلها.

وانطلاقاً من هنا، أثار الإعلان عن نية السعودية برفع معدلات الإنتاج، عاصفة من الاحتجاجات ضمن منظمة أوبيك من بلدان تعتبر أنه لايحق للسعودية زيادة إنتاجها بقرار منفرد من دون الرجوع إلى النظمة، ما جعل وزير النفط السعودي يسارع في اليوم التالى لإيضاح أن الملكة لن تتصرف من دون مراجعة بأقي الأعضاء والاتفاق على صيفة محددة للتمرك.

الظاهرأن الملكة العربية السعودية سعت من خلال الإصلان عن استعدادها لزيادة الإنتاج إلى التأثير على الأسعار من دون التنفيذ الشعامي لهذا القرار. ويعتقد أن

هذا الإعلان وما تبعه هو بمثابة حل وسملي بعن جميع التبارات الضاغطة للتأثير على سياسة الإنتاج النفطى في الملكة. وحتى لو أرادت الملكة تنفيذ قرارها

برهم الإنشاج، فلن يكون نلك بين ليلة وضحاها. فعلى الرغم من أن السمودية لديها قدرة إنتاج فائضة تقدر بمليوني برميل ن اليوم يمكن أضافتها إلى معدل إنتاجها الحالي البالغ 8,5 ملايين برميل يومياً، فإن ضخ هُذه الكميات فعلياً يتطلّب بعض الوقتِ لتهيئة القدرات الإنتاجية واستغلالها فعليا. فمن للرجح أن السعودية والدول الأخرى في أوبيك لن تقوم بأية خطوة فعلية في الأسواق قبل اجدماع الدول الأعضاء في أيلول/ سبتمبر القبل في فيينا، إلا في حال حصول ارتضاع حاد في أسحار النفط قد يؤثر سلبا على اقتصاديات الدول الصناعية، وقد يفهم أن الهدف منه هو التأثير على مجريات الانتخابات في الولايات للتحدة الأميركية.

فماذا إذاً عن الانعكاسات الطويلة الأمد



وزير النقط السعودي على النعيمي

للأسعار الحالبة للنفط؟ تشعر دول الأوبيك، خصوصا تلك التي لبيها احتياطات كبيرة مثل السعودية، ببعض من القلق من جراء ارتضاع الأسعار، وذلك لعلمها بأن هذه الستويات من الأسعار سِتؤثر سلباً على معدلات الاستهلاك عالمياً، على الرغم من أن المستهلك النهائي للمواد النقطية النظيفة يدشع نسبة كبيرة من السعر كضريبة لحكومته وليس كثمن لهذه السلعة الستراتيجية، كما أن الارتفاع في الأسعار سيساعد على تطوير واستغلال أحتياطات النفط المالية الكلفة لدى بلدان خارج منظمة الأوبيك وسيدفع الشركات النفطية إلى زيادة ميزانياتها في حقل التكنولوجيا، وذلك سيؤدي إلى خفض كلفة الإنتاج وبالتالى زيادة المرض، واخيراً، سيساهم ارتفاع الأسعار أيضاً في تصويل أنظار الدول الصناعية إلى معاودة تطوير مصادر الطاقة

وينذر وضع المسوق الحالي والمرتقب بحصول خضات مستقبلية في أسعار النفط المالمية، وذلك نتيجة شبه حتمية للانخفاض التدريجي في فائض الإنتاج الذي طالما ساعد على امتَصاص الأزمات المَنَّاتية من أي انفقاض مفاجئ في إمدانات النقط، مثال توقف الإنتاج في إيران في أعقاب ثورة العام 1979، والتوقف الكامل للإنتاج الكويتي والعراقي معاً عقب حرب الخليج.

ومن النتظر أن تقوم معظم دول منظمة أوبيك التي استنفدت الفائض في قدراتها الانتاجية بطرح عروض اكثر اغراء لجذب استثمارات أجنبية فيقطاعاتها النفطية بهدف بناء طاقات جديدة وبأسرع وقت ممكن.

د، ناجی أبی عاد



# اتفاقية تأمين نموذجية بين SACIR ومستشفى الملك فيصل

الاندائية الرفعة بين الاندائية الرفعة بين السحودية الاسحودية السحودية السحودية المستودية إلى المستودية الاستودية المستودية المستو

جمعيات خيرية. والاتفاقية الذكورة تعطي شركتي

(SACIR) وسندرا العربية (SACIR) Arabia) مقرفاً معصرية تدين لهما حق (الاستشادة من مستشفى الملك فيصل التضميمي ومركز الأبصات عن طريق التأمين رخدمات الإدارة الطبية.

التامين وهدات إلا ارة العبية. و وتم إعداد الانتقاقية لتستلام مع خيارات بالنسبة للتنافييل، وهدود الاستفادة والجهات الطبية، ومقدار اشتراكات الأعضاء في تكاليف العلاج، ويمكن تلفيص عدود التفطية بها يأتي، — حدود استفادة كاملة "عدم وجود إخطار" بالنسبة للتغطية الطبية الرؤسية

من الدرجة الثالثة: ا مليون دولار أميركي. — إعادة تأمين كاملة في سوق لندن وهو ما يطمشن المؤمّن على جصيع المطالبات المستحقة له.

- هذاك شبكتان من المستشقيات يمكن الاختيار منهما.

البرنامج يوفر تغطية محلية في
الملكة فقط أو يمكن توسعته ليشمل
 تغطية على مستوى العالم.

-- اختيار فئة الاستنفادة وحدود بوليصة التأمين بما يتلاءم مع وضع الموظفين أو مع الميزانية.



هسن الكوى العضو للذكب (SACIR)



من اليمين: عبد السلام التويهري ومعمد الجميح

- جميع امتياجات الرعاية الأولية بما في ذلك مراجعة طبيب عما وأل استضارة طبيب صفتص، وادوية الموصفات الطبية، والدحوص التشخيصية وجراحة العناية اليومية إضافة إلى العلاج الطبيعي وقدمات التصريض للنزلي "في صدر دمعينة" والعالجة الطارئة للأسنان بعد عصول حادث.

-رعاية شانوية لعلاج الرضى في الداخل بما يق الداخل بما في ذلك أجوو السكن والتمريض وخدمات الإسحاف وأي علاج طبيعي لإعادة الرعاية كمانة لوحدة الرعاية كالمكنف.

—رعاية فريدة من الدرجة الثالثة في أحد مرافق مستشغي لللك فيوصل التخصصي تشمل علاج الأمراض الحساسة والغطيرة، شئل مرض السرطان والقشل الكلوي، إضافة إلى مجموعة من الإجراءات الجراصية الرئيسة كزيرة الأعضاء.

# و..عقد مع شركة الجميح

من جهة أخرى، وقَعت الشركة السعودية الأميركية للتأمين التعاوني

وإعادة الشأمين وشركة عبد الحزيز ومحمد العبد الله الجميح اتفاقية الرعاية لنسوبي الشركة داخل المالكة وخارجما.

وأعرب رئيس مجلس إدارة الشركة السعودية الأميركية للتأمين التعاوني وإعادة التأمين المهندس عبد السلام التويجري عن امتنانه وتقديره لشركة عبد العزيز ومحمد العبدالله الجميح لاختيارها الشركة السعودية الأميركية للتأمين التعاوني وإعادة التأمين من بين العشرات من شركات التأمين الوطنية والأجنبية الأخرى لتقديم برنامج الرعاية الصحية لنسوبيها، وهو على ثقة تامة بأنَّ الشركة ستنفذ ما تمَّ الاتفاق عليه على أكمل وجه. وأضاف: "نحن متخصصون في تصميم برامج الرعاية الطبية بحسب رغبات ومتطلبات العميل، ويهمنا جدأ إقامة علاقة وثيقة وطويلة المدى مع عممالاشت المرموقيين الذيب يسعون للحصول على خدمة من الدرجة

وبناءً على ذلك، فإننا ننظر لشركة عبد العزيز ومحمد العبد الله الجميح نظرة احترام وتقدير ونعتز بالتعاون معه وتقديم أفضل الخدمات له. ■

# السياحة التونسية تواصل نموها مركزان جديدان للتدريب والتكوين

سجّلت المؤشرات السياحية في تونس نتائج مهمة في النصف الأول من السنة المالية، الأمر الذي يبشر بموسم سياحي جيد ويؤكُّد النتاتُج القياسية المحققة فيَّ العام الماضي، على الرغم من تقلبات الحركة السياحية في العالم، وعلى الرغم من التراجع السجل ف الحجوزات فمنطقة البصر

تحدث وزير السياحة والترفيه والصناعات التقليدية صلاح الدين معاوى عن الإجراءات الهادفة إلى تنظيم حركة السياحة الداخلية وتوهير أفضل الظروف للمواطنين الراغبين بالاصطباف أو الاستجمام على الشواطئ. وعن مؤشرات الموسم الحالي، ذكر الوزير معاوي أن عدد الوافدين ارتفع بنسبة 2,4 في المئة، فيما ارتفعت الداخيل بالعملة

وق لقاء مع وسائل الإعلام في تونس

الصعبة إلى أكثر من 8 في المئة، وسجّلت نسبة الإشبغال نصو 80 في الله في منطقة الحمامات، كما كانت النسبة أعلى في مناطق الشريط الساحلي مع وجود استثثاءات في بعض الفنادق من فئتي 4 و5 نجوم.

انتعاشة متواصلة

وأضاف الوزير معاوى: "تمرّ السياحة



الوزير مبلاح النين معاوي

التونسية بفترة انتعاشة وهي تصافظ على نسقها التصاعدي مع العلم أن عبداً من الدول النافسة لنا قد عادت إلى استقطاب السيّاح بعد التراجع الذي شهدته، الأمر الذي يؤكِّد على السحوى المتميز للسياحة التونسية وعلى قناعة السائح الأجنبي بهذا

وتابع معاوي: "سنحرص، من موقعنا، على المأفظة على هذه الكانة التميزة

وتخطى عتبة الـ 5 ملايين سائح أجنبي وتحقيق رقم الليون سائح فرنسى، وفيّ الوقت نفسه سنعمل على زيادة عدد السيّاح الليبيين والجزائريين".

# معاهد للتكوين

وبالنسبة لسد النقص على صعيد تكوين الخبرات في مجالات السياحة والفندقة، أشار وزير السياحة التونسي إلى مشروعين جديدين يعتبران نقطة مهمة وحاسمة على هذا الصعيد. والشروعان هما تحويل فندقئ كركوان وبللا ريجيا إلى مركزين للتكوين. ويحتوي نندق كركوان على ١١ اختصاصياً في التدريب والتكوين على الأسس السياحية وعلى الخدمات المكملة مثل الطبخ وألمرطيات ونشاط مكاتب السفر والسياحة.

أما فندق بللاريجيا فيضم 12 اختصاصيا في التكوين في الجالات نفسها وهذا ما يرفع طاقة المركزين معا إلى 1560 متخرجاً سنوياً في معظم الاختصاصات. تبلغ كلفة المركزين أكثر من 7,6 مالايين دينار ويبدأ استقبال المتدربين في شهر أيلول/ سبتمبر من العام 2001، وتتخرّج الدفعة الأولى في مطلع صيف العام 2002.

# مجموعة باس: 16 منتجعاً في 5 سنوات

قال ريمون خليفة رئيس مجموعة فنادق ومنتجعات باس الشرق الأوسط وافريقياً أن المجموعة سندير 16 منتجعاً في الشرق الأوسط خبلال الأعوام الشلاثة القبلة تشمل 6منتجعات افتتحت في



العامين الماضيين منها مزار انتركونتيننتال ف لبنان (شباط/فبرابر 2000)، وسيتم افتتاح أربعة جديدة العام القبل في الغردقة وشرم الشيخ ومرتفعات طابا في مصر وحمامات في تونس.

أماسلسلة كراون بالازا التابعة للمجموعة فتغتتح منتجع شرم الشيخ العام القبل ومنتجع أبو سومه العام 2000. أما سلسلة "هوليداي إن" فتستعد لافتتاح 3 منتجعات جنيدة مطلع العام للقبل في النفردقة وأم سبعيد في مصر ومنتجع حمامات في تونس، اضافة إلى منتجعين في "هاف مون باي" في السعودية (2001) ومنطقة رأس سنر في مصر



# بوريفاج سويسراه عروض للعائلات العربية



طرح فندق بوريفاج بالاس، أحد أفخم فنادق أو روبا عروضاً صيفيةً مخصصة للعائلات العربية، بالتعارن مع حديقتين ترفيهيتين رئيسيتين في منطقة "لوزان" التي تصنّف كأجمل مناطق أوروبا وأكثرها اخضراراً والواقعة على ضفاف بميرة "جنيف". وتبعد الحديقة الترفيهية الاولى اكوا بارك عن الغندق

ساغة 30 دقيقة بالسيارة وتقع في منطقة لابو فرى وتوفّر سلسلة واسعة من الألعاب الترفيهية المُتلفة والمُحدرات المائية، بينما تبعد الحديقة الترفيهية الثانية "سويس فابور بارك" مسافة أقصر وتضم مجموعة كبيرة ومصغرة من القطارات الحديثة والبخارية. وقال كريستيان ماريش مبير عام فندق 'بوريفاج بالاس' الذي يطلُ على قمم جبال الألب السويسرية وبحيرة جنيف: 'إننا نولى الماثلات العربية أهمية كبيرة، لذا قررنا تعزيز روابط التعاون مع الحديقتين للذكورتين لتوهير البهجة والسعادة لجميع افراد العائلة العربية، ونقوم بترتبيات خاصة لساعدة العائلات على قضاء أسعد الأوقات في هذا الجزء الرائع من سويسرا.



# ماريوت الدوحة يحتفل بعيده الأول

احتفل ماريوت الدوحة بمرور عام على افتتاهه بعد تولي ماريوت العالمية إدارة الفندق في الأول من يونيو/حزيران 1999، وينفذ الفندق حاليآ برنامجآ لتحديث وتطوير مرافقه الختلفة يكتمل في تشرين الاول/ أكتوبر 2000.

ويطل الفندق، الملوك لشركة قطر الوطنية للفنادق، على مرسى اليخوت (الدوحة مارينا)، في موقع غير بعيد عن مطار

الدوحة الدولي والوسط التجاري للعاصمة.

وقال جو بطشون، مدير عام ماريوت الدوحة: "خضعت خدمات الفندق لعملية تغيير وتطوير شاملة منذأن تولت ماريوت المالية أدارته. لقد تمثَّلت مهمتنا منذ ذلك الحين في تطوير الفندق والعاملين فيه، ويسرّني القول أننا حققنا نجاحاً هائلاً على هذينَ الصعيدين، إذ تمَّ تحسَّين مرافق الفندق بدرجة كبيرة مع إعادة تمديث منطقة الإستقبال وقاعات الإجتماعات والإحتفالات، وسيكون لدينا مع اكتمال عملية التحديث 351 غرفة وجناحاً.

واضاف: "حققت عملياتنا نجاحاً كبيراً في العام الأول، فنسبة الاشغال أعلى من المتوقع على الرغم من أننا نشهد مرحلة تنفيذ عمليات التحديث والتطوير، واستطاع الفندق تحقيق إنهازات كثيرة في العديد من الميادين، وإضافة الجديد إلى عمليات خدمات الطعام الخارجية".

# الجبيل انتركونتبننتال ناد لرجال الأعمال

عزز فندق الجبيل انتركو تتيننتال السياحة في الساحل الشرقي للمملكة العربية السعودية بإضافة نادي آنتركونتيننتال جديد وتطوير شاطئه الفاص ليصبح احد للواقع الشعبية الرئيسية للعائلات للواحة والإستجمام والرياضات البحرية.

وقال كريس مولوشي مدير عام الفندق الذي يعدُ تاسع فندق "انْتركونتبننتال" في الملكة تديره مجموعة فنادق ومنتجعات باس العالية العملاقة: "جاء تطوير الفندق إنسجاماً مع شهرته الواسعة في توفير أفضل

الشجهيزات والخدمات لضيوفه المليين والقادمين من شتى بقاع العالم، كما أن نادى "انتركو نتيننتال" الجديد بوقر لرجال الأعمال المسافرين مستويات غدمة وتجهيزات إستثنائية جديدة.

وتستعدمهموعة فنادق ومنتجعات بناس التسالمية العنملاقة لافتشاح فندق "انتركو نتيننتال" دار التوحيد الذي يضم 323 غرفة في مكة المكرمة في اواخر العام الجاري، ليصبح ثاني فندق "انتركونتيننتال" في للدينة وعاشر فندق "انتركونتيننتال" ف الملكة.

وتعيس بماس في المسلكة 19 شبندق انتركو نتيننتال وسبعة فنادق "هوليداي إن" وفندق "كراون بالازا" واحد، بالإضافة إلى ست منشآت ما زالت قيد الإنشاء و التطوير.



# فنادق ومنتجعات ميريديان: توشع في مصر

أعلنت فنادق ومنتجعات ميريديان عن افتتاح منتجع شاطىء ميريديان خليج مكادي الذي يشكُّل تنفيذ المرحلة الثانية من مشروع تطوير منشآتها الفندقية الترفيهية في مصر.

ويضِمُ النتجع الجديد 814 غرفة، منها 450 غرفة ضيوف و 365 شاليهاً مطلَّة على الشاطيء، بالإضافة إلى 70 شقة للعطلات. و بحتوى النتجم على شاطىء خاص مساحته 500 م يضمّ تجهيزات و وسائل شاملَة للرياضات البحرية ، قرية بنجوين للأطفال، مسبحين، مركز لياقة بدنية وصحية، أربعة ملاعب تنس وستة

ويقع المنتجع على بعد مسافة 22 كلم جنوب الغردقة على سأحل البعر الأحمر، وقال مايكل توبليث المدير الاداري لسلسلة فنادق ميريديان الشرق الأوسط وغرب آسيا، "من المتوقع أن يصبح خليج مكادي خياراً يحظى بشعبية عالمية لمحبى وهواة رياضة الهوص، وللمائلات الباحثة عن منتجع مثالي للراحة والإسترخاء وقضاء

وتشمل مجموعة منتجعات ميريديان في منطقة البحر الاحمر التي سيجري افتناهها خلال العامين القبلين، منتجع مرسى علم ويضَّمُ 250 غُرِفة العام 2002، منتجع شرم الشيخ ويضَّمُ 430 غرفةً العام 2001، ومنتجع الأقصر ويبضمَ 302 غرفة العام 2000، بالإضافة إلى شيراتون سابقاً الذي تغيرت هويته لميريديان وسيعاد إفتتاحه بعد تنفيذ مشروع تجديدات شاملة تضم إنشاء منتجع سبا

## وحسومات

كما طرحت سلسبلة فنادق ومنتجعات ميرينيان مجددأ برنامجها السنوي "سمر باسبورث" الذي يضم حسومات صيفية



الشرق

خاصة على تسعيرة الغرف ابتداء من الأول من شهر تموز/يوليو وحتى 31 آب/اغسطس في أكثر من 100 منشأة لها في أربع قارات. بألاضافة إلى ذلك فإن تسعيرة برنامجها متوفرة أيضاً في ستة فنادق بينتهاوس في لندن خلال فترة فصل الصيف وتتراوح بين

175-127 دولاراً أميركياً لليلة.

و تقوفَر تسميرة خاصة أبضاً في فنادق "ميريديان" ف بلدان اوروبية عدة أخرى، بالإضافة إلى الأميركيتين حيث تدير ميرينيان منشآت في خمس مدن اميركية رئيسية في الولايات المتحدة الأميركية بالإضافة إلى منتجعات في جزر الهند الغربية والبرازيل ومكسيكو

يذكرأن مجموعة فنادق فورتى الملوكة لعملاقة صناعة الضيافة العالمية مجموعة غرانادا بي السي ومقرها الرئيسي في لندن في الملكة للتحدة، تدير حالياً 130 منشأة ميريديان حول العالم بالاضافة إلى فنادق بينتهاوس، ترافيل لودج وهيريناج في الملكة

# المأكولات اليابانية في بولفارد أبراج الإمارات

اشهر المأكو لات اليابانية يتخ تقديمها في المطعم الياباني الذي يقع في بولفارد أبراج الإمارات، ويصلّ كل من هندق أبراج الإمارات ومبنى مكاتب أبراج الإمارات ببعضهما البعض، ويجمع الطعم بين ثلاثة أتماط مختلفة كل منها غابة في الأناقة وهي:

مطعم ايت سوشي في الطابق الأرضي من بولفارد أبراج الإمارات، وهو يقدم وجبأت السوشى السريعة في أجواء من للرح والبعد عن الرسميات.

هارى غاتوس مطعم عصري بتألف من

استراحة كاريوكي وغرفتي كاريوكي الخاصة التى تضم أحبث انظمة للؤثرات البصرية ويعتبر الكان الأفضل لتناول للشروبات في جو بعيد عن الرسمية، ويقدّم هارى غاتوس تشكيلة من المأكولات الخفيفة اليابانية مثل الدجاج القلى، والسوشى، والساشماي.

وبالمأذاة من هاري غاتوس يقع مطعم Tokyo@thetowers والدي يملك مدخلاً أنبقاً ومستقلاً، ويقدّم الأطباق

التقليدية والتي تعدّ بطريقة عصرية. قائمة المأكولات تتضمن أشهى للأكولات اليابانية بما في نلك الأطباق المقلية من كازين تمبورا، والشابو – شأبو، وأطباق النودلز منزارو سوبا.



في أكثر منه ٨٠ فندة رينسانس

حول العالم.



International Fairs & Promotions.s.s.t.

TANNOUS TOWER, DORA HICHWAY, PO.80X: 55376, BERUT, LEANON
TELEPHONE: 961-1-263421-5, FAX: 961-1-261212
E-MAIL: 1[P0]6[pc.cm.lb, WEBSITE: www.lfp.com.lb

| For more information on Joellierie Liban 2000 please fill in and return this form to the organisers or your local country coordinator.    On cohibiting at facilierie Liban 2000 |  |             |  |  |  |
|--|--|-------------|--|--|--|
| Name:  |  | Position:   |  |  |  |
| Сопрапу:   |  | <u>Tel:</u> |  |  |  |
| Address:   |  | Pax:        |  |  |  |
| Counter  |  | E-mail:     |  |  |  |

# المصارف والأسواق المالية

في الوقت الذي تشهد فيه الأسواق المالية الدولية نشياطًا قو يا و مستمرا، تسجل معظم الأسواق المالية البعربية ركودا ملحوظا رغم ارتفاع أسعار النفط و تحسن آفاق الذمو في العديد من البلدان العربية، ولا يقتصر انتعاش الأسواق للالية الغربية على الأسهم، بل يشمل أيضا مختلف الأوراق المالية لاسهما السندات التى تسجل زيادة ملموسة في عدد وقيم الإصدارات بالغُث , قما قياسيا جديدا الشهر الناضي مع إصدار شركة "دويتش تيليكوم" أكبر إصدار تاريخي لسندات دين وصلت قيمته إلى 14,5 مليار دولار،

أما ﴿ الأسواق العربية، فقد لوحظ تراجعا ﴿ وتبرة تمو إصدارات السندات للقطاع الخاص في العامين الأخيرين مع عودة بعض الشركات، التي كانتُ توجهت سابقا إلى الأسواق المالية، إلى الاقتراض المصرق للحصول على التمويل اللازم لها بدلاءن طرح الأسهم أو إصدار سندات الدين، وتبرر هذه الشركات ذلك بقلة السيولة فالأسواق المائية المعلية واستمرار الجمود قيها أو الكلفَّة العالية للمصول على التصنيف الائتماني المطلوب لطرح الأوراق النائية في الخارج،

ولا شُّك أن هذا الانتجاه يعزز وضع المُصارف ويزيد ربحيتها الباشرة، خاصة وأنها تتمتع بسيولة عالية وتجناج إلى توظيفات مجدية فاضوء تباطؤ النمو الاقتصادي في العديد من البلدان العربية في العامن الأغيرين وتراجع فرص الإقراض الجيدة، لكن استمرار ركود الأسواق لثالية المحلية يحرم الصارف من الاستفادة من فرص عديدة توفرها السوق المالية الششطة كالسجولية الإضافية والمرونية إل إدارة الموجودات والمطلوبات والمماية من تقلب أسعار القوائد والقدرة على الالتزام بالمعايير الدولية للملاءة التي أصبحت تتطلب تصنيفا أكثر صرامة للتسهيلات الاثثمانية بالإضافة إلى الإيرادات الكبيرة التي يمكن جنيها من عمولات إصدار الأوراق المالية والأرباح من التداول النشط فيهاء

وبعكس الاعتقاد السائدأن القروض والتسهيلات الاثتمانية هي العامل الأكبر وراء ربعية للصارف، فإن المصارف الدولية الأكثر ربحا العام الماضي كانت تلك التي حققت الجزء الأساسي من أرباهها من التداول في الأسواق المالية، ف هان أن تراجع أرباح عدد مهم من المصارف العربية العام الماضي كان نتيجة المؤونات الضخمة التي اضطرت إلى تكوينها مقابل الديون اللتعثرة، وهذاً ما يؤكد أهمية دور المصارف العربية في أي انتعاش مقبل في الأسبو أق المالية المطية-

# بنك الخليج: إدارة مصرفية جديدة

علم أن بنك الخليج ( الكويت) هو ف صدد البحث عن إدارة مصرفية أجنبية ونلك في إطار إعادة تكوين الإدارة التي فرضها التغيير الذي حصل في ملكية البنك وأدى إلى مخول مجموعة الغائم كمساهم أساسي.

ويبدو أن الانجاه للتعاون مع مصرف أجنبي قد تبدّل إلى اتجاه آخر يقضي بالتعاون مع مصرفي دولي ذي خبرة.

وقهم أن هذا الصوفي سيعمل كاستشاري لفترة محددة ريثما تتم عملية إعادة هيكلة البنك وبلورة ستراتيجية جديدة له.

# بنك الإنعاش ينتظر من ينعشه

بنك الإنعاش (لبنان) اصبح كلياً بعهدة مصرف لبنان بعد تفرغ الساهم الأساسي عماد الجفال عن كامل أسهمه وأناطة الإدارة بمدير عينه مصرف لبنان وهو السيد عباس شومان.

ويبدو الوسط للصرق منشفلاً بقضية هذا البنك الطروح عملياً للبيع، حيث تتنافس ثلاثة بنوك، علما أن أحدها نفى ذلك، فيما تردد أن ثمة كفة راجحة لأحدالبنكين الباقيين للفوز بالصفقة. وعلم أن هذه الأرجحية سببها وضع مالي تم خارج لبنان.

# البحرين: مصرف أونشور يتعرض لإشاعات

تتداول الأوساط المصرفية في البحرين إشاعات وتكهنات حول أحد مصارف الأوفشور العاملة نتيجة لبعض للشاكل التي تواجه البنك، وهي مشاكل لا ترتب نتائج خطرة.

وثمة من يربط هذه الإشاعات بدعوى قضائية تعرض لها البنك مؤخراً من قبل مساهمين اثنين أساسيين فيه يسبب خسائر لحقت بهما جراء استثمارات مباشرة تمت بواسطة البنك للذكور.

| 60 | رئيس البنك الأهلي المصري:<br>دخول سوق أميركا وفتح فرع في الأردن | _ |
|----|---|---|
| 62 | ولادة البتك الاهلي المتحد                                       | _ |
| 63 | "غالف انفست":<br>توسع عقاري ومشاركة أصحاب الأفكار               |   |
| 64 | "الأولى للإستثمار":<br>التوسع عبر التحالفات إقليمياً ودولياً    | - |
| 66 | أخبار الصارف  | _ |

59



# رئيس البنك الأهلي المصري: دخول سوق أميركا وفتح فرع في الأردن

القاهرة – محمود عبد العظيم

منذ أن تولى إحمد ضياء الدين فهمي رئاسة البنك الأهلي المصري في كانون الثاني، يناير الناضي كرفيس بالإنامة لدة عام، إتجهم انظار الشارع المصرق ودوائر الأعمال في مصر إلى البنك، وتوالت التساؤلات حول دور البنك في الرحلة العديدة ومكانله على الغريطة المصرفية خصوصاً وأنه يعدّ أكبر بنوك القطاع العام حجماً سواءً من حيث الودائع أو القروض.

و تزامنت مع ذلك تساؤلات موازية حول قضايا الفساد للصرفي وتوقف عملاء كهار عن سداد مديو نياتهم للبغوك ومستقبل الجهاز المصرفي الذي أوشك أن يدخل مرحلة الخطر في ظل هجمة شرسة من جانب بنوك الاستثمار الأجنبية التي تتسابق لنخول السوق المصرية.

َ "الإقتصاد والأعمال" إلتقت أحمد ضياء الدين فهمي رئيس البنك الأهلي في حوار انطلق من الستراتيجية الجديدة للبنك وإنتهى عند عملية إعادة الهيكلة الادارية التي تمت فيه مؤخراً واثارت زويعة لم تهدأ آثارها بعد.

# قضية الفساد المعرفي

■ تشغل قضية الفساد المحرق إهتمام الرأي العام خصوصاً بعد صدور الأحكام في قضية نواب القروض... كيف تنظرون إلى هذه القضية ؟!

□ ليس هناك فساد بالمعنى الحرق للكلمة، فالجهاز للصرفي لازال سليماً معافى ولكن قد تكون هناك مخالفات في بعض المواقع أو انحرافات في البعض الآخر وكلها لا تشكل ظاهرة كما يدعى البعض، في القابل هناك آليات حاسمة للرقابة سواء داخل كل بنك أو من خارجه بواسطة البنك المركزي، هذه الأليات لن تسمح بتحول المخالفات البسيطة إلى ظاهرة فساد، كما أن هناك نقطة يغفلها الكثيرون وهي أن الفساد يصبح فساداً عندما يكون متعمدا، أما أن يمنح ألبنك عميلا قرضاً لتمويل مشروع تثبت جدواه عندمنح القروض فكأن القرار الإئتماني سليماً، ثم يتعثر العميل لسبب ما، فهل يعني ذلك أن هذاك شبه تعمد في إهدار أموال البنك؟ بالطبع لا. عندئذ ليس من حق أحد في هذه الحالة أنّ يتهم البنك – أي بنك – بمنح قروش رديئة لعملاء مظسين.

## ستراتيجية مرنة

■ تـتــساءل الأوساط المصرفية عن الستراتيجية الجديدة التي يتبناها البنك الأهـلـي هـالـيـأ...ما هـي مـلامـح هـذه الستراتيجية؟!

□ إنتهت الإدارة العليا للبنك من إعداد ستراتيجية جديدة للعمل في المرحلة المقبلة وهي ستراتيجية مرنة إلى حد كبير وتقوم على إستيماب المتفيرات للصرفية الحديثة والتكيف معها من خلال العمل بأسلوب متطور اسورة بالبنوك العالمية. ويشمل ذلك القباء بالعمليات التقليدية وغير التقليدية للبذوك التجارية وبنوك الإستثمار والتي تشمل تبنى فكر التحالفات الصرفية منّ خلال المشاركة مع أكبر البنوك العالمية لتوفير التمويل اللازم لآمشروهات الستراتيجية، وتأسيس شركات التأجير التمويلي، والساهمة فاتمويل مشروعات البنية الأساسية، وبخول مجال شركات رأس المال الخاطر، وشيراء وإدارة الشيركات حتى تصبح قادرة على إرثياد الأسواق في ظل المنافسة المتزايدة والقيام بعمليات التحوط من مخاطر تقلبات أسعار الغائدة عن طريق

فهمي: حصتنا 60 في المثة من إجمالي سوق البطاقات وحجم الأصول وصل إلى 72مليار جنيه

■ هل انعكست هذه الستراتيجية الجديدة على نشاط البنك و صجم أعماله خلال العام الأخير؟

المتمارات قبيق البناف معلات اداء جيشه ميز السي مستمرات اداء جيشه مين بلغ إجمالي الأصول إن الدائز/مارس مين بلغ إجمالي الأصول إن الدائز/مارس لللغمي نصر 22 مليار حيث (21 عليار دو الار) ويراحل إسالة على الدائز عند من (21 عليار دو الار) ويراحل إحساني الدونات 55 مليارات إذا ويراحل المساليات ويراحلها ال

وقد ادى ذلك إلى حصول البيئه على وقد ادى ذلك إلى حصول البيئه على الدين مقلقي ما لقي ما المنافرة إلى الذين مقلقي الذين والمنافرة بهريز "و ستأنور بورج" الجاذبية الطليقات وعيث مصل على يرجة "الجاذبية المالية" كما حصل على يرجة 18 المالية" كما حصل على يرجة 18 المالية إلى المالية المالية المنافرة الإسلامية الانتزامات طويلة الأجل، إما المالية المنافرة الإسلامية المالية المنافرة المنافرة



ستراتيجية مرنة تستوعب التغيرات الحديثة

تنشيط العمليات خارج الميزانية وهو ما يسهّل تمديد الكلفة الستقبلية للمستثمر وللستورد.

كما يعتزم البنك تقديم التمويل اللازم المستورد الخارجي للصادرات الصرية إلى جانب تعويل الصدر الصري أي حدود 70 أو 80 إن لللة من قيمة العملية التصديرية فضلا عن الترويج للمنتجات الصرية وفتح أسواق الها عن طريق مراسلي البنك في الخارج.

شكل طرح سندات أو تسويق القروض الضخمة بالاشتراك مع بنوك عالمية لتمويل مشروعات مطلية للقطاعين العام والخاص.

إنسحاب إستثماري

■ يـتـردد في الآونــة الأخــيـرة أن الـبنك بـصند الإنسحــآب الإستثماري من السوق وتمِـنَـى نلك في طرح قائمـة بـنا،شروعـات شملت اكثر من 30 شركة يطلب البنك بيع

مصمعه في (اس مالياب ما دي صحمة للك؟!

— الإنسحاب ليس واردا إسالة ذات المشارية بو صوري للبنك للمشاركة الإستخدارية بو صوري للبنك وأوثينا لا رجمة قو، أما طرح مصمى للبنك يأس لم الم المنظمة المالية مصمى للبنك يأس لم المالية من المالية من المالية من المالية من المالية من المالية الم

ودليل ذلك أن المساهمة اللباشرة للبلك إن رؤوس أصوال المشووعات بطعيد 3.3 م مليانات جنيه مورغة على 218 مشروعاً يبلغ الإجابة إجمالي رؤوس أموالها 5.25 مليان جنيد كما بلغ حجم الإفتصان المفتوح من قبل البلك للمشروعات المصنوعة والقوسطة ما يقوق كرا مليار دنيم.

# أزمة إدارية

■ اعتبر البعض أن حركة الترقيات الأخيرة الترقيات الأخيرة التي تحت في عهدك كانت سبباً في أرقة إدارية داخل البنك، فهنك من تجاوزته المركة ظلماً وهناك من مصل على شيء لا يستمقه؟

الي مكتفر القول أن المحركة الأخيرة في الكير من فيها إن العمارة الأخيرة في الكير من فيها إن العمارة الإنجاز المعاملين بالبنات المخاصة بالمخاصة بالبنات المخاصة بالمخاصة بالمخا

مسؤولية العمل في الأعوام للقبلة. ■ بدأت السوق تتوسّع في مجال التجرّنة المسوفية... ما هو دور البنك في هذا المجال؟!

السرواية... ما هو نور البيدان إلى الجهارات المسرواية... ما سرسا البيدان إلى حدار بل طالبات المستجاوز مديما 100 المد مراح بطالة بما يبدل حصة الجهارات كما أن مناك جفة الترسم في شيخة الميدان كما أن مناك جفة الترسم في شيخة بالمن المناك مناك خفة التقرام القافل على جوزب الويليا والصين المناك عالم البينات مؤخر أرسرا البيات المناك غام البينات مؤخر أرسرا البيات المناك غام البينات مؤخر أرسرا البيات المناك إلى المناك نورورال وحصوله على موافقة السلطات للتجمعا الدورية إلى رض طلبات المناك التراحية في المسلطات المناك المن

# بعد دمج "الكويت المتحد" و "الاهلي البحريني" **ولادة البنك الاهلي المتحد**

☼ ئستكمل مع بداية شهير البدارة أسر الشسطس الجاري الإجراءات الوسمية الخاصة بدمج البنك الاصلي الدجاري والبنك الأصلي الدجاري وذلك بتأث الكويت أوذلك بتأث الكويت أوذلك بتأث المسلي المنطق المسلمية الموسلة المسلمية المعمومية والشخاب حماريسة المالية المؤهدة المعمومية المعمومية والشخاب حماريسة المالية المؤهدة والشخاب مالية المالية المؤهدة والشخاب المالية ا

وندست ميدس ادروجيد. كذلك موافقتها على زينادة رأس مال البنك بحد أقصى قدره 200 مليون دولار من خلال أصدار 800 مليون سهم بسعر اسمي قدرم 25- نعاً

يواتي تتويج معلية الدمج بين المصرفين لمورد وقد استمرت سبعة شهود وقد وافق حطيس انارة المصرفين فه تتصما كانون الاول/بيسمجر الناهي علي شروط يعد إنشخال البنكين وذلك وقتا لتتاليج لارساء التقييم وتعديد بناةج بمع الانشخاء التي قامت بها "كي بين إم جي" و الخاصة بالإفساع أكى بين أم جي" و الخاصة بالإفساع أكى بين أم جي" و الخاصة وقد خير الراديد والودكين كما فسي بتاريخ قد خير الراديد والودكين كما فسي بتاريخ قد خير الراديد والودكين كما فسي بتاريخ قد خير الراديد والودكين كما فسي بتاريخ

ورفقاً لأجرأت الدعن، تو آلسيس شركة مساهمة بحرينية "الشركة القايضة بإسم البنك الاملي التصعيق وميثة وحدة مصرفية خارجية تقوم بموض 200 مليون سهم في الشخالة البعيدية الطبوت الدولية المقاصة بتقييم البنكين أن صافي قيمة البنك الأشافة عليون دولا وربثك الكويت الاتفاق على استجدال كل سيم واجداء عليه تمية السيم البنك الإطلي التجاري بقيمة السعية فدرها 200 المناسية واحد من السهم البنك الإطلي التعريف الاحداد من السعية سنتا المركبة، في حين أن السعية التعريف الاستعادال كل سيم واحد من السعية سنتا المركبة، في حين تهم السعية المحداد من السعية المناسية واحد من السعية المناسية الإلى المناسة المناسية واحد من السعية المناسية التعريف كالتعريف إلى من يتم السعية المناسية التعريف الالتحداد المناسية التعريف كالتعريف إلى حين يتم السعية التعريف كالتعريف التعريف التعريف المناسية الليك المناسية الليك المناسية الليك المناسية التعريف المناسية التعريف ال

وُوفقاً لذلك ايضاً، تمّ تأسيس شركة قابضة حدد رأس مالها المنفوع بمبلغ 30,300 ملايين دولار ويكون رأس مالها عينياً بالكامل وذلك عن طريق تملك جميع اسهم



رأس المال في السينة، الاهسسي التجاري وبنك الكويت للتحد وان تكون نسبة رأس المال للشركة القابضة على النحو التالي:

التالي: مساهمو البنك الاهلي التجاري: 32,62 في اللثة

مساهموبنك الكويت المتحد، 67,38 في المثة كما تم الاتفاق على زيادة رأس مال البنك الجديد بمقدار

راس مان البنك الجديد مقدار 200 مليون دو لار ليصل اجمالي رأس المال المدوع الى 500 مليون دو لار. كما يتوقع ان تبلغ لليزانية الموحدة للبنك الجديد تحو 3,5 مليارات دو لار.

يذكر أن ببذك الكويت التحد تأسس في يذكر أن ببذك الكويت التحدة وتساهم فيه أحده مثر المؤسسات المعابة . أحد مشاهم في المبتات البالية كم والمؤسسات البالية . أكبر مساهم في البنيات في المؤسسات البالية . أكبر مساهم في البنيات في المؤسسة المؤسسة 17.72 في انفقه من أرس مال المبتات عملة كنا في المبتات مولمة كنا في أخرية الحكومة الكويتية . ما مؤسسات مملوكة كنا أن حيث المكومة الكويتية . ما يؤدي الى تملك المكومة الكويتية . ما يؤدي الى تملك المكومة الكويتية . ما يؤدي الى تملك المكومة الكويتية . أرس بالله .

يس سيل المحل إمال بينك الكويت المتحد بصورة رئيسية الاعمال المصرفية التجارية و ادارة الاموال ويسما حال الشمال الارا إمصال الاقراض التجاري و إعمال الخزيشة، كما الاقراض التشاط المتلاية الاعمال المصرفية الخاصة والداؤة الاصول إمسورة رئيسية من خلال الشركة الامولية مسورة رئيسية المن يتحدث المقرعية "شركة بنك المن يتحد المتحد لاراة الاصول بين السيخ والاعمال المصرفية الاسلامية المسال المسورة الإسلامية و

وتم تصنيها بنك الكويت التصدق الدرجة الاستدارية بلك التصدق الدرجة الإستدارية بوالمجاور والسنة التنوية في أيادل استخبار والمستاب التنوية في أيادل استخبار والارادية التنوية في الوادات التشغيل لبنانا الكويت التحدار 14 مليون ما لتحدار 14 مليون ما لتحدار 14 مناين وبلغت مقون للسنانا ين وبلغت مقون كما للساهمين 134,5 مليون جنيه استرايني وبلغت مقون كما للساهمين 134,5 مليون جنيه استرايني كما

بلغ مجموع ايرادات التشغيل خلال الستة الشهر النتهية في 30 حزيران/يونيو 1999 2,20 مليسون جديب استرليني وبلفت حقوق الساهمين 140,7 مليون جنيه استرليني.

استرليني.
واعلن البنبك اخيسراً عسن اطلاق
طرحة استثمارية عقارية جديدة لاستثمار
ثمركة استثمارية عقارية جديدة لاستثمار
ثمثر من 33 مليون ديدار كويتي (معا يزيد
عن 100 مليون يورو) في اسراق المقار
الرئيسي في الدول الاوروبية لاسيما الملكة

اما البنك الاهلي التجاري فتح تأسيسه العام 1977 ويعقبر فالد أكبر بنك تجاري في البحرين بعد بنك البحرين و الكريت و بنك البحرين الوطني، ويصلكه رجال اعمال بحرينيون، وقد توسعت نشاطات البنك في السنوات الاخيرة بعد زيادة رأس ماله العام 1997.

واعلن البيئة عن تحقيق ارباح قدرها 3,5 مالايين ديناء (9,2 مليون دولار) للنصت الاول من العام 2000 بزيادة سبحية 11 أن للفة عن الارباح للفترة نفسها من العام للفة عن الارباح للفترة نفسها من العام للفوس، كما بلغت موجوداته بنهاية حزيران/يونيو 2000 ما قيمته 464 مليون بينار (17 ولميون دولار أميركي).

وسيقدم البنك الاهلي التجاري وبنك الكويت التحد معا أدوات مصروفية واستثمارية متكاملة اكثر قرة، ما يمكنهم من تقديم نطاق اوسع من ادوات الحمل المحرن لقاعدة أكبر من العملاء. كما انهما سيغطيان مساحة جغرافية اكبر.

ومن القوق إيضاً أن يكون لزيادة هم القيمة الرأسمانية للبيادة مم اليا القيمة مزايا أن المسلمة الرأسمة مزايا أن المسلمة عند المسلمة على المسلمة المكن بين المبتدئ المسلمة المكن سيطيمان في المسل في المكن المسلمة الملكة المكن الملكة الملكة المكن الملكة المكن الملكة الم

ريحت صدون النرسوم الاميري مؤخرا بتأسيس الشمركة القايشات الجيسية الباتثان وقف التداول في اسمع البيثان الاعلي التجاري عن على ان رئية القاء فيه البنتان الاعلي التجاري على ان رئية القاء فيه البنتان الإعلى في سونا المجرون الأمراكة القابضة كشركة مسامة ب بحرينية عامة بالسوق بعد اجتماع الجمعية بحرينية عامة بالسوق بعد اجتماع الجمعية المسمورية للبنانة الجديدة في مطلع آب/

# الشركة الخليجية الدولية للاستثمار "غالف انفست" توسع عقاري

الكويت – دريد عودة

 في بداية التسعينات ومع
 لا بروز ظاء مالة الصاعدة، اتَّجه المستثمر المربى بشكل متزايد ناحية الاستثمار في العالم العربي. وفي حمين قسامست شسوكسات متخصصة بالأسواق الناشئة ال السعالم، كانت الشركات للتخصصة بالأسواق العربية شبه غائبة.

على خلفية سدّ هذه الثغرة

وملاقاة المستثمر العربي في منتصف الطريق، أنشئت "آلشركة الخليجية الحدولية اللاستنمار" - Gulfinvest International - منتصف العام 1997 ف ظل صعودنجم الاقتصاد للصرى وانفتاحه والخورة الاستشمارية في لبنان حيث هب للستثمرون العرب للاستثماري واحدة من أكبر ورش إعادة الإعمار في العالم.

"مع ليبانون انفست وجدنا رغبة لدى الستثمرين العرب بالاستثمار ف النطقة فقرّرنا إنشاء الشركة لإيجاد قنوات استثمار للمستثمر العربي في العالم العربي" يقول فيصل القنسي عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي في Gulfinvest.

انطلقت الشركة من قاعدة واسعة من السناهمين والعملاء والتعلاقات العربية والدولية، وقدمكّنتها هذه القاعدة من جمع نحو 93مليون دو لار كرأس مال مدفوع من 107 مساهمين من بوسطن إلى الهند بحسب القدسى وكانت أغلبية المسأممين من كبار رجال الأعصال العرب إلى جانب عدد من المؤسسات الدولية.

## نشاطات متنوعة

الهدف الرئيسي لـ "Gulfinvest" هـو



العربية، وتتركز أنشطتها في مجال تمويل الشبركات والاستشمار الماشر في شركات خاصة غير مدرجة في المنطقة العربية، كما تنشط أن اربعة حقول أخرى مى الاستثمار في الأسهم للدرجة، الاستثمار في الأدوات السائلة ذات عوائد محددة، الاستثمار ف المقارات الدرّة للدخل، والاستثماران أدوات مالية مستحدثة خصيصاً لتلائم فيصل القدسي المستثمر في الأسواق العربية.

"من خالل هذه النشاطات تبهدف الشركة إلى زيادة قيمة السهم لساهميها وذلك نتيجة تحسن الأصول في حقيبتها الاستثمارية إلى جانب الأصول العقارية التي تشتريها" يقول القدسي، لافتأ إلى أن استثمارات الشركة الخاصة تتركز بشكل رثيسى فدول مجلس التعاون ومصر ولبنان والأردن وسورية وتوشس والمغربء

ما عدا الاستثمارات العقارية والاستثمارات الأخرى التي تقوم بها "Gulfinvest" كليباً لحساب عملائها.

# منافذ جديدة

يشبار إلى أن الخدمات الشي تقدّمها الشركة لعملائها فرمجال الاستثمارات العقارية تتمّ عبر شركة تابعة لها في لندن وهي "انفستمنت ترست ليمتد" التي تملَّكتها "Gulfinvest" بالكامل العام 1997 و آلتي تدير لحساب عملاثها حقيبة عقارية تزيد قيمتها عن 220 مليون دو لار.

تراجع أداء الاقتصادات العربية بشكل عام خلال الأعوام الثلاثة الأخيرة بسبب هبوط أسعار النفط وانعكاس ذلك على أسواق الأسهم في الدول العربية خلال العام 1998 ، دفعا "Gulfinvest" للتغتيش عن منافذ استثمار جنيدة خارج النطقة: "للتخفيف من مخاطر الأسواق الناشئة وكثير من الأسواق العربية التي باتت في عدادها، وتلبيةً لرغبة للستثمر العربى بالأستثمار العقاري خارج النطقة العربية، سمحنا للشركة بالاستثمار في عقارات مدرّة للدخل في أوروبا وأميركا بنسبة 35 في المئة من رأس مالها كحد اقصى بحيث بلغت حقيبة الاستثمار العقارى للشركة في أوروبا (وخصوصاً بريطانيا) والولايات للتحدة 250 مليون دولار خلال العامين الماضيين. الستثمرون العرب يحبون الاستثمار العقارى لذا ندعوهم دائم للاستثمار في عملياتنا وأنشطتنا العقارية".

التركيز على جيل الشباب ماذا عن حالة الأسواق اليوم؟ وما هي

# "جوردن انفست" أكبر بنك استثمار في الأردن

أسست "Gulfinvest" العام 1997 بنك استثمار في الأردن هو "شركة الثقة للاستثمارات الأرينية" (Jozdan Investment Trust))، و قد تمت عملية التأسيس في العام 1998، يعتبر هذا البنك البالغ رأس ماله تحو 22 مليون دولار والذي ساهمت فيه مؤسسات دولية وعربية من بين أكبر البنوك الاستثمارية في الأردن.

من بين المساهمين الـ 300 في جوردن الفست" (Jordan Invest) تعتبر "Gulfinvest" أكبر مساهم حيث بلَغث حصتها 12.7 في لَلنَّة من رأس للال الدقوع، فيما أكثر من 78 في النَّة منه جُمع من مؤسسات عربية وأوروبية وأميركية حكومية وخاصة،

تقوم الشركة بتقديم هدمات الاستثمار والوساطة للالية ل الأردن للمستثمرين الدوليين وللطبين، وتسعى لاستقطاب الرساميل إلى الشركات الأردنية العامة والخاصة بغرض توسيع أعمالها أو إعادة هيكلتها، كما أنها تقوم بضمان اكتتابات الرساميل الجديدة الطلوبة للشركات الأردنية وتنشط ف مجال دمج الشركات والبنوك الأردنية،

خطة "Gulfinvest" ذات السمة البراغماتية في تعاملها مع التطورات و التقلبات فيها؟

"المام 1999 تصنيت الصدرة، يجيب القدسي، في مصر هفت رتيرة التراجع عن العلم 1998 وفي السعوبية إرتغت السوق بالليلية بنسبة 20 في الثق، أما في لبنان والإمارات والكريت، فقد شهينا تارزاجما في رتيرة مبرط بروصاتها"، ويضيف أن الإقراض كان في أو كو والسيولة كانت رتفعة جداً تحديد أي الي خضر اسعار الأسه. 1991 ما أتن إلى تضفر اسعار الأسه.

رغم كل ذلك يـؤكد القدسى أن مناك اتجاهات صحية وصميحة في الأقتصادات العربية إلى جانب استقرار التوازنات المالية الكبرى. وتتلخص هذه الاتجاهات بزيادة مداخيل الدول العربية المنتجة للنفط نظرأ لارتشاع الأسمار والإنتاج، الرغبة الشاملة لكل الدول العربية باستقطاب الرساميل والاستثمارات الأجنبية ومنبينها الدول النفطية المصدرة للرساميل، تراجع الفوائض المالية العربية بموازاة ارتفاع الفوائض المالية في الندول المغربينة، والتسمي المعربين لاستقطاب ولوجزء يسير منها، آخيراً فتوةً المحتمع العربي حيث نصو 50 في المثة من السكان هم دون العشرين، ما يزيد من حجم الاستهلاك على كافة الصعد وبالتالي يزيد من حجم الأموال المطلوبة.

عن سدر البيدية "Unlimers" هل مقل هذا المناح الاقتصادي و الاستضادي الدرس يقول المنات بسياستا بميدة المرى تدرّكز ما مل مقال المنات بالمنات بسياستا بميدة المناب المنات المنات و الأمكار المنات منا المناب منات من المنات و المنات ا

# الاستثمار في. البيئة

تعترم "Gulfinves" بالتعاون مع مؤسسة التعويل الدولية (IFC) طرح صندوق استثمار خاص يتعويل المشاريع الصديقة للبيئة فقط، وذلك براس مال براوح ما بين 30 و 50 مليون دولار كحت



# "الأولى للإستثمار" التوسع عبر التحالفات إقليميا ودوليا

# صندوق استثمار في الأسهم العربية

"الأولى للإستثمار" شركة خدمات استثمارية ومالية إسلامية كويتية احتَلَت منذ تأسيسها السام 1997 موقعاً مميزاً في قطاع التمويل والاستثمار الإسلامي في الكويت عبر تقديم منتجات وحلول مبترة وذات قيمة مضافة تتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية وتلئي احتياجات العملاء المختلف.

الله تقضو رواه "الأولى للإستشمار"، وهي السرق مقاها رسوم مقطلة برأس ما بال مدفوع السرق مقطلة برأس ما بال مدفوع من المساعدة (من المؤسسات التي لها نشاط استقصاري من اللاسسات التي لها نشاط استقصاري مهم مثل الخافة العامة للأولى العامة الماحة للأولى الماحة للتأميذات الاجتماعية (من خلال المعامة المثارية الاساعدة المناحة للشركة المعامة للشون القصر، صدا بالإضافة إلى مجموعة شركة تحالات سساعة والمواصدة تحدود بالخليسية إلى محموعات استقدارية من كبرى بيوتات لذال والمعارضة المورقة المحدودة المتاذرية من كبرى بيوتات لذال والمخالات الكوينية المورقة.

## نتائج جيدة

رغم الصعوبات التي راجهها الاقتصاد الكريتي غلال العما 1999 ولي مقدمها الكريتي غلال العام 1999 ولي مقدمها الانخفاض العالم المعاد الأسهم المعاد الأسهم المعاد الأسهم المعاد الأسهم الكرواق المالية وانمكاس همذا الانحسم مصمل الزاما الاقتصادي، سكنت الأولى للإستشعار عن تنادي معقولة للسنة المالية الخالية الخالية الخالية المالية المال

تدمور الأسواق الثالية العالمية وتراجع سوق للذا كان تلاوراق الثانية بأكود من 90 يُل للذا لذا كان عليها أن تكون خطأوسي بكل ما للكفاء معلس الادارة و العضو المتدب في الشركة مصيدراً إلى أن تداخج السنة المالية الأولى كانت جيدة حيث تم ترزيع ارباح ممثل 6 في لللة وكذات إلى السنة المالية الشائية (لا يمالية كانون الاول/ميسمبر (1999) مع توزيع أرباح نفسها.

## مروحة خدمات

تتميز الأولى للإستثمار" بتقديم سلة واسعة من الخدمات التمويلية والاستثمارية والاستثمارية للمؤسسات والأفواد من نوي الملاءة المالية توجه عربي ودولي واضح في ستراتيجية تسعدا.

في مجال الخدمات التمويلية، استمرت الشركة في ترتيب إصدارات الصكوك الإسلامية (كبديل شرعي عن السنوات التقليدية) مع سعيها لتحميمها محلياً



حامد البدر رثيس مجلس الادارة والعضو التكدب

رهايجيا، فقامت بترتيب الإصدار الثاني لحسكري شركة "دار الاستثمار" بمبلغ 6 ملايين ديدار كويتين كما أقامت بترتيب للمؤسسات والأدراء بمبلغ إجسالي قدر للمؤسسات والأدراء بمبلغ إجسالي قدر 11.5 مليون ديدار، اما في مجال الاستثمار الإسلام فقامت الشركة بتأسيس "الشركة الأولى للتحريات إن شعر مي شنبة من الأولى للتحريات إن شعر مي شنبة من للوسسات والأفراد القطريين والكويتيين. ولمي شركة متدسسة بالتحويل الإسطيلاكي على أمس شروعا.

و مجيارا الخدسات الاستشمارية.
حصلت "الأولى الإستثمارات فيها العام
1999 على سرخيس من لركسبورول
1999 على سرخيس من لركسبورول
1 سندوق الأولى الاستثمار" وصندوثة
المذعي "مستدوق الأسواء العاملية 1900
المذعي "مبائلتماون مع "الاينس كابهتال" الأميركية
التي تقدير من أكبر مها لترجها الدولي
عبر القامة التصالحات، يقول الهجر، وأولها
عبر القامة التصالحات، يقول الهجر، وأولها
التي تقوم بإدارة 380 مليارد إلا زنده و كه
ملايية حساب إستثماري وباكورة تحالف

# التفاقية مع BLI rest

إن مجال القدمات الإستشارية قامت الشركة المعارفة والمعادة ميكاة ميونية قامت شركة المعارفة والمادة ميكاة ميونية المعارفة المسابقة المسابقة الإسلامية الإسلامية الإسلامية المعارفة المعار

والشرعية من أجل هيكلة عمليات يقوم بها البنك الأماني في التجارة الخارجية لمواكبة الطريقة الإسلامية مع نخول "West LB" مجال العمل للصرني الإسلامي.

## جاهزون للتحالف

عن خطة الشركة للعام 2000، يقول البدر الها ترتكز على الترصع في تدويع الصناعيق الإستقمارية وتوفير خدمات إستثمارية الأسلام، من بهن مدة الصناعية، صندوق المراسعة عامل العربية وآخر المراسعة عامل المراسعة العربية وآخر إنتظارات العملاء مذا بالإضافة إلى التوسع الإضافة إلى التوسعة في مجال ادارة المعافظ الإستثمارية المسادة

وماذا عن إقامة تمالفات على المستويين الكريشي والعربي؟ تحن جاهزون، يجيب البدر، للتحالف مع أية جهة ترغب الدخول في العمل للصدفي والمالي الإسلامي، وسياسة التحمل للصدفي والمالي الإسلامي، وسياسة

في السوقين الملية والإقليمية.

العمل للصرق والألي الإسلامي. وسياسة " التحي القاعد هذه ميري قائلة أن الاسواق العربية شكل ماذا الميرية بعدت ها للفترة لمخول أسواق رأس للال العربية للفترية في مصر لبابان الغربية قرس، عمان واليحرين وذلك عن طريق إلشاء مصدوق الإستمار الميرية الأسمع و الأدرات لللية العربية لأننا تعتبر الأسمع و الأدرات لللية العربية لأننا تعتبر تفدية في الأسواق اللاية العربية.

يشار إلى أنه سيتم تسجيل الصندوق للذكرون البحرون "كلاد ورائد لديها بني للزيار في الماسية" بسبب البنير الذي يشير إلى أن "الأولى للإستثمار" معلت على صديت الموروصات المدويية واصبح لديها كل الموروصات المدويية واصبح لديها كل التدوق على حرية في الإلى من المستدون اللاجها كل التدوق على حرية في الإلى من السبب و أميا الشركة كل الترتيبات الخاصة بالمستدون المسركة على المستدون المسركة المستدون المسركة بالمستدون المسركة المستدون وتوقع مال منفيز، يقول الهدون واحدة المتمام من مال منفيز، يقول الهدون واحدة المتمام من مال منفيز، يقول الهدون واحدة المتمام من إستشاره من لإيلاني الطان الدين إلى وهي إستشاره الدين إلى المن على وعي استشارة الدينة إلى المال الدين إلى المن المال الدين المال الدين "



# "صندوق الاولى للاستثمار"

يعتبر "صندوق الاولى الاستقدان" وهو شركة إستقدارية ذات رأس مال مقتور مطروعاً إستقداريا بالمعتبا نشاء بهرجه الوادين وقية توسعين الاعربي.
لشيء المعتبرة كمظافر ويضم في الواقت الخالي معتبرة فالرعبي المعتبرة مورة عين الأسهم العالمية 2000 القرض و هدامة الإستقداري يشكل بالسعي التنمية رأس النال علي الدين المعزيان من خلال الإستقدار في محقفاً عالمية من الاسهم المدونة (البيورسات والأوراق النالية القابلة التصويل الترفيعة بالاسهم، والتي تقي بخوابط الإستقدار الإسلامي بشمار الراب تم توسيع.
"الإنس كالتيلية مؤمنة الوسهم التيل تقيل بخوابط الإستقدار الإسلامي بشمار الراب تم توسيع."



# "الظيج الدولي": تعيينات في الأدارة العامة







أعلن بنك "الخليج الدولي" عن تعيين ثلاثة مسؤولين ضمن فريق الادارة العامة في اطار عَمْلية إعّادة الهيكلة التي اعقبت إندماج البنك مع "البنك السعودي العالمي".

- ثمّ تعيين اندرو بوكوك رئيساً لدائرة الأعمال الصرفية، وهو كان مديراً لفرع البنك في لندن على مدى 6 سنوات، والدائرة مسؤولة عن العمليات المصرفية التجارية للمجموعة.

والتحق د- قؤاد سنان كرئيس اداري يتولى التنسيق بين مختلف الوظائف الساندة. وكان سنان نائب رئيس تنفيذي، مسؤولا عن

مجموعة الادارة والعمليات في مؤسسة الخليج للاستثمار". وانضم نديم مجتبي إلى البنك كرئيس للمركز التنفيذي، وهي ادارة تم استحداثها لإعادة تنظيم البنك لتوحيد جميع وظائف التوجيه والمتابعة في المجموعة. وكان قبل انضمامه، رئيساً لمجموعة التخطيط الستراتيجي في مؤسسة الخليج للاستثمار".

# بنك الكويت الوطني: أرباح قياسية جديدة

حقق بذك الكويت الوطنى ارباحاً قياسية عن النصف الأول من العَّام 2000 بلغت 50 مليون دينار كويتي (163 مليون دولار) في مقابل 44,9 مليوناً دينار (147 مليون دولار) عن الفترة نفسها من العام

وقال رئيس مجلس إدارة البنك محمد عبد الرحمن البحر: "تأتى هذه النتائج تعزيز ألسيرة البنك الثابتة منذ تاسيسة

محمد عبد الرحس البحر ف العام 1952، وتأكيداً على متانة

سياسته الصرفية والائتمانية بعد أن حقق أعلى أرباح مصرفية في العالم العربي للعام 1999 بلغت 306 ملايين دو لار أميركي. وأشار البحر أيضاً إلى أن الإعلان عن هذه النتائج القياسية ياتي متَّزامناً مع

اختيار مجلة "يوروماني" للبنك الوطني، كأفضل بنك في الشرق الأوسط للعام 2000 للعام الثاني على التوالي، وافضل بنك في الكويت للعام السابع على التوالي، كما بات يتمتع بأعلى تصنيف ائتماني في المالم العربي من قبل كبرى وكالات التصنيف العالمية المعتمدة مثل موبيز" و"ستاندرد أند بورز" والذي ترجته أخيراً وكالة "فيتش ايبكا" برفع التصنيف طويل المدى للبنك إلى درجة (-A)، وهو ما يؤكُّد طموح البنك وجدارته بالتوسّع إقليمياً خلال الفترة المقبلة.

وأضاف البحر أن ستراتيجية البنك الواضحة وأهدافه المحددة وسياسته الحذرة في إدارة المخاطر وكذلك تمتعه بإدارة مستقرة تأتي على رأس الأسباب التي حافظت على سجل أدائه التصاعد خلالً السنوات الماضية رغم العنيد من الظروف المؤاتية التي مرّت بها البلاد والنطقة يشكل عام.

# البنك العربي الوطني: تحقيق إرباح عالية

تجح البنك العربي الوطنى فررفع أرباحه الصافية خلال ألنصف الأول من العام الحالي الي 194 مليون ريال (بمعدل 26 في اللَّمة ) مُعتمداً بشكل خاص على أيرادات الفوائد الرتفعة نتيجة توسعه في عمليات الإقراض. وتأتى هذه النتائج الجيدة على خلفية إستمرار البنك في بناء مخصصات عائية بلغت 99 مليون ريال (26,4 مليون دولار) في الفترة الحالية، ونلك ضمن حملة قائمة منذ بداية العام



الفاثت لتحسين مستوى الحفظة الاقراضية. وكان البنك، بقيادة نعمة صباغ، العضو النتدب، قد اتَّبع خطة

إعادة هيكلة مالية وادارية لرشع أداثه وتنويع مصابر دخله وتعزيز أتنية التوصيل التوفرة لنيه، ويسعى البنك حالياً لإدخال خدمات الهائف الصرفي عبر مركز اتصال حديث، فيما يقوم بالتوسّع في خدمات الإقراض الإستهلاكي، مستعيناً بسيولته العالية وسيطرته على قسم كبير من سوق تحويل الرواتب في الملكة، ويجرى في الفترة الحالية تعزيز خممات الإستثمار لدى البتك، حيث تم تعيين مدير جديد لهذه الخدمات، في ما يتوقع إطلاق صداديق استثمار مشتركة جديدة في للستقبل القريب.

| (بملايين الر | يالات) | 30/6/2000 | 30/6/1999 |
|--------------|--------|-----------|-----------|
| الوجودات     |        | 33,986    | 33,549    |
| الوداثع      |        | 23,711    | 22,857    |
| حقوق الساهم  | ون     | 3,260     | 3,136     |
| صافي الأرباح |        | 194       | 154       |
| الخصصات      |        | 99        | 84        |

من جهة اخرى افتتح "البنك العربي الوطني" مؤخراً مركزاً جديداً لخدمة حوالات "تلي موني" في سوق حرّاء الدولية في جدّه.

وقال هشام آل الشيخ، مدير عام مجموعة التجزئة المصرفية في البنانات تطوار الإقبال الكبير الذي تلاقيه مذه الخدمة، همنا بزيادة عدد قدواتها من خلال المتناح العديد من الراكز الشخصصة وتهيئة كافة السيل التي تضمن راحة العملاء و شعقهم.

وبهذا ألم كنَّ الجديد يرتفع عدد الرَّاكِلُ التَّخْصَصَة لحوالات تلي مرتي لدى المصرف إلى 3 مركزاً موزعاً على عدد من المن استعودية، وهي مرتبطة بشبكة الكترونية تؤمن الاتصال في ما بينها مدن الله كل

# البنك السعودي البريطاني ارباحه 96 مليون دولار والودائع زادت 15.6 في المئة

حقق "البنك السعودي البريطاني" أرباحاً صافية عن النصف الأول من الحام 2000 بلغت 36 مليون ريال سعودي (69 مليون دولار) أي بزيادة نسبتها 3,3 في المثارة المائلة من

وارتشعت ودائم العملاء مدعومة بالاستجابة للخدمات والمنتجات الى 1،28 مليار ريال (7.5 مليارات دولار) أي بزيادة نسبتها 1،50 في الثثة، كما ارتفعت

يزينادة تنشيقها 100 ما 100 مليار رينال (3.6 مليارات دولار) أي بالمقاض نسيته 5.4 ق الله لأن دفعات سداد القروض للبرمجة لم يقابلها طلب قروض جديدة

ديئيد دود جيڪسون

مينيه هناب بر وص جديد. كما را ترقمت النحفظة الإستثمارية الى 19.9 مليار ريال (5.3 مليارات دولار) وبزيادة 3.33 بالكرة عن العترة المائلة السابقة ، وذلك تنظر إلى استثمار السيولة التوافرة لدى البناء ، كما ارتفع إجمالي الأصول خلال الفتوة نفسها باسبة 3.8 إن المئة .

و إلى دوليد هو بجكينسون العضو للنتب "تحسنت طروف المعراق النصف الأول من المعام، وساهم ارتفاع اسسار البتدول المعراق التحريق المعراق المعراق المعراق المعراق المعرفة الم

من جهة اخرى ركب البنك السعودي البريطاني أجهزة صراف آلي خاصة بالكفوفين في كل من مدينة الرياض ومدينة مكة للكرمة بعا يمكن هرٌ لاء من القيام بعملياتهم المصرفية باستقلالية وأمان.

و حول هذه الخامة الأولى من نوعها في الملكة قال سليمان عبد الله المهدان مدير عام الخدمات الصرفية الشخصية أن الآت الصراف الآلي بلغة برايل وبالمصرت أصبحت جاهزة حالياً في مهد النور في الرياض، وكذلك في معهد النور في مكة الكرمة وهذه الخدمة تركّد حوص البنان السعودي البريطاني على التفاعل مع الكفوفين

الذين تواجههم صعوبات في الاستفادة من مختلف الخدمات التي تقدمها لهم هذه الجوزة المستفادة من مختلف الخدمات التي

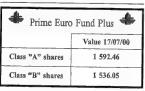
وعلى صعيد آخر طرح البناك السعودي البريطاني مؤخراً صندوق ساب القصور للأسهم الأميرية، الذي يستقد (صورة في أسواق الاسيم الأميركية، ويسمى لتحقيق عائده واز لنسية نص مؤخر (10) 1980 م توفير مردود بولاق العائد على الأسهم الأميركية في تاريخ التقييم، عن دون للخاطرة برأس للال

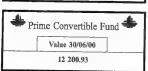
# بنك ابو ظبي الوطني وغدمات الإنترنت

اعلن بنك أبو طبي الرطني وانفوسيس، وهي شركة إستشارية رائدة أن حيال تكنولوجيا المفاومات، عن شراكة سنراتيجية لنزويد عساره البنك أن الامارات العربية المتحدة بخدمات مصرنية عبر الإنترنت. وسيمستخدم البنك برنامج Bank Away وهو برنامج التجارة الالكتروية من انفوسيس.

تنجود در بحدوديه من امتروسيدن. وأكد خميس بو فارون، رئيس القطاع الصرن الداخلي ن البناك، بأن الخدمتين الجديدتين تعكسان الاتجاه السنقبلي للبناك أن تأسيس تقروات لاستكمال شبكة الغروع والصرات الآلي الواسعة، بحيث يكون لدى العميل مدخل لحسابه في أي وقت ومن أي مكان يشاء.

يور ادى استفاق هندس با يو اوس در الطاق السريع و مع الزيادة اللموطة التحدة دارنيك الروشي الطاق السريع في الإسارات العربية التحدة دارنيك الروشي الوطني سيكون في القدمة في تمام الكتوارية والمستخدة قدمة مطلات وراساسية للافارية من العملات من الزياد وخدمة تبادل البيانات عبر النقال ان يعدمما العربية عمر الإنترنت وخدمة تبادل البيانات عبر النقال ان يعدمما الوضائية التراسية المستخدمة المساحة المستخدمة ا





تعمل بها للؤسسات للالية، ولمواكبة هذا النموذج من الأعمال الجديدة وثقابلة توقعات العملاء قررنا تقديم سلسلة عريضة من الخدمات الصرفية الإلكترونية للعملاء.

# بنك الامارات والامارات للكمبيوتر

مشمت سج موعة بدك الإسارات بشروع تطوير الخدمات المسرفية عبر الإنترنت "بلف شركة الإسارات الكميوية"ر وسيقتم هذا الشروع الزمع إطلاقه خلال شهد نشريا الاول الكتوبية الخدمات الدي المحارجة كبيرة من الخدمات للترفرة حالياً عبر الإنترنت، الخدمات للترفرة حالياً عبر الإنترنت، كما سيتم الخيار ال" بمثلة تنت "بعسورة جديدة مطلقة كايل!



AVAIL ....

وقال إنهي الهلاقات الدخو التندب وكبير السؤولين التتنيليين لجموعة بنف الإمارات "إن القرار النخذ لتطوير خمعة السائدات تت" وتلقيم بناة الإميرة من الخمات إلى القرارات بعتبر قدرة من عبد الأمام مجال الخدمات الصرفية في النطقة وفي مجال مستوى الخدمات التي ستقيمة لعملات الكراء و ذخن تنطق بأن "كرين هذه البداية وأن تسمد الإمارات للكبيرتر ومجموعة بنك الإمارات إلى التعرف والترميع في مجالات تتنية الأعمال الإلكترونية التجارية التعرفية التعديدة بجود تطور هذه التقنيات.

والل هاني حريق، الرئيس التنفيذي اشركة الإمارات الكمبيرة در "إن الإمارات الكمبيرة تمترع من من سرورها لكونها الإختيار الأمثل من فيل مجومة الإمارات الكمبيرة در فيل الطول المسلمة عبر الإنترنت الجديدة في النظافة، وأن الذي بعث الإمارات الدولي سجالاً حافلاً في وضع التقلية المتطورة والمفيدة لممالاً مهم، وبهدة الشروع التابع في المتابع المتعادل وفيه بنك الإمارات مع فريق الشورع التابع بالإمارات الكمبيرة رسيدهالذان وفيه البنك لأهدارات الإمارات كإحدى جديدة، ولقدريز وتقوية وضع مجموعة بنك الإمارات كإحدى

وأضابات قائلاً "إن خبرة شركة" برودات التي نطقها، التعيزة في تقديم الطرل للمعليات التجارية بشكل أدن إلى قطاع الخدمات الثالية يزيل الكثير من الخاطر للرتبطة بالجارة في دخول نطاق الأعمال الإلكترونية التجارية غير للجربة من قبل، وذلك لأن التقنيات للقدمة من قبل بروكات أند تم إليات تفوقها في أكثر من الفي مضروع مماثل ول لعالم:

# المؤسسة العربية المصرفية – تونس

سنت المؤسسة العربية المصرفية وحدتها الصرفية الداخلية التي تعمل متز أمنة مع فرع المؤسسة العربية المصرفية في تونس.

رتقدّم الوحدة الجديدة وهي المؤسسة العربية المصرفية – تونس التي اسست مؤخراً برأس مال مدفوع عبلغ ١٨ مليون دينار تونسي ( ١٥ مليون دولار) مجموعة كاملة من الخدمات المسرفية التجارية لمجموعة من الشركات والأفراد

ومن المقور أن يواصل فرع المؤسسة عمله لمدة 3 سنوات ليتم دمجه بعدها مع الوحدة الجديدة.

وقال غز الدين سعيدان، مدير عام فرم المؤسسة في تونس "ان عملياتنا الخارجية نمجت حتى الآن في بناء صورة جيدة جرا وروح تعاونية مع نظام المسارث الخليلة و فاعدة زبائن كبيرة ومقاييس ربحية متميزة، ونامال اليوم في بذاء مصرف تجاري قوي و ناجح ومربع يسمم في إنجاح وتوسع الاقتصاد التونسي".

# القومي الفلاحي التونسي: اتفاقيــة دوليــة لخـدمــات أفـضــل

وقُسع "البنيك القسومي الفلاهي" فسي تونس اتضافية مع مؤسسة Money Gram int". لتسهيل عمليات تمويل الأموال من وإلى تونس في وقت قياسي لا يتجاوز ساعة واحدة. فم الاتضافية عن النك الته نسب.

وقَّم الاتفاقية عن البنك التونسي الرئيس الدير العام للبنك فريد بن تنفوس وعن موني غرام الدولية المدير العام لاين بلاك وود.

و أكد بن تنقوس أن الاتفاقية بدات تعطى نتائجها وتحظى باهتمام الزبائن،



حيث ارتفع عدد العمليات التي تُمت في دقائق معدودة وينتظر أن تتطور هذه العمليات نظراً لوجود جاليات تونسية في الخارج يحرّل أخرادها الأحوال إلى تونس، كما أن أهالي الخلاب الدونسيين الذين يتابعون دراستهم في الخارج يستقدون من هذه الخدمة العددة

و إشار الدير العام للمؤسسة الدولية أن اختيار "البنك الفلاهي" كممثل وحيد للمؤسسة في تونس جاء نشيجة دراسة موضوعية ومكفّة بيّنت أن شبكة فروع البنك للنتشرة في أنحاء تونس ( 141 ومراً) ورتفاع مستوى خدماته بجعله مؤهلاً لتطوير هذه الخدمات وتلبية طلبات زبائت

وأشار بن تنفوس أن هذه الانفاقية تعزز خدمات البنك في تونس لا سيما أنها تأتي بعد الانفاقية التي تمّ توقيعها مع مصرف "القرض الفلاهي الفرنسي" Credit Agricole لتبادل الخبرات والخدمات.

والعُمروف أنَّ البنك القومي الفلاحيّ هو للصرف الأكبر حجماً في تونس ويقصدُر الاصة المصارف لجهة حقوق للساهمين ومجموع الميزانية عمد تنبي له مجموعة شركات تممل في مجالات مالية واستثمارية، فضلاً عن مساهماته في الكثير من القطاعات الاقتصادية لا سيما الفلاحة والصناعات الفقائديّ

# فيديليني للإستثمار: تحالف مع بنك الظيج الأول

عززت مؤسسة فيديليتي للإستئمار (Fidelity Investments) من تو اجدها في سوق الامارات عبر تحالفها مؤخراً مع بنك الخليج الأول، مقره ابو ظبى، الذي تعاد هيكلته حالياً باتجاه التوسّع في مجال تقديم خدمات الاستثمار وتمسين أوضاعه المالية.

وبموجب الإتغاق يقوم البنك بنسويق منتجات فيديليتي الإستثمارية، خصوصاً صناديق الأسهم العالمية، عبر منافذ البنك في إمارات ابو ظبى، دبى وعجمان. وتقوم فيديليني بالتوسّع في السوق الاماراتية بُعيد افتتأمها لكتب تمثيلي في دبي منذ أشهر عدة مهمته تعزيز عمليات تسويق المنتجات الاستثمارية للمؤسسات بشكل خاص في منطقة الخليج، وتقديم الدعم الفني للمؤسسات المالية التي تقوم بتوزيع منتجات المؤسسة.

# باديا: 53 مليون دولار لـ 9 بلدان افريقية

اقرز المصرف العربي للتنمية الاقتصادية (باديا) عدداً من اتفاقات القروض وقعها عن الصرف رئيسه احمد العبد الله العقيل ومديره العام مدحت سامى ئطقى

بأغت أأقيمة الإجمالية للقروض نحو 25،2 مليون دولار وهي بطائدة 2 في المئة

ولمدة 25 عاماً مع فترة سماح تراوح بين 5 و6 سنوات، وتوزّعت القروض كالآتى:

ساوتومى وبرنسييب 3،2 مالايين دولار، رواندا 4،6 مالايين، غانا 9،5 ملايين، جزّر الرأس الأخضر 7،9 ملايين.

أحمد العيدالله العآبل

وكان المصرف منح أو اخر حزيران/يونيو قروضاً بـ 27،7 مليون د و لار توزّعت كالآتي: بوركينا فاسو أأ ملايين، الكاميرون 12 مليوناً، نامبيا 7،6 ملايين،

اثيو بيا 6.4 ملايين، جامبيا 6.7 ملايين، غانا 5 ملايين. كما قدّم المصرف عوداً فنياً بنحو 2،3 مليون دولار استفادت منه البلدان الآثية: ساحل الماج، جزر الرأس الأخضر، تشاد، انفولا.

# قروض مشتركة

#١ لمُّؤ سسة العربية المصرفية (ABC) ساهمت إلى جانب أربعة مصارف أخرى في ترتيب قرض مشترك لصالح الشركة العربية للاستثمارات البترولية "أبيكورب" بقيمة 200 مليون دولار أميركي لتمويل نشاطات الشركة للتعددة. تبلغ مدة القرض خمس سنوات بقائدة تزيد على 45 نقطة اساس على نسبة الفائدة بين الصارف في

لندن (ليبور). أما للصارف الأخرى التي شاركت في ترتيب القرض، فهي بنك أوف طوكيو ميتسوبيشي، بنك ناسيونال دو باري، دويتش بذك، وبنك الكويت الوطني. كما شارك في تمويل القرض ١١ مصرفاً عربياً وأجنبياً آخر.

يذكر أن للؤسسة العربية المصرفية تساهم في ترتيب ثلاثة فروض مشتركة أخرى لصارف ومشاريع في سلطنة عمان وإمارة الشارقة بقيمة إجمالية تبلغ 530 مليون دولار. القرض الأول الذي يتوقع توقيعه خلال شهر آب/أغسطس الجاري



دا ان الله الجواد الرئيس الشفيدي لــ NB(

هو لبنك عمان الدولي بقيمة 00 أمليون دو لار لمدة خمس سنوات وبفائدة 52,5 نقطة أسَّاس فوق الليبور للسنوات الثلاث الأولى و 65 نقطة أساس للسنتين الباقيتين. ويساهم في ترتيب القرض كذلك بنك طوكيو ميتسوبيشي، كريدي ليونيه، بايريش لاندسبنك جيروزنتيل. إلى ذلك، بدأت الرُّسِّسة بترتيب قرض لشروع غاز في سلطنة عمان بقيمة 10 4 ملايين دولار، إضافة إلى قرض بقيمة 20 مليونا لبنك الشارقة الوطني لدة أربع سنوات ويفائدة تبلغ ! في الله فوق الليبور

 بنك البحرين والكويت حصل على قرض مشترك قدره 125 مليون دو لار يخصص لأغراض التمويل العامة.

شاركت في القرض مجموعة من البنوك العالية والاقليمية والدولية. وتولى ترتيب وتأمين القرض كل من: المؤسسة العربية الصرفية، بنك جيزيلشافت براين ايه جي، بنك طوكيو-ميتسوبيشي، بنك الكويث الوطني.

عدد القرَّض الأصلى بقيمة 000 مليون دو لار ورفع إلى 125 مليوناً نظراً للإقبال عليه، وستكُّون مدة القرض 3 سنوات قابلة للتعديد لأربع وخمس سئوات في حال موافقة البنوك المشاركة.

# تمويل مشترك

قام بذك الخليج الدولى وبيت القمويل الكويتي بترتيب تمويل بالمرابحة على مرحلتين للبنك الإسلامي للتنمية بقيمة 84 مليون دولار. وشنارك في التسهيلات عدد من للصارف الإسلامية ووحدات الأعمال الصرفية الإسلامية في الصارف التجارية، وهي: شركة الثنى للإستثمار، ستاندرد تشارترد بنك، بنك هولندا العام، البنك العربي الوطني، بيت التمويل التونسي السعودي، بنك دبي الإسلامي، بنك الاردن الإسلامي للتمويل والآستثمار، وبنك الأقصى الإسلامي، وحددت مدة هذه التسهيلات بسئة أشهره والمدة الزمنية لكل سحب على حدة بستة أشهر ايضاً.

وتعتبر هذه التسهيلات الاولى من نوعها التي يتم ترتيبها للبنك الإسلامي للتنمية لصالح أعضائه، وقد تمّ استحداث هذا الأسلوب من قبل البنك الإسلامي للتنمية من أجل زيادة التجارة البينية بين الدول الأعضاء، من خلال توفير المزيد من مصادر التمويل لدعم الشركات في هذه الدول.

# تصنيف ائتمائي

ولا خفضت وكالة "موديز" الدولية التصنيف الاثتماني للقوة
 المالية لينك الإسكان للتجارة والتمويل من "D" إلى "D"، في حين أكمت
 على تصنيفه للودائع بالعملات الإجنبية، وهو BI/Not Prime.

وقالت الوكالة أن هذا التغيير يعكس استمرار صعوبة ظروف العمل في الاردن، ما أثر على نوعية موجودات المسارف الاردنية، واشارت إلى أن السنوى الإجمالي للديون الشكوك بتحصيلها في القطاع المصرف الارديني ارتفع بشكل ملحوظ العام 1999 و لا يتوقع أن يتمصن الوضع كثيراً في العام 2000.

ً و أضافت الوكالة إلى أن تغيير التصنيف يعكس ايضاً الصعويات المرتبطة بانتقال بنك الاسكان من مصرف للإسكان الى مصرف تجاري متنزع في مثل هذا الوضع.

رصلت آديون الشكرك بتصميلها والأرباح الصافية لما 1999. لدى ينك الإسكان التي انقضت نظر أزيادة المؤوات الشاهرفة، الا الستويات التي تتناسب مع التوقعة من المسارف المصفة 3 أن السبق الملية، مصب عودير"، وأكدت الوكالة أن الديون الشكرك فيها لدى البنك كانت معاقبة بشكل بهيد العام الماضي، في حين بقيت الإيرادات التضغيلية مستقرة تقريبيا.

به عذلت و كالا "ستانترد اندبورز" الدولية توقعاتها لدولة مصر من درجة "مستقر" إلى "سليري" فيها أكدت تصنيفاتها لصر كالتالي، د- ٨- BBB بلا وسدارات بالحملات الإجنيية . ١ - ٨- ٨ للإصدارات بالعملة الطلية - ٨ للديون للمتازة غير الكفولة بالعملة المطلية و ١- ٨ لليون القصيرة الأجل بالعملة المطلية و.

وعزت الوكالة تغيير توقعاتها إلى بطء الإصلاحات البنيوية في مصر، والإضافة إلى تزايد عجر المؤتذة وعدم مرودة السياسة التلدية. للقبلة إذا لم يتم ضبط الوازنة، وتسريع وتيرة الخصفصة، وزيادة مررنة وشفافية السياسة القنوية.

» علت "ستانير انديريز" توقعها لكل مزاليث الأهل الصدي والبنك التجاري الدولي من درجة" مستقر" إلى "سليي" مع الحفائي على تصديفها - B الحفويل الإهارة و - A للقصير الأجل لكلا السرديةن رياتي تغيير التوقع للمصرفين بسبب تخفيض التوقع للتمنيف الانتمائي لمصرو الذي يؤثر بدوره على التصنيف الائتمائي للتصارف المحلية.

هر رفعت و 1215 فينشل إيبكا التخصصة في تصنيف الصارف العالمية درجة التصنيف طويل الدى لبنك الكويت الوطني من + 828 إلى - 1.4 انفكاسا الكبات البنان و التحسن للسنتري في أربامه و إداراته المستقرة التميزة بروقية محددة و واضحة. إلى جانب تمنعه باقوى حصة من السوق للصرفية للطبة و طعرهاته الجادة في التوسّع

و عزّت "فيتش ليبكا" رفع درجة تصنيف البنك إلى تحقيقه لأعلى أرباح مصرفية في العالم العربي لعام 1999 بلغت 306 ملايين دولار أميركي، وكذلك أعلى عائد على حقوق الساهمين بنسبة 24.5 في المئة.

كما ظل سجل البنك للتواصل من الأرباح والتطوّر دائمة على مدى سنوات عدة رغم الكثير من الظروت الداخلية و الخارجية الصحية السمية النبي من بالبادر وكان آخرها تعدو اسمار النخط خلال العام المائم والذي الكيوت بشكل اساسي و إنسارت المائم ولا الكياب بشكل اساسي و إنسارت المائم المائم بين الإنسان المائم بين المائمة على المائم بين المائمة على المائم بين المائمة على المائم بين المائم ب

التصنيف البنك الوطني الجديد من "لببك" أفضل تصنيف التصاني بلنك عربي على مستوى الشرق الأوسط، ما يجزز من قدرة البنك على احتلال موقع مصرفي متميز راستغلال إمكاناته الضخمة لتأكيد ريادت على الصحيدين الضًي را لإقليمي.

♦ منحت وكالة "ستاندرد أندبورز" الدولية تصنيفاً أنتمانياً يدرجة BBB للإصدار المرتقب للبنك للركزي القونسي بقيمة 40 مليار ين ياباني (30 مليون دو لار)اشة عشر سنوات. كما أكدت تصنيفها السابق والتوقع المستقبلي للستقر لكل من الدولة القونسية والبنك الكزي التونسي.

ويرزت الوكالة تصنيفاتها مذه بدلالانة مواسل رئيسية هي: ذراجع عبه-الدين المام الشارجي الصالح الذي يترقع بلرغه 64 أن المثام نا الصابدوات المام، وانخفاض عجز مواردة الدولة إلى 2 أن المثام نا الشائع العلي الإجسالي العام 2000 كشفيد إلى من المثال المام 1997، بالإضافة إلى النمو الاقتصادي الفطي القوي البالياخ منذ بداية العام محسر (2) في المثال كمميل سدوري، من هو معتدل لعدل التضمم الباليان مو در

# أمريكان اكسبرس تطرح بطاقة إئتمان جديدة

اعلنت شركة امريكان اكسبرس (الشرق الأوسط) عن طرحها لنتج جديد وذلك بتقديمها بطاقة أمريكان اكسبرس الاثتمانية الجديدة كرفيقة لبطاقة الإعتماد التي تصدرها والمعروفة عالمياً.

تترفّر برطاقة أمريكان اكسيوس الانتمائية الجيدية عن برن رسوم المثال المساورة المثالة الشخصة إلى المثال المثالة الشرق بحرق لم المثالة الشخصة إلى القرائد والمائية الشخصة إلى القرائد والمائية المشرقة الأسرق المؤلفة المؤلفة المثلثة المثالة المثلثة المثالثة المثلثة ا

كما ريمكن لأعضاء الرطاقة النفسين إلى برنامج الرطاقة النفسين إلى برنامج الرطاقة التهم الحالية و County الصصول على نقاط هذا البرنامج وسن حساباتهم الحالية حين استخدامهم بلطاقة الانتصان الجديدة المدرجة لهم، ما ينجد حين استخدامهم المعارفة المحصول على تذاكر سطر مجانبة أو ترقيع مرجة التذاكر أو الإقامة المبانية في الخدادي الحصول على على شارع وجهات الطعام أو التسوق.



# رقص العارية

النظام يدعي Carnivore يدعي النظام الدوة اي آگل اللجوم لأنه يلتقط المادة النظام المادة من المنطق المادة من ملايم من ملايم من الموادة من الموادة المواد

لحن الدستره على هلا المسلود وقيره على هذا الشوري وقيره مثل الإسلانية السيادة ودييال، يتقلف من العليمة السيادة المسلودة والمسالة من هذا المشلودة والمسالة من هذا المشلودة والمسلودة من هذا المشلودة المسلودة المسل

وقد اصبح من العروف ان كل مرّودي الضَّدمات الشَّبكية، واصصاب اشهر مواقع البريد الالكترونى ف الولايات المتحدة ومن يستقيدون منهم ،يخضع "لصفاة مراقبة" يديرها مكتب التحقيقات الفدر اليءو لا نقول كل هـ 13 لـ ننتهي الى تـ ظريـة "المؤامرة" واستهداف العرب من جانب اسرائيل والولايات المتحدة، فالاوروبيون مستهدفون اكثر منًا، فقط على شركاتنا الانتباه اكثرلأن النقيض يشبه رقص العارية في سوق النخاسة وآكل اللحوم العالي ينتظره

إياد ديرانى

# أجهزة الكمبيوتر الكتبي

# تتدفق إلى المنطقة

في تحليلات مختلفة صادرة عن أكثر من جهة عربية جاء أن الطلب على أجهزة الكمبيوتر عربياً سكل نمواً فإن الـ 33 في المنا العام.

و قالت للصنادر أن مؤشرات الربع الأول من العام أظهرت إمكان وصول إجمالي الطلب على الأجهزة الشخصية في الدول العربية إلى 1.4 طيون جهاز في ها الم ما يزيد قليلاً عن مليون جهاز العام القائد و 100 الث

ما يزيد قليلا عن مليون جهان العام القائث و 600 القب جهاز العام 1998. و تبدو الدول العربية مع هذه الأرقام من المناطق الأكور برأة الدول العربية مع هذه الأرقام من المناطق

وتبنيو الدون العربية مع هده الارهام من استاهق الأكثر نمو أي استيراد الأجهزة بوجود معدلات منفقضة حتى في الدول المقدمة، ولا يضلك هذا الرقم أحداً، لأن نسبة التشبّم في أوروبا وشمال أميركا قد وصلت إلى

نسبه التشبّع في اوروب وشمال اميرها قد وصنت إلى حدود عائية ما أثر على نسبة الشراء الدلظي، فانخفض معثل الدمو العام.

وأظهرت تقديرات "أنتل أن الطلب على الجهزة الكمبيرتر الشخصية في الملكة العربية السعودية والتي تعتبر من أكبر أسواق الشرق الأوسط، سيصل إلى 340 الف جهاز في العلم الحالي.

# لينك ايجيبت اندماج مع إن تتش

اعلنت شركة لينك ايجنت احدى أبرز شركات تزويد غدمات الانترنت في مصرعن اندماجها مع شركة "إن تتش لخمات الاتصالات

### ليصبها معاً تحت اسم لينك دوت نت. ويبلغ عدد موظفي الشركتين بعد الدمج 230 موظفا يعملون لـشيه 201 النف مستخدم. ) ، اع بـ خالد بشارة ألا تشير را لتنفيذي اشركة

# تقديرات "انتل"

البلد

مصر

الجزائر

لثقرب

الإمار ات

لبنان

الكويث

تو نس

الأردن

البحرين

قطر

السعودية

ألف حماز

340

287

155

105

103

95

75

60

49

29

لغدة 100 ألف مستخدم. و أعرب خالد بشارة الرئيس التنفيذي اشركة لينك دوت نت عن ثقته بدور الشركة الجديدة لأنها تنشأ التمالأ فراغا خدماتيا للشركات للصوية.

# *المحتويات* سندنية

| دبي الإنترنت: "وسطاء تغيير" في الوطن العربي                                    |     |   |
|--|-----|---|
| TBM: مليار دولار لتطوير "وب سفير"  | 72  | دبي للإنترنت: "وسطاء تغيير" في الوطن العربي             |
| الجيل الثالث للخليوي: هل يضع أوروبا في مركز الصدارة؟                           | 74  | IBM: مليار دو لار لتطوير "وب سفير"                      |
| تونس: تطوير تكنولوجيا الإتصالات  | 75  | الجِيل الثَّالث للخليوي: هل يضع أوروبا في مركز الصدارة؟ |
| الإنترنت في الكويت: الكلفة تعيق التوسع إلا تترنت في الكويت: الكلفة تعيق التوسع | 76  | تونس: تطوير تكنولوجيا الإتصالات                         |
|  | 78. | الإنترنت في الكويت: الكلفة تعيق التوسع                  |

# نائب الرئيس التنفيذي لدينة دي للأنترنت



(1) البعض يشعر بالغيرة و آخرون بالإحراج ( أوسيات المتزاز الكنمية جميسا يدترفت. فقيل إشارة السئلة المهتمة الإنترفت. فقيل إشارة السئلة المهتمة إلاستهبالاي الوقيق وحسابات النجاح والمشابي بأتي الموقت وحسابات النجاح والمشابي بأتي الموقت للوضية حدي إلى الرجاعة المعادلة مستعمة العالمة المشكل جواب التحديم إلا الكتورني في العلومات.

ثاثب الرئيس التنفيذي بلدينة دبي للإنترنت سعيد حساح تأرنبيروت مؤخراً، بمسجلة عند من مسول إلى الدينة إطلاقات مسابقة لتشجيع أقكل جديدة فإراقع الإنترنت الاكالات الأساس الإعالاً المتنا المؤسسة لإجراء حوال صرضت مع نباشب الرئيسي في مشروع الدينة، وتصفير دبي فلرسلة الملاوي

سرحته المسيح. وبهدوء خليجي – انغلوسكسوني نظراً لثقانته الإنكليزية شرح سعيد حسين بعض أهم ما يدور خلف كواليس الوقت لدخول دبي ومدينتها الشبكية إلى حيث أراد وليّ

# نستفيد ويستفيدون

إذا كان قدرنا أن نكون مستهلكين، فهذا لا يعني الا نكرن أذكياء في توجيب الدلاة نحو أقل الشطان خطراً، فعالم اليوم يعاد ترتيبه، ما يوسّم ممر الخروج من أزمات للأضي لأخذ موقع توفير خدمة جديدة من مهموعة خلمات توليد يومياً،

وربماً إذا تضطينا بعض الحواجز نجد فرصاً لم يتنبّه لأهميتها أحد بعد. فالسوق العربية الإلكترونية واهية إنام تكن معدومة، فسوق الإنترنت مثلاً من الأقل عنداً

في العالم. ويقول سعيد حسين: "إذا أربنا أن نكون صريحين يجب القول أن نسبة 5 و 6 في الله لا تشكّل سوق مستخدمي الإنترنت

ولكن إين نهاية النفق وهذه الطالة؛ ولكن إين نمن في دبي أردنا أن تستفيد النطقة بشركائها وناسها وطبعاً نحن من الهنال الفطائي الجيد الذي انتشر والجيد شرته على التطور، والعرب يحتاجون إلى مشاريع تذموية كهذه لزيادة التوظيف والاضعام إلى العلية الإنكرونية.

# استحقاق الاتفاقيات الاقتصادية

لا فرق إذا نطقت في تصوير مؤسساتنا الكتوب أم عدلنا، فالانتقاقيات الاقتصادية العلاقة على المتوبع المسابقة المالية تقتوب وستثقد. ويشرح حسين ذلك عاملاً "النافسة المالية مقبلة إلى منطقتا عاملاً" المالية وغيرها... ومستقبلاً المتابعة أمالية وغيرها... ومستقبلاً الترقيم أن التينا مشركة ماليات مشار أوالمبيق، وفقت التونيا عالية، وهذا اليوم مل بانك خرقت قانونا عالية، وهذا اليوم مو بانك خروت قانونا عالية، وهذا اليوم مو يانك خروت اليوم مو المعالية، لذلك يقول حسين، مورينا اليوم مو المعالية المتابعة المتكرية و تحرير الحياراة، الشرائح، عدم الحماية وغيراً عالمياً المخالية المتكرية و تحرير الحياراة، الشرائح، عدم الحماية وغيرها الكثيرة و تحرير الكرية و تحرير الكرية الكثيرة و تحرير الكرية الكثيرة و الكينية المتكرية و تحرير الكرية الكنية الكثيرة و الكينية الكثيرة و الكينة الكثيرة و الكينية و الكينة و الكينية و الكينة و الكينة

# أبرز الحواجز – الحوافز

و مند طرح مسألة أبرز الحواجر في الحوار مع سعيد حسين، بادر قائلاً: "بلا شك إنها مسألة قبول التغيير: فللهتمع العربي يقاوم التغيير، ودائماً عندماً يُطرح أي مشروع جديد بواجه بجواب دائم، أن ينجب

وهناك صعوبات.. وتثار حوله الشكوك.

و مدينة دبي للإنترنت نعتبر "عملاء التغيير" عملاء التغيير العربي التغيير الكن العربي، التغيير الكن العربي، التناس والمسركات المقالة بعد المسركات المقالة العرب الكن التغيير الكن التناس والمسيخ حمد بين وزير الدهاء المساعدا المسركات المساعدات المساع

### القوانين القديمة

وعن قضية شركة "اتصالات" الإماراتية وكيف تمول المتهم إلى ضمية في تخريب الشبكة الصلية، رق قائلاً،" لا علالة أننا بالشركة"، وهول مسألة القوانين ومدى خدمتها للإبارات والتقنيات الجديدة قال:

خدمتها الإدارات والتعنيات الجديدة هال: "دعني أجيب عن موضوع القوانين لي إطار مشروعنا العام، فهذا جانب مهم وأساسي بالنسبة لنا لأنه يحدد قاطا حساسة مالياً بسبب قدرته على تغطية التعاملات أو تعريضها للخطر.

للشروع ماماً مندنا هو رحماً تبد حلول مشاكلها عالمياً، مبعني أن الدول كلها ستعاني من مسالة القوائين معدا، وعندما يتوافر الطرا سوف يناسب كل الدول وينحن ينهها، فالقوائين تصناج الى ينبها، فالقوائين ويراسات ومنظمات ودول وخيراه ولجان ويراسات ومنظمات دول لكي تسنّ في عصر الشبكات، أما نحن شعمل بتنسيق وتعان مع كل الدول، لكي نختار من قوائينها الجديدة عاياسيت،

## البيضة والدجاجة

لم يكن ليتخيّل أهد منذ أعرام، دبي وهي تتحوّل التصبح عقدة شبكية على مستوى العالم، لكن شواهد اليوم تتضطى آراء للشككين. لترسم بالأرقام بلداً مربياً استوعب الرسوم البيانية العالمية ومؤشرات الا

وإذًا كاند الخطوة على خطورتها قد بدأت تدصي يحاملها، سيكن من الشخصية بالنطقة مشاريع أشري إلى جانب للوجودة لتشاركها البناء، وذلك خصوصاً في التواجي القانونية، التي على عكس ما قال سعيد حسين التانونية، التي على عكس ما قال الطية وليس العالية. ■

إياد ديراني



Internet shopping made Easy....

# you've got mail Boy

A new service from **ARAMEX** that finally allows you access to easy online shopping. The SHOP in SHIP service offers you an official address in the United States of America, to have your internet orders shipped to; you may also use this mailbox to receive any US mail you have. **ARAMEX** will then ship the contents of your mailbox and deliver them to you at very competitive rates.

ARAMEX will also arrange for you a Web Surfer Card. The prepaid Master Card will provide you with online payment facilities and security.

Your SHOP 'n SHIP account will therefore give you total solutions to easy internet shopping.

For more details on how you can subscribe to the SHOP 'n SHIP service please contact your local **ARAMEX** office or visit our web site @

www.aramex.com/shopnship





# تعد بحلول متكاملة

شكُل موعد إعلان IBM عن وضع استثمار بقيمة مليار دولار، في صالح تطوير مجموعة برامج "وب سفير" Web Sphere، مناسبة لإعادة التأكيد على أهمية تحوّل الشركات بمجمل أعمالها نحو الشبكات، هذا القاء للضوء على إعلان IBM ومعانيه،

#### الإقتصاد والأعمال - باريس

 حتى اليوم لم تستقر برامج الأعمال
 الإجمالية المركبهة لخدمة التجارة والأعمال والاتصالات بمحتوياتها في الشركات، على منصة واحدة. لكن شركات البرامج وضعت منذ فشرة طويلة، مخططات مدعومة برساميل تصل إلى مليارات الدولارات، لدعم الأعمال في مستقبل الاتصالات الشبكية.

وانجح البرامج التي ظهرت (بشهادة الشركات الستخدمة ومؤسسات الدراسات والإحصاءات) هي تلك التي تجاوبت مع مطلب شمولية الخدّمة، والتوافق مع التحولّ العام شحو خدمات الإنترنت والشبكات

من هذه البرامج ما أطلقته IBM صاحبة الإرث الأكنشر مبرآشة في عبالم صبيناعية التكنولوجيا. ففي أيلول/سبتمبر 1998 أطلقت "وب سفير" Web Spher لتضع به حجر الزاوية ف ستراتيجيتها الشبكية. فالبرنامج وُجُه لتسريع إنتقال الشركات إلى الأعمال الإلكترونية، متضمناً تنمية لجموعة معايير شبكية فالإدارة والشطبيق التكنولوجي.

وبدأ التطوير والتحسين لرفع مستوى خدمة الزبائن بعد مسح النتائج العملية لاستخدام "وبسفير" في بيئة الشبكات الكبيرة. و لتحقيق ذلك أبرمت IBM إتفاقات شراكة، أهمها كان مع "نوقل" Novell من أجل تىضىمىن وبسفير ف "نت وار" NetWare الذي ينتشربين 92 مليون HEM Corporation - Missiantiff Internal E.

وبين آذار/مارس 1999 وحزيران/يونيو

مرّت مجموعة برامج "وب سفير" في محطات عدة ازدادت معها عائلة الجموعة وجرى تلبية احتياجات ظهرت مع تنامى استخدام الشبكات. وكانت أخس الإضافات زيادة دعم IBM لنظام التشغيل Imux عبر تحضير وب سفير" بشكل يتوافق مع نظام التشغيل المانى في كل منصات تشفيل خوادم الشبكات Servers.

إضافة إلى ذلك أنزلت IBM في آذار/ مارس وآيار/مآيو الشائتين "وب سطير" براصدارین معدلین و هما (Web Sphere (Web Sphere Every place) 5 (Commerce 9 الأول والشاني خدما التؤجه نحو الأعمال عبر الشبكات، التيُّ ثمتاج الى توافق البرنامج مع معظم الأجهزة، سواءً كانت كومبيوترات مكتبية أو نقالة أو صغيرة أو حتى أجهزة خليوي.

ولاكتمال تعديث تعاملها مبع مستخدمات التكنولوجيا والأعمال، عمدت IBM إلى إدخال تقنيتها المعروفة في مجال التعرّف على الصوت إلى "وب سفير" ليخدم في التجارة الإلكترونية والأعمال عامة.

وق باريس أعلنت IBM ف 28 حزيران/ يونيو، أنها ستستثمر في تطوير "وب سفير" مبلغ مليار دولار هذا العام وتوقعت زيادته إلى الضعف في السنة القبلة، و قالت أنها ستوظف نحو 1000 من المهندسين الجدد و غيراء السعات.

وتقول أوساط الشركة أن "وب سفير" سيقدم البنية التحتية الحقيقية للشبكات بشكل متكامل مع مجموعة تقنيات تتوجّه إلى كل مرحلة في الأعمال الإلكترو نبة. و تضيف: "لا" اوراكل" ولا "صن" أو BEA أو حتى

مایکر و سو فت استطاعو ا تقدیم ما نقدّمه، ولدينا عشرة آلاف زيون يؤكرون ذلك".



## الجيل الثالث للظيوي هل يضع أوروبا في مركز القيادة؟

الستثمرون في اسواق أوروبا التكنولوّجية معبطون هذه الأيام. لكن تطوير جيل جديد في قطاع تكنولوجيا الانصالات، قد يمكن أوروبا من احتلال موقع القيادة عالياً، ويقلب العطيات في هذه السوق في المستقبل الذي قد لا يكون يعيداً، وقد يكون لذلك انعكاس على الأسواق العربية.

> تتميز أوروبا فتطوير شبكة حديثة عرفت بإسم شبكة الجيل الثالث من الاتصالات (Third Generation Network)، وهى تهدف إلى الدمج التام بين شبكة الهاتف النقال وشبكة الإنترنت. فالدول الأوروبية تعتمد على شبكة اتصالات موكدة وهي شبكة الـ OSM التي تم تطويرها مؤخراً لضاعفة سرعة الاتصالات النقالة، وربطها جزئيأ بالإنترنت تمضيرا لاعتماد الجيل الشالث، في حين لا تنزال الولايات التحدة الأميركية ، التي تحتل حالياً مركز القيادة ف قطاع الإنترنت عالياً، تشهد ئىصارعـــاً بــين عــد، كــيــيـر مــن شــركــات الاتصالات. فسوق الاتصالات هناك مجزأة وحتى وسائل التشغيل كذلك. ومن النامر وجويشركة اتصالات نقالة واحدة تفطى خدمائها كامل الأراضي الأميركية، وهذا سيمنع الولايات المتحدة من اعتماد أنظمة

الاتصالات اللاسلكية الحديثة قريبا. وينتظر أن يدعم هذا النظام أعمال التجارة الإلكترونية ويزيد من الفرص الإستثمارية في شركات الإنترنت، من خلال مضاعفة جمهور الشبكة.

والروب إجادة إدامته مذا التظام بحيث أن حكوما إجادة إدامته إدامة والروب إجبادة إدامة بحيث أن حكوما أجادة إدامة بحيث أن حكوما أجها بدأت بعد شروخص برخص المكومة إلي الله عنه مثلاً التأميلية مثلاً التنظرات بحباب هذه خزيئتها خلال العام إنساني، والمكومة تراخيس بلم معرفة المناب بياه وابدة رحيا أن المجال القالت بسيم البحة أن الحيال القالت بسيم البحة أن المجال القالت بسيما استقل أن المحالة من منا المحالة بن منالها أورياً من منالها أورياً من منالها المنابية إلى العالم، منالها المنابية إلى العالم، منالها إلى التوريع وخط العالم منالها إلى الورياً وخط مناك وأدرياً وخط المناك المنالها ا

غير أن بعض العطيات الإستثمارية والقانونية قد لا تكون في مصلحة التكنولو حيا الأوروبية في الوقت الحاضر في

السباق مع الولايات المتحدة واليابان وغيرهما. قمنذ بداية نيسان/ أبريل 2000، واسمعار اسمهم اليشركات التكنولوجية خصوصاً تلك الرتبطة بالانترنت و التجارة الإلكترونية، تنهار في البورصات العالمية، وأضرارها كانت بالغة إلى حد أن بعضها إنهار كلياً. واقضل مثال على ذلك انهيار شركة Boo. Com الأوروبية التي تمت تصفيتها بعدستة أشهر فقطمن ولادَّتها. فالشركة التي بدأت أعمالها بزخم ف مجال تسويق الألبسة على شبكة الانترنت، وجدت نفسها أمام طريق مسدود حين بدأت أسعار أسهمها تتدحرج وحين لاذ للستثمرون فيها بالفرار. فالعقلية الإستثمارية فأوروبا مازالت محافظة بعض الشيء وهي لاتسمح بتوسيع الأعمال التجأرية بالسرعة المطلوبة لجارأة

المصر. أمامن الناهية الشانونية، فإن الحكومات الأوروبية التي لها تاريخ حائل من التدخل في قطاع الأعمال التجارية، تبحث درماً عن وسائل لإثبات وجودها في قطاع الإنترنت بحجة حماية السنجلك وحماية الماملات على الشبكة، ما يزيد من الأعباء الإدارية والشانونية ويعين نصو عائد الدركات.

لشرحات.
هفيها الإطار، اسدر الاتصاد الأوروبي
ويبهاته إلى لشركات التي تؤدن خدمات
الإنترنت، بمراقبة الشخة، بحيث أن مقد
الإنترنت، بمراقبة الشخة، بحيث أن مقد
المركات تتصمل بعض استوراية القلارية،
يمنى المكومات الأورونية شأن إنكذات المبا
بعض المكومات الأورونية شأن إنكذات المبا
روب على الشركات تامين بدائة باشاء غلى
روب على الشركات المبارية الماء غلى
روب المركات المراسلة، قادار الباسلة، قاما المبارية قادا ماء على كابن
المكومة الفرنسية قادر أبارض على كابن
يسجة لدين الديالة السكومية، ويعقد مدراه
شركات الإسردات أن هذا الفادون أيضاً سيزية
شركات الإسردات أن هذا الفادون أيضاً سيزية



مع ذلك، ينتظر الراقبون أن تنظملي أوروبا هذه العوائق يا السقيل الغريب، وقد بدأت وأروبا عظمين أن المسقيل الغريب، وقد بدأت وأسرات التخوق الأوروبي تظهر في الدول الإسكندانية التي تقليم على معظم الدول الأوروبية وعلى الوائيات القندة في الدول الأوروبية وعلى الوائيات القندة في الدولية والمسابح المناسخة على المناسخة على المناسخة المنا

ومما لا شك فيه أن التكنولوجيا للطلوبة مرجودة، وكل ما تصناح إليه السسوق الأوروبية حالياً هو بحض النفييز في الققاد الإستقمارية من ساحية زيادة الشقة بالشركات الجديدة التي ستنشأ مع تطبيق هذه التقدية وزيادة حجم الإستثمار فيها، وخلق الآلية المكرمية الداعمة لتنمية هذه الشركات بالسرعة الطلوبة

من ذلك، فإن بعض البلدان العربية مثل 
ولمة الإمارات العربية المثارات العربية المثارات العربية المثارات العربية المثارات العربية المثارات العربية المثارات ال

انطوان داغر

# تونس: تطوير تكنولوجيا الاتصالات

الوزير فريعة: مليونا مشترك في الهاتف الثابت و600 ألف مشترك في الإنترنت

"اتصالات تونس" تفوز بعقد إنجاز شبكة الهاتف الخليوي في موريتانيا

﴾ أعلن وزير المواصلات التونسي أهمه الفريعة عن مجموعة من الخدمات الجديدة ف مجالات الاتصالات والجريد والمعلوماتية، التي تباشر الوزارة بتقديمها تباعأ وفي مقدمها توسيع شبكة الهاتف الخليوي حيث بدأ توزيع الخطوط الجديدة التي تبلغ حسب الخطة الرسومة نحو 150 ألفُّ خط جديد، إضافة إلى توفير تقنيات عالية في مجالات البث الإذاعي والتلفزيوني.

#### تصدير خدمات الهاتف الجوال

على الرغم من حداثة خدمة الهاتف الخليوى في تونس فقد ارتفع مستوى هذا القطاع بالنوعية وبتنوع الخدمات لختلف الإستعمالات. فقد تمكنت تونس في فترة سنتين، من تحسين نوعية التخابر وتعميم خدمات شبكة الهانف الخليوي على أنحاء البلاد فضلاً عن توفير جميع الخدمات المعروفة. وتأكيداً لهذا الواقع فازت مؤسسة "اتصالات تونس" بعقد تنفيد شبكة الهاتف الخليوى في موريتانيا.

وأشار الوزير فريعة إلى أن الوزارة بأشرت منذ مطلع تموز/ يوليو الماضي بتوزيع الجزء الأول من الخطوط الجديدة للهاتف الخليوى، وسيستمر هذا الأمر في الأشهر للقبلة حيث تمت برمجة 150 ألف خط حديد.



الوزير لمند فريعة يتومط تلئمي بكار وجيزال رونمان اثناء هصول " سوتينل" طى وسام الاستعقاق العالي نتنمية الاتسالات

#### الثابت: أكثر من مليونين

حول الهاتف الثابت أشار الوزير فريعة إلى عملية توسيع كبيرة تتيح الوصول إلى مليوني مشتركَ في نهاية العام 2004 أي ضعف ألعدد المالي، وذلك نتيجة يُطور البنى الأساسية للاتصالات وخصوصاً على مستوى شبكة الألياف البصرية التي تضم 55 دائرة، وسيرتفع طول الكابلات من الألياف البصرية إلى حدود 6500 كلم نهاية العام المقبل، إلى جانب 143 وصلة من

الأحزمة الهرتزية والمحولات المتعددة

## الاستعمالات.

تونس في "الثريا" وانطلاقاً من حرص الحكومة التونسية على مواكبة كل جديد في عالم الاتصالات وتوفير الخدمات الجديدة للمستهلكين، أعلن الوزير فريعة عن توقيع اتفاقية للارتباط بالقمر الصناعي العربي "ثريا"، بحيث تستفيد جميع الوسائل وألأجهزة الطرفية من هذا الشروع بداية من النعام 2002

#### سوتيتل" التونسية "اينزو 9002" ورقع رأس المال

قرّرت الجمعية العمومية للشركة التونسية لقاولات الاتصالات (Sotetel) مضاعفة رأس مال الشركة من 4,2 إلى 8,4 ملايان دينار، كما تمت المسادقة على قرار يسمح برقع رأس المال إلى 12 مليون دينار إذا اقتضت الضرورة دعم الموارد الذاتية للشركة لمواجهة الطلبات التي تثلقاها،

والمعروف أن "سوتيتل" تقوم بكافة اشغال القاولات في قطاع الاتصالات منَّ بني أساسية وإمدادات وتركيب، وهي نفذت معظم هذه الأشغال في تونس كما أنَّها قادرة على تصدير خبراتها إلى الشارج والثعاون مع شركات وحكومات تولية، وفي هذا الإطار تساهم الشركة في مشروع تركيل الشبكة الجديدة للهاتف الخليوي ف موريتانيا.

كما تشارك سوتيتل في أعمال توسعة شبكة الهاتف الخليوي في تونس إلى جانب شركتين عاثيتان هما ألكاتيل وأريكسون.

وسوتيتل هي أول شركة تونسية تعمل في مجال الإتصالات وتحصل على شهادة "ايزو 7002" فضلاً عن شهادات تقديرية حصلت عليها سابقاً.

#### قمر صناعي تونسي؟

تدرس المكومة التونسية مُّشروعاً لإنشاء قمر صناعي تونسي، حيث تبحث في جدوى هذا الشروع وفائدته الرتقبة وإمانات تناويره.

وامعات مدويره. وكان فريق الإخصائيين التونسيين قد إنصر دراسة هذا المسروع في مديسنــة تكنولوجيا للواصلات الكائنة في ضاهية العاصمة التونسية.

وسيؤدي هذا الإرتباط إلى توفير خدمات اتصالات هاتفية وتلفزيونية وإذاعية بسرعة كبيرة وفعالية عالية، لاسيما بعد أن أنجزت

تونس بدية تعنية ذات تكترفوها عالية.
دينداً التعدولات للتسارعة في خدما الاحتصالات، وبنامتيدارات هذا القطاع بلعب
دور القاطرة للاهتصاد الوطني، تواصل
زارة الاحتصالات تقديم خدمات جديدة
للمراطنين آخرما خدمة النفع المسبق لكلفة
الاستهلاك الهاتفي في الشبكة النابة وخدمة
الاستهلاك الهاتفي في الشبكة النابة وخدمة

التعرف على رقم التصل على هذه الشبكة. وسيتمكن الموامان بغضل الدفع المسبق من تحديد سقف لكلفة الهاتف أدة سنة كاملة، بحيث يتحول الهاتف تلقائياً عن بلوغ

#### مدينة تكنولوجيا الواصلات تحتل مرتبة عالية

ذكر تعقيق أميركي أن "مدينة تكنولوجيا الواصلات" في تولس تحقل مرتبة متلفمة بين إهم كه مهمعاً للتكنولوجيا معروقة في 16 بلداً، وكان المهمع التونسي الوجيد على الصعيدين العسريسي والأفريشي إلى جالنب مجمعة الكنولوجيا في جهوورية جلوب أفريقياً،

و تعتبر "مدينة تكنولوجها الواصلات" في تونس واحدة من المشاريع الريادية التي إطلقها الرئيس التونسي زين العابدين بن علي لتعزيز دخول المجتمع التونسي في عالم التكنولوجها والنعرف إلى التحولات العميلة

وكان تم إنجاز القسم الأول من السيدة الذي تضم شركات عددة تعمل في مجال إنداعة وتطوير البرامع و التطبيقات المستخدمة في قطاع الانصالات والمقلوماتية، أواضاة الى "محضدة السادي" الماتي تساقل على ماتية مضرفة في مجال المعلوماتية و الإتصالات مشروع في مجال المعلوماتية و الإتصالات مشروع في مجال المعلوماتية و الإتصالات مشروع من والمدين على والمدين على والمدين عالى

هذا السقف إلى خطيتقبل للكالمات فقط وذلك لدة شهرين إضافيين.

إضافيين. أما خدمة التعرف على رقم التصل فتحتاج إلى جهاز عاتف مزود بشاشة أو مرتبط بشاشة خارجية.

#### الإنترنت: 600 ألف مشترك

وتوقع وزير الموامسلات 📠 🚐 التونسي أن يرتفع عدد المستدوب

للشتركين بشبكة الإنتونت أن تونس إلى 600 الشدخلال الأهوام القليلة القبلة، علماً أن عدد المستركين الحالي بيضوق الـ 100 النف وسيصل إلى 170 الأها قبل نهاية السنة

سيسيس. بمواراته ذلك، هناك أكثر من 150 مركزاً معرمياً الإنترون في تونس تقدم جميع القدمات المكنة المواطنين رالسياب. وتسعى الحكومة إلى ربط جميع العارس وتسعى الحكومة إلى ربط جميع العارس مؤسسات الإيماث الإيماث المعرفة وسيكون شعدار الرحاحة القبلة موان شافة شعدار الرحاحة القبلة موان شافة العلومات هي الأساس في منطعج الدرية

#### دينار البريد

بدوره بقدم بريد تونس الكثير من القدمات الجديدة، فيعد خدمة البريد السريح تحدن الوزير فريعة من كينار البريد أو السحب الآلي للأوراق لللية والمتراسل الإلكتروني للبريدن عرفسسة "وسترن ونيون الدولية كما تحدث عن

ستتوس خدمة البريد الشخصي. وكانت مؤسسة البريد التونسي قد عقدت اتفاقاً مع شركة "وسترن يونيون" للإستفادة من الخدمات التي توفرها عبر مكاتبها المنتشرة في أنصاء العالم وعيدما 78

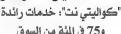
الند مكت و يركانة والقدر من 10 أبيداً. و راام الشحمات الشي بدا يقدمها برييد توزنس بالشحمان مع هذه الشيركة هي السيوانات والإمكترونية"، الشير تشير بشكل شبه فيري الويامة الماية طالباً والمؤلفة بشكل شبه فيري، إذ يمكن تحويل أي منالج والسلامة خلال أن ادشائق من أي بلد في السالم إلى بفد أخر عبور مكانب وسعون السالم إلى بفد أخر عبور مكانب وسعون التياس بفدة أخر عبور مكانب وسعون



أساليب الإدارة والتسويق وغيرها. وعلى الرغم من أن القسم الطاني من للديئة سينجر في مطلع العام 2001، إلا أن عاداً من شركات للعلومائية والاتصالات قد حجزت مواقع للتمركز في الدينة. أما الجزء الخالث من المدينة فسينتهي

إنجازه أواخر العام القبل حيث ينتظر أن يستقطب العديد من أصحاب الكفاءات وخريجي الجامعات للفضين في العلوماتية والاتصالات، وستكون للقرة الاستيمايية في هذا الشروع الضخم أكثر من 1000 مهندس مقتل .

# قطاع الإنترنت في الكويت: الكلفة تعيق التوسع





تتقاسم سوق الإنترنت في الكويث شركتان رئيسيتان هما "كيمز" و"كواليني نت" التي تستحوذ على الحصة الأكبر من السوق، ودخلت شركة ثالثة إلى الميدان هي "فاست نت" منذ

إمكانات التوسع وفرص نمو قطاع الإنترنت، مقارنةً بالواقع، كبيرة جداً نظراً لفتؤة الجتمع الكويتي الذي يخطو خطوات واسعة وسريعة باتجاه المجتمع الرقمي في كافة المجالات المصرفية والمالية والتجارية والصناعية وغيرها، إلا أن ارتفاع كلفة الإنترنت بسبب الرسوم على أنواعها التي تتقاضاها وزارة الواصلات يشكّل أحد العوائق التي تحدُ من اختراق الإنترنت، وبالتالي من اختراق الكويث لعالم المجتمعات المعلوماتية.

#### "كواليتي نث": انطلاقة سريعة

شركة "كواليتي نت" (Quality Net) من كبرى شركات الإنقرنت في الكويت وهي شركة صاعدة أخنت مكانها للتميّز بسرعة

وقوة في السوق. انطلقت "كواليتي نت" في شهر أيلول/ سبتمبر 1998 بعد فورَّها بمناقصة أجرتها

وزارة المواصلات الكويتية لمنح رخصة تقديم خدمات الإنترنت ونقل العلومات البيانية. السعر الذي تقدّمت به الشركة كان الأعلى بين الشركات المنافسة وبلغ 3,6 ملايين دينار وحصلت بموجيه على رخصة العمل الذي انطلق فعلياً في تشرين الأول/ أكتوبر 1998.

"تحن نفتخر بذلك، يقول خالد النفائم رئيس ومدير عام "كواليتي نت"، فخلال شهر واحدتم الاستعداد وتقديم خدمة الإنترنت في حين تأخذ شركات أخرى مدة 6 أشهر إلى سنة لتوفيرها".

#### خدمات متميزة

في البداية طرحت الشركة خدمة التحاور (Dialogue) عبر الإنترنت للشركات والأفراد، وفرنهاية العام 1998 وفُرث خدمة جديدة بتقنية IDSL للشركات. هذه الخدمة هى عبارة عن خط يربط بين الشـترك و ٌكُواليشي نت ٌ ويمكن استخدامه كخط خاص، إذ أنه يبقى فاعلاً (غيرمشغول) متى في حال استُخدام الإنترنت، هٰذَا

بالإضافة إلى تمتع تقنية IDSL بقدرة استيعاب أكبر من تقنيات الخطوط العادية الأخرى وبالتالي توفر خدمة أفضل وأسرع. منذشهر شباط/ فبراير 1999، بدأت

الشركة بتقديم خدمة IPLC التي تربط موقع الشنترك في الكويت مع أية دولة في العالم. وتنوى حالياً طرح خدمة التخابر على الإنترنت بتقنية ISDN التي تتمتع بسعة تفوق سعة تقنية الخطوط ألعادية. ولدى الشركة حالياً خدمة التشبيك VPN (Virtual Private Networking) الشبيهة بخدمة IPLC، إلا أنها تربط الموقع الرثيسي للمشترك بمواقع عدة له في الخارج عبر الشبّكة.

#### شركاء جدد

"مجموعة على الغائم وأولاده" كانت المالك الوحيد لأسهم كواليتي نت"، إلا أن نجاحها السريع جذب إليها شريكين جديدين هما: "بنك الكويت الوطني" وحصته 10 في الئة وشركة "بتلكو" البمرينية للاتصالات السلكية واللاسلكية التي اشترت 44 في المئة من الأسهم.

"دخول" بنك الكويت الوطني" له قيمة مضافة كبيرة في كواليتي نت وشركة "بتلكو" من الشركات الرائدة في مجال الإنترنت في الدول العربية ولديها الخبرة، ما يجعل الشاركة مشاركة ممتازة بالفعل".

هذا ما يقوله الغائم مشيراً إلى أن حصة

"كو اليتي نت" تبلغ نصو 75 في اللهة من السوق الكويتية، وهذا ما يعادل نحو 25 ألف مشترك كأفراد، إضافة إلى 2000 شركة ومؤسسة كويتية وعالمية عاملةً في الكويت.

عن إمكانات سوق الإنترنت الكويتية يقول الغانم أنها تزيد عن 120 ألف مشترك أسوة بالإمارات والبحرين ولبنان وغيرها، وذلك بالاستناد إلى إحصائية تقول أن هذاك أكثر من 150 ألف كمبيوتر شخصي في الكويت، ما يعنى إمكانية الوصول إلى سقف 150 ألف خط إنترنت.

#### الرسوم وراء ارتفاع الكلفة

الفرق واضح بين حجم السوق الحالي و إمكانات التوسع، وقد يكون السبب الكلفة المرتفعة لخط الإنترنت مقارنة مع دول أخرى في المنطقة وخارجها، فالاشتراك الشهرى في الكويت يبلغ 35 ديناراً (نحو 100 دو لار) بينما يبلغ في أميركا 15 دولاراً. وفي لبنان يراوح بين 10 و30 دولاراً لوقت غير محدد. ويعود ذلك بشكل رئيسي إلى أن مزؤد الإنترنت يدفع 7500 دينار لاستثجار Megabit 2 من وزارة المواصلات الكويتية في الكابل البحرى في الغليج (Fiber Over Gulf) بينما مزرد الإنترنت في الدول الطليجية الأخرى يدفع شركات الإنترنت في الكويت تدفع أيض رسوماً شهرية مقابل القناة الستأجرة ما يرفع كلفة الإنترنت على الشترك إلى 100 دولار. كما أن كلفة الحصول على خط هاتفي في الكويت تبلغ 225 ديناراً، بينما في الدول المجاورة تراوح بين 5 و10 دنانير.

"كل ذلك يرفع من كلفة الإنترنت في البلد، في هين أن مصالحتنا تقضي بخفضها لتوسيم حجم السوق وجذب عملاء جدد. هذا ما يَرُكُد عَليه الشائم مشيراً إلى وجود منافسة قوية في السوق وإلى أن "كواليتي نت" تلتزم بمبدأ جودة الخدمة وسرعتها. فمعدل الزبائن إلى الخطوط في الشركة هو 3 إلى ا أي لكل ثلاثة زبائن فقط، في حين تعطى شركات أخرى خطأ واحداً لكل عشرة زبائن، ما يجعل خدمة "كو اليتي نت" مميزة من حيث الجودة والسرعة.

يشار إلى أن "كواليتي نت" هي الشركة الكويتية الوحيدة التي تملك شبكة الألياف الضوئية التي تسمح بنقل وانسياب المطومات بسرعة وبنوعية ممتازة. ما يسمح لها بتقديم خدمة المؤتمرات عبر الإنترنت (Video-conferencing) وغيرها بطريقة متميزة وعالية الحودة.■



## ترجمة صفعات الإنترنت مجانأ

اذا كان الاهتمام المنصب حالياً نحو التمسينات الغاصة بتبسريح الاتصالات من GPRS وWAP، قد أخذ القسط الأكبر من الأخبار، فذلك لا يعنى أن الاتصال هو الهدف لأن المحتوى للوجّه للجمهور هو جوهر القضية.

و"صفر" التي تعي تماماً أن المحتوى اللغوى شكّل العآثق الثالث عاليأ بوجه انتشار الإنترنت لفترة ممد الشارخ "صخر" واللعة طويلة، تعمل اليوم على تحسين مستوى وسهولة التعريب والترجمة على الإنترنت.

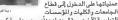
وتقول مصادر "صخر": "إن حاجز اللغة في الاقتصاد الجديد لا بد من أن يسقط لتصبح السوق الدولية سوقاً واحدة، وهنا تفخر صغر بأن تقدم مجائباً ترجمة صفحات الإنترنت لكافة الستخدمين وخصوصاً منهم العرب الذين لا يجيدون الإنكليزية.

وتضيف "صخر": "ثمة ظاهرة جديدة في الاقتصاد العالى ضمن الإنترنت تتلكص في توقر ملايين المستندات والكتب والأبحاث والجلات والأحاديث. وهنا تظهر أهمية الفرصة الذهبية لتزويد المجتمع العربي بالنشورات على الإنترنت بلغته، وإضافة إلى ذلك ستقدم "صفر" برنامجاً خاصاً بالترجمة للشركات والمؤسسات Translation Corporate Solution ، يُعنى بالمراسلات الرسمية، وسيتم تقديمه طبقاً لعقود وتراخيص خاصة بمتطلبات كل شركة.

## 🛚 مايكروسوفت

مدير إقليمي لقطاع التعليم

أعلنت مايكروسوفت الخليج وشرق المتوسط عن تعيين ديشا فيضى مديرة إقليمية للتعليم، في خطوة تهدف إلى تعزيز قدرات عملياتها على الدخول إلى قطاع



التعليمية الأخرى. وقال بهرام مهذبي مدير عام مايكروسوفت الخليج وشرق المتوسط فيما بدأت تقنيات الإنترنت تتخذ لنفسها مكانة القوة الدافعة لِلأعمال، أصبح من الضروري على الطلاب من كافة المستويات تعلم المهارات التصلة بهذه التقنيات. فإيجاد هذا النصب الجديد سيتيح المايكروسوفت قنرة للتفاعل بشكل أكبرمع المؤسسات التعليمية فيما تتجه نحو مزيد من دمج التقنيات في برأمجها الأكاديمية".



## انخفاض أسعار الأسهم

لم يكن مستغرباً ما خرجت به أسواق الأسهم من مظاجآت لشركة أوراكل، فالأيام الأخيرة حملت لها فضيحة التجسس على مايكروسوفت، وتؤجها رحيل راي لاين Ray lane عن المؤسسة

والرقم 14 لن يكون أبدٍ اسهل النسيان لرئيس اوراكل لاري اليسون لأنه سيذكَّره دائماً بأن الأسبوع الأوِّل من تموز العام 2000 انهارت أسعار أسهمه 14 في الله فيما هو يُعد لتسويق سلسلة برامج جديدة خاصة بالأعمال الإلكترونية.

البعض يقول أن استقالة راي لاين، البد اليمني والرجل الذي وقف إلى جانب اليسون لثماني سنوات ماضية، جاءت بسبب التجسس على مايكروفست وأخرون پرجعونها إلى صراع داخلي. للهم أن اوراكل كانت ستبدو أفضل حالاً لو اختفى تموز 2000 من التاريخ.

## ا كومياك

#### موقع جديد

اعلتت کو میاك النشرق الأوسط عن تقديمها لذممة جديدة تتملق بإدارة العلاقات مع العملاء وتتألف من قسمين. الأول في موقع كومساك بالس Plus والمشائسي في مسركسز الاتحسال Call Center. وسيتيح الموقع Compaq Plus تنظيم وتقديم طلبات الشراء

مباشرة عبر الإنترنت



Compaq Plus and

للشركات الصغيرة والتوسطة المجم على العنوان miedeast.compaq.com.

# أول مصنع لإنتاج أجهزة الكعبيوتر في السعودية

بخلت الملكة العربية السعوبية قائمة الدول للنتجة لأجهزة الكمبيوتر التطورة، بعد الإعلان عن قرب بدء الإنتاج في مصنع الغيصلية لأجهزة الكمبيوتر الذي صمّم وفقأ لأحدث أساليب طرق الإنتاج العالمية للتقدمة. ويعتبر المصنع أول خط إنتاج فعلى يتم تشغيله أوتوماتيكيا بالكامل لإنتاج أجهزة الكعبيوتر في الملكة العربية السعونية.

الرئيس التنفيذي لجموعة الفيصلية محمدبن عبد الرحمن التعريفي قال إن حجم الإستثمار بلغ حتى الأن12 مليون ريال

وسيتبعه استثمارات أخرى، وسيقوم للصنع بإنتاج أجهزة الكمبيوترتمت الإسم التجاري "زاي" ZAI بمواصفات وأسعار منافسة، وبطاقة إنتاجية تبلغ 15 ألف جهاز سنوياً، وسيتم البدء في تسويق هذه الأجهزة في مختلف انحاء الملكة في أوائل شهر أيلول سبتمبر 2000. وأشار العريفي إلى أن المصنع أصبح الزود الأول للحِلول المتكاملة لشركة "إنتل" Intel في منطقة الشرق الأوسط، أما خدمات الصيانة والدعم الفني والمساندة فتتم عبر 13 مركز صيانة في مختلف مناطق الملكة.

## جهاز جديد

انسزلست هيولت — باكرد جهاز كومبيوتر جديد يدعم الكفتين السعسريسيسة والإنكليزية HP Omni Book



XEZ. والجهاز الجديد هو واحد من مجموعة مخصصة لكثيري التنقل والسفر. وهو يحتوي على معالج بنثيوم 3 بسرعة 500 ميغًا هرتز، و ذاكرة قياسية 64 ميغابيت، و قرص صلب سعة 6 جيفابيت، وشاشة عرض بمقياس 14,1 بوصة، بالاضافة الى مشغّل اقراص DRD.

## الرستماني موقع تجاري



دينيب داس الدير العام تشركة الرستفاني والوك شاولا الشريك الؤسس لشركة "ويب ثت"

بالاشتراك مع شركة "ويبنت" اطلقت شركة الرستماني لخدمات للعلومات موقعاً يوفر معلومات حول الاعصال التجارية في دولة الإمارات تحت عنو ان www.uae business pages.com. ويستهدف هذا للشروع الشركات الصغيرة والتوسطة في

النطقة. وفي الرحلة الاولى، سيقدم الوقع قسماً خاصاً بالتوظيف ليخدم ارباب العمل وطالبي العمل، وآخر المخدمات العقارية وتجارة

## زيروكس ومايندوير

تعاون في سوق الخليج



زيروكس ومايندوير. شراكة عمل جديدة

زيروكس الشرق الأوسط وشرق وجنوب افريقيا دخلت بشراكة عمل مع شركة مايندوير، لتعزيز وصول مجموعة منتجاتها الخاصة بالكاتب الصفيرة والمنزلية الى مزيد من المستخدمين. ولهذا عيّنت زيروكس مايندوير كموزع لوجستي في سوقي الامارات والملكة العربية السعودية.

وعن هذا التعاون الجديد يقول للدير الاقليمي في زيروكس جان جونوه، أن تزايد عدد مستخدمي الانترنت وانخفأض اسعار أجهزة الكومبيوتر، احدثا نمواً ادى الى توسع قطاع الكاتب وهنا يأتي دور زيروكس ومايندوير.

## حكومة دبي الإلكترونية تحضير القوانين والوسائل

تعدّ الإصلاحات الإدارية في أي نظام عالى متجه نحو تطبيق مكتسبات ثورة الانطوميديا، ضرورة ليس دونها أي انتقال ويبدو ذلك واضحاً للمسؤولين في دبي سواءً الرسميين منهم أو أصحاب القطاع الخاص.

وفي خطوة هادفة أعلنت شركة الإمارات للكمبيوتر عن تأسيس قسم خاص لتطوير مشاريع الحكومة الإلكترونية. ولا تبدو هذه الحركة معزولة عن الإمارات ألأخرى لأن بعضها يبحث جنياً سبل إحداث تغييرات ادارية في الأداء الحكومي العام.

أمًا على بن أحمد الظاهري رئيس مجلس إدارة شركة الإمارات للكمبيوتر فيشدُه على نقطة الإدارة ويقول، "نحن نرى حاجة حول العالم لأن تتواصل الحكومات وكافة دواثرها مع بعضها ومع مو اطنيها بصورة مختلفة عن السابق".

وهنا يبرز السؤال: هل تستطيع القوانين القديمة إدارة اقتصاد جديد؟ ولهذاربما يقول هاني دريق الرئيس التنفيذي لـ "شركة الإمارات للكمبيوتر"، "إن الشركة مستعدة لترفير خدمات تحتاجها للهام الكبيرة لعملية التحوّل من مقهوم الدوائر الحكومية التقليدية

أقسام ووسائل الحكومة الإلكترونية

إلى الدوائر الإلكترونية.

تضم الحكومة الإلكترونية ثلاثة أقسام:

 أ - قسم علاقة الحكومة بالحكومة. 2 -- تسم علاقة الحكومة بالستهلك.

3 - قسم علاقة المكومة بقطاع الأعمال.

أمّا الو سائل:

4- أجهزة الكمبيرتر الكتبية.

5 - الشبكات الداخلية والمحلية والعالمية.

6 - أجهزة الكمبيوتر المعمولة والصغيرة. 7 - المفكرات الإلكترونية الصغيرة.

8 - أجهزة الهاتف النقّال.

9- اجهزة موزّعة للعامة تشبه للوضوعة في دور السينما.

ا مطار رأس الخيمة موقع على الإنترنت

أعلن الشيخ سالم بن سلطان القاسمي رئيس قسم لللاحة الدنية في مطارر اس الخيمة الدولي، عن إطلاق موقع المطار على الإنترنت. ويحتوي الموقع على معلومات عامة وتقنية عن الطار فضالاً عن خدمات السافرين والخطوط الجوية والوكلاء.

عنوان الموقع على الإنترنت: http://www.rkt -sirport

## ABBEY National

تجارة الأسهم على الشبكة

اطلقت ABBEY NATIONAL خدمة الاتجار بالأسهم عبر الإنترنت وستصبح قريباً أول مصرف في المملكة التحدة يقدّم خدمة التعامل بالأسهم عبر التلفاز الرقمي Digital TV. ويأثي الإعلان غداة بدء تقديم ABBEY لعملياتها الجنيدة في التجارة الإلكترونية حيث ستقدم للزبائن فرصة تداول العمليات لقاء 16 باوندا إسترلينيا.

اللوقع على الشبكة: www.abbeynational.co.uk "اتصالات" الإمارات

خدمة PRA

تزويد خدمات البرامج عبر الإنترنت لايزال جديداً فِالنطقة، وتسعى أكثرمن شركة إآلى الفوزن السبق ندو احتلال مقاعد الصفوف الأولية الفارغة. وما يشجّع على الدخول في هذا القطاع،

النمو الكبير الذي تسجّله شركات الإحصائيات لعدد الشركات التي تودُ الحصول على برامج، اعتماداً على اشتراك دوري.

Emmutes: Executable count

فشركة "اتصالات الإماراتية تؤكد معدّل نمو في هذا القطاع يناهز 90 في المئة، وحجم تعاملات قد ينتقل من 3 مليارات دو لار العام 2000 إلى نحو 25 ملياراً العام 2003.

وللتقدّم في هذا المجال قامت "اتصالات" بإبرام اتفاقية ستراتيجية مع ASP GULF لتطلق بذلك خدمة جديدة تتركز على توفير البرامج للشركات، التي يعاني بعضها من مشاكل في هذا الموضوع، أو يودُّ ببساطة أن يعهد بهذه الُّهنة إلى جهة متخصصة مثل اتصالات.



ارباح الربع الثاني

أعلنت الشركة الصرية لخدمأت التلفون الحمول "موبينيل" أرباحها للربع الثاني مِن العام 2000 حيث حققت ربداً صافياً قدره 60,4 مليون جنيه مصرى بزيادة 72,6 في المئة عن الربع الأول، وذلك عن مبيعات بلغت 490 مليون جنيه مصرى للفترة من 1 نيسان/ ابريل إلى 30 أيار/مايو 2000.

وبلغ صنافي الأربناح البل خصم الفوائد البنكية والضرائب والإهلاكأت

عثمان سلطان الدير التنفيذي والمضو للذائب

(EBITDA) \$215,5 مليون جنيه مصري أي ما نسبته 44 في المئة. عدد لُلشتركينُ زاد بـ 175 الف مشترك في ألربع الثاني، زيادة عن الربع الأول بنسبة 26 في المئة ليصل إجمالي العدد إلى 850 الف مشترك، وأدى نجاح الخدمات والعروض الجديدة في نظام الإشتراك الشهري والكارت المدفوع مقدماً إلى ارتفاع عدد العملاء بشكل ملحوظ.

من جهة أخرى، طرحت "موبينيل" خدمة البنك المعول Porta Bank المصرفية عن طريق جهاز التلفون المحمول بالتعاون مع البنك الأهلى سوسيتيه جنرال، وهي خدمة تمكن عملاء موبينيل من معرفة جميّع للعلومات الضاصة بحساباتهم في هذا البنك من خلال هو اتفهم الحمولة عن طريق خدمة موبينيل للرسائل القصيرة الذكية، ونلك على مدى 24 ساعة يومياً جميع أيام الأسبوع.



الفوز بعقد مغربي

حصلت موتورولا على عقد بقيمة 46 مليون دولار لتوسيع شبكة GSM المغربية الشابعة لشركة الاتصالات للفربية ماروك تيليكوم، وهذا العقدهو الثأنى من



الشركة المغربية في غضون 12 شهراً.

إلى ذلك أنذ لت مو تورو لا آخر مبتكراتها في مجال الهواتف النقَّالة ، التي تدعم تقنية بروتوكول التطبيقات اللاسلكية، وجاء تحت طراز V.2288. وتتميّز هذه الأجهزة بقدرتها على استقبال موجات FM الإستماع اليها بنوعية صوت عالية، مع إمكانية تصفّح الشبكة في مجال تبادل البريد الإلكتروني ودخول غرف المحادثة Chat Rooms.

من جهة أخرى، وصلتُ الأرباح الإجمالية لشركة موتورولا Motorola للنصف الأول من العام 2000 إلى 963 مليون دو لار، في حين زادت المبيعات على 18 مليار دولار أي بزيادة 21 في الله عن الفترة نفسها من العام المأضى، وسجّلت شركة موتورولًا ارتفاعاً في عدد العقود الجديدة لبناء أو تشغيل أو تحديث شبكات الاتصالات في مختلف أنحاء العالم مثل الصين، الغرب، الكويت، اليابان، الملكة المتحدة، المانيا وهونغ كونغ.

## المُحْمَّمِ أوراسكوم للاتصالات

## اکبر اصدار اولي في مصر

حققت أوراسكوم للاتصالات أكبر إصدار اسهم أولى عالمي في مصراذ ادرجت 20 مليون سهم، مايعادل 15 في النَّة من رأس مالها، يقيمة 320 مليون دولار، في بورصة لندن، على ان تدرج لاحقاً في بورصة القاهرة. وقد فاقت



العروض عدد الأسهم المطروحة بـ 1,7 مرة، وحدد سعر السهم عند الشراء بـ 16 دو لاراً.

وكانت الشركة أصدرت خلال العام الماضي اسهماً تعادل 25 في اللثة من رأس مالها اشترتها جميعها عائلة ساويرس فاصبحت بذلك تملك 60 في للئة من مجمل الأسهم.

وستخصص اوراسكوم 225 مليون دولار من الأصدار الجديد لعملياتها التوسعية في الشرق الأوسط وافريقيا، حيث بأت لنيها رخص تشغيل هواتف ومشاريع مشتركة في 18 دولة. اما باقي ايرادات الاصدار فستمول شراء شركة تليسيل (Telecel) الافريقية

وصرحت مصادر المعموعة المالية للصرية -- هيرمس، البنك الاستشماري الذي قاد عملية الاصدار الاولى، بأن 55 في المئة من الاصدار خصص لستثمرين اوروبيين واميركيين والباتي لستثمرين خليجيين ومصريين وسواهم.

وقال نجيب ساويرس -- رئيس اوراسكوم بأن نسبة كثافة خطوط الهاتف في افريقيا توازي 1 في الله وهو يرغب بأن يكون الشخص الذي أدخل فورة الاتصالات الى افريقيا والشرق الأوسط.

الى ذلك تنوي "اوراسكوم تليكوم" زيادة استثماراتها في باكستان الى 80 مليون دولار خلال الفترة القبلة من 50 مليونا حالياً. وقال سأويرس" أن زيادة الاستثمارات تأتي عقب موافقة هيئة الاتصالات الباكستانية على ان يتحمل القائم بآلاتصال قيمة المكالمة بالنسبة لـشـركـات الـهـاتـف الـنـقـال في بـاكـسـتـان، بمـا في نلـك شـركـة "بي،ام.سي.ال" المعروفة بإسم "موبيلينك"

# الكاتيل الكاتيل

#### توقيع عقود في الإمارات والمغرب وتونس

في فترة لا تتعدى عشرة أيام، وقعت شركة "الكاتيل" ثلاثة عقود لتطوير خدمات شبكات الهاتف النقَّال في كل من الإمارات العربية المتحدة واللفرب وتونس. ففي الإمارات، تعتزم شركة "اتصالات" (الشغل الوحيد لشبكتي الهاتف الثابت والجؤال في الإمارات العربية لُلتحدة) الاشتراك مع "الْكاتيل" في تطوير تطبيقات الـ WAP التي يمكن بلوغها عبر شبكة GPRS. أما في المغرب، فوقعت الكاتيل مع "ماروك تيليكوم المشغل الوطني في المغرب عقداً لتزويد وإقامة أربعة مراكز متكاملة للهاتف النقّالُ (EVOLIUM) في البلاد. وكانت "الكاتيل" وقعت أواخر حزيران/يونيو الماضي مع "تونيسي تيليكوم" المشغل الوطني في تونس عقداً لتوسيع شبكة الـ GSM بقيمة 26 مليون يورو.

линие в Бергонивний пов

#### ارامكس

#### عضو في مجلس إدارة كوميرس ون

تمّ انتخاب "ارامكس" مؤخراً للإنضمام إلى عضوية مجلس الإدارة في "كوميرس ون الشرق الأوسط"، الذي يعدُّ من الأبواب الإلكترونية المتخصصة ف النشاطات التجارية الرقمية بين المؤسسات B2b ف المنطقة.

وستعزَّز الشراكة الجديدة بين "كوميرس ون" و"ارامكس" موقع الأخيرة كواحدة من أبرز الشركات الرائدة في توفير الخدمات التجارية الإلكترونية واللوجيستية وخدمة إدارة التزويد المتكاملة.

## سوني

#### أنظمة صوتية للسيارات



اعلنت سوني الخليج والمركز الإقليمي لمؤسسة سوني في الشرق الأوسط وأفريقيا عن إطلاق مجموعتها الجديدة XES للأنظمة الصوتية الرقمية الخاصة بالسيارات.

وتتضمن هذه الأجهزة وحدة تشغيل أساسية ومضخم صوت ستيريو ومكبرات صوت مع ووفر وتويتر. 🎟



## تعيينات في "فورد" الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

غُبِّن مروان بيدس مديراً لمبيعات فورد لأسواق البحرين وقطر ودول المشرق العربي، بعد أن شغل لفترة سنتين منصب مدير العلاقات الهامة للشركة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وساهم بشكل لافت بإبراز الصورة اللافتة لسيارات مجموعة "فورد" والتي تضمّ قورد، لنكولن، ميركوري، قولقو، جاغوار، مازدا وإل جي، وانضمت إليها مؤخراً ماركة لاندروفر وينتظر أنضمام سيارات دايوو إلى عائلة فورد في بداية الخريف القبل، كما عُيَّنت سوسن نيغو صيان مديرة للعلاقات العامة لمنطقة الشرق الأوسط

وشمال أفريقيا، بعد أن عملت لفترة ثلاث سنوات في إحدى أهم الشركات العاملة في مجال العلاقات العامة في للنطقة (شركة انترماركتس للعلاقات العامة).





## ستيشن واغن تنضم إلى عائلة شفروليه لومينا



طرحت شفروليه طراز "الواغن" الجديد من سيارة لومينا، لينضم إلى طرازي الـ"سيدان" إل إس وإل تى زد والطراز الرياضي إس إس. بنيت لومينا راغن الجنيدة على قاعدة عجلات اطول من أوميناسيدان، وذات دفع خلفي، وزودت بمحرك من 6 اسطو إنات على شكل ٧، يعمل بالبخ الإلكتروني للوقود، سعة 3،3 لترات و قوة 215 حصاناً عند 5200 د. في الدقيقة، مع ناقل حركة آلى بـالربع سـرعات وتحكّم الكتروني. خضعت السيارة المديدة قبل إطلاقها في أسواق المنطقة إلى اختبارات قاسية على الطرقات السعودية و الإمارات والكويت، قطعت خلالها أكثر من 100 ألف كيلومتر. ونتج عن هذه الإختبارات إجراء تحسينات هندسية، خصوصاً في ما يتعلق بنظام التكييف.

مدير شفروليه في الشرق الأوسط جيري غرونويغن قال ان لومينا هي "اسرع مركبات الحجم المتوسط مبيعاً في تاريخ وجود شفروليه في الشرق الأوسط الذي يعود إلى 50 عاماً".

# جي إم سي يوكون:



"جي إم سي يوكون" الجديدة كلياً

مع وصول أول "جي إم سي يوكون" جديدة كلياً، منذستة أعوام، إلى صالات العرض في الشرق الوسط، تتوقّع شركة جنرال موتورز أن تشكّل المركبة الجنيدة تحدياً قوياً للسيطرة اليابانية على سوق مركبات الدفع الرباعي ذات الحجم الكبير

مدير الشاحنات في جنرال موتورز، بوب كايبل، قال: "القوة هي الأساس في يوكون 2000، وهي مركبة رشيقة تتيح التركيبة للناسبة من الحجم والمناورة والحمولة والأمان وتقدم مستويات جديدة من الطاقة ترتكز على تراث شاحنات جي إم سي وقدرتها على السير "في أي مكان" -- على الطريق أو خارجهًا.

# الطلب على "إل إس" يُعزز

أعلنت شركة "فورد" عن استكمال لنكولن إل إس، إجدث سيار اتها السيدان الرياضية الفاخرة، عام مبيعاتها الأول في الأسواق الأميركية محققة نتائج فاقت التوقعات.

والسفر طرح هذا الطراز، الذي يجمع بين الفخامة وبيناميكيات القيادة المتفوقة، عن ارتفاع مبيعات كافة الطرازات الأخرى من

# مبيعات لنكولن في الشرق الأوسط

سيارات لنكولن في الشرق الأوسط، وفقا لمصادر الشركة، التي باعت 48 ألف سيارة لنكولن إل إس خلال الأشهر الـ 12 المنصرمة. وقال جيم بينينتندي، المير التنفيذي لشركة فورد/الشرق الأوسط وشمال افريقيا:

طراز إل إس فاق كافة توقعاتنا للمبيعات في الشرق الأوسط، وأدى إلى ارتفاع مبيعات كافة طرازات لنكولن بنسبة 40 ف اللهة وتصدّرت الأسواق السعودية والكويتية هذا الارتفاع".

## 60 كاديلاك من المناعى لضيوف الدوحة





عادپلاك دي تي إس 2000

ستحظى كبار الشخصيات الحكومية للشاركة في مؤتمر القمة الإسلامية، الذي تستضيفه الدوحة في شهر تشرين الثاني/ نوهمير القبل، بالوسيلة الأكثر فخامة في تنقلاتها، بموجب اتفأق وقع مؤخراً لتوريد 60 سيارة من طراز كاديلاك دي تي إس المديد. وستتولى توفير هذه السيارات الفاخرة شركة جنرال موتورز وشركة الناعي، موزّع كانيلاك في قطر.

وقم الاتضاق عبد الرحمن بن حمد العطية وكيل وزارة الخارجية والمنسق العام لنظمة الؤتمر الإسلامي وخالد المناعي نائب الرئيس التنفيذي لشركة الناعى التجارية، بحضور احمدً الناعى رئيس الشركة وبول جونسون الدير الإقليمي لـ "جنرال موتورز" وفادي غصن مدير كاديلاك في الشرق الأوسط واليزابيت ماكيو ن سفيرة الولايات التحدة في قطر.

## "بي أم دبليو" الشرق الأوسط خبراء الصيانة: الرتبة الثالثة عالياً



شهدت بطولة بي. أم. دبليو لفنيي الصيانة العالمية، في مدينة ميونيخ الألمانية تبؤ منطقة الشرق الأوسط المرتبة الثالثة لتبرز القدرات الهائلة والخبرة الفنية العالية التي يتميز بها فريق الصيانة الخاص بسيارات بي، أم دبليو في المنطَّقة.

وضمَ الفريق ميلوين ديسورًا من المؤسسة الوطنية للسيارات في عمان، عزام قوده من شركة محمد يوسف ناغى للسيارات السعودية واندرياس نيرمان الدرب والمشرف التقني عليهم من المكتب الإقليمي لمجموعة بي. أم. دبليو في الشرق الأوسطُ

وتنافس أعضاء الفريق مع فنيي الصيانة العتمدين في 21 دولة حول العالم، يمثلون 14 شركة فرعية تابعة لمجموعة بي. أم دبليو و السواق تابعة لموزعيها في حصيلة إجمالية تشكُّل 70 في المئة من أسواق بي. أم ، دبليو في العالم للتأهِّل إلى الأدوار

وصرّح روبرت بايلي ماكيوان الدير العام لـ "بي. أم. دبليو" الشرق الأوسط: "نشعر بكثير من الفخر والاعتزاز بهذا الإنجاز الراثع، وهو دليل حي على المستوى التقنى المتقدم الذي يمتاز به فريق الصيانة التابع لوزعينا وفريق الدعم الذي يقدم خدمة ما بعد البيع في المنطقة".

## "داناتا": مرحبا" في "دبي الدولي"



الشيخ تعدد بن سعيد يقتتح الصانة الجديدة

إفتتح الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم رئيس دائرة الطيران للدني في دبي رئيس دناتا صالة "مرهبا" الجديدة في مبنى الشيخ راشدٌ في مطأر دبي الدولي.

الصالة الجديدة تفتح أبوابها على مدار الساعة لاستقبال المسافرين على رحلات جميع الخطوط الجوية وعلى جميع الدرجات. وعكس صالات الطار الأخرى ذات المظهر الحديث، فإن الصالة الجديدة تسترحي في تصميمها عناصر التراث العربي

وقال الشيخ أحمد بن سعيد في المناسبة: يسعدني أن أفتتح صالة ستقدم خدمات قيمة إلى جميع للسافرين، خصوصاً ركاب الترانزيت الذين أصبح في مقدورهم الآن معايشة الطابع الفريد لنطقتنا خلال تو اجدهم العابر في مطار دبي الدولي".

## "رواد الأجواء" من طيران الإمارات



"اسرة تعويدة" رواد الأجواء"

أطلقت طيران الإمارات نادي "رواد الأجواء" الخاص بالمسافرين الصغار والأحداث في حلة جديدة.

وقال غيث الغيث، الدير التنفيذي لدائرة العمليات التجارية في طيران الإمارات: في قمة أولوياتنا ضمان تعتع مسافرينا برحلاتهم بمنتهى الأمان والراحة مهما كانت أعمارهم أو أذواقهم. وعقدناً العزم على إطلاق النتجات والخدمات الجديدة لمسافرينا الصغار لتتزامن مع بدء موسم العطلة الصيفية، الذي تشكل فيه العائلات و الأطفال غالبية مسافرينا".

### مطار الكويت الدولي 2000

أصدرت الإدارة العامة للطيران للدني في دولة الكويت الكتاب الصنوي مطار الكويت الدولي 2000

والكتاب الذي يقع في 88 صفحة وباللغة الإنكليزية، سلَّط الأضواء على إنجازات وأنشطة الطيران المدني وتضمّن معلومات وإحصاءات حول حركة للطار ونشاطات الخطوط الجوية الكويتية

وفي الكتاب أن إجمالي حركة الركاب إلى ومن مطار الكويت بلغ في العام 1999 نحو 3,6 ملايين راکب.



## العيد الخمسون لـ "طيران الخليج"

أكملت شركة الخليج لمسيانة المائرات (جامكر) عملية الرسم والغلاء المائرة الرابحة والأخيرة في سلسلة الخائرات للزينة بمناسبة العيد الخمسين نطيران الخليج، الد إيسرباص"363 أخسرفت بتصامين الفنان الترفسي قها

وقال آلن دوللي العضو النشدب لب جمامكو" تصدن فمخورون بدور جمامكو" في إمتفالات طيران الطيح"، التي وفرت هرصة لمزيني الطائرات لإبراز مواهبهم وتعدياً نفتخر به حدما".

وبالناسية طرحت طيران الطبيج برنامج السافر التميز التابع للشركة عرضاً فريداً

الخيباً اللجمانية المصيف هذا الساء ريسوجب السرض المجيش بستطيع كل عشدي إلى الدون أن يستطيع كان عشر كل عشد كل استرعم المسائلة المس

#### مضاعفة الرحلات إلى أوستراليا

من جهة أخرى قرّرت شركة طيران الخليج مضاعفة عدد رحلاتها من منطقة الخليج العربي إلى القارة الأوسترالية من ثلاث



إلى سدر ملات أسبوعياً، أمثياً أما أيل خزيران/ يونيو (2000 مع بيانية التشغيل المديدة المحت الأسركة ان مقد العشف المسلوكة ان مقد العشف المسلوكة ان مقد العشف المسلوكة ان مقد التعلق ما الطبيع وأرست إلى الطبيع والمسلوع من الطبيع والمسلوع من أوالما الجهود المسلوع المسلوع المسلوع المسلوع من أوالما الجهود المسلوع المسلوع من أوالما الجهود التي تروفها الشركة بين منطقة الطبيع المسلوع المسلوع المسلوع المسلوع المسلوع من منطقة الطبيع المسلوع والعبدة مطلباتهم المقتلفة، ولا سيما خلال موسم العملات المسلوعية.

#### صفقة تاريخية لشركة "بوينغ"

أكدت مجموعة طائرات بوينة التجارية إلقام شركة الطيران "ساوقريست إبرائيد" - مقوما دالاس حقى تقييد طلبية اشراء 200 طائرة بوينغ من الجيال القيل طراز 270 ر تقدست الطلبية المراء طائرة مؤكدة طراز 2000–277 بالإضافة إلى 196 طائرة تمتزم "مناوقريست" شراءام 11 كالطياة وتقيمت هقوق شراء لد 17 طائرة و25 طائرة الخريق قائمة الإعتيم

و تبدأ عملية تسليم هذه الطائرات عتباراً من العالم 2002 و تعتبر هذه الطلبية الأضخم من نوعها في تاريخ طائرات بوينغ 737 من الجيل للقبل.

ومن هذه الطلبية، قال آلن مولايي درقيس جموعة طافرات بيرينغ التجارية، "إننا نشعر بسعادة كبيرة الطلبية, ويعتد تاريخ التعاون للتواصل بين برينغ ويشركة "ساوقويست" إلا ليلاز "لأكلام من 29 ماماً، فقد أرسى موظفر "ساوقويست" ومصنعو الحركات هذه الطافرة اللتي أبتيت بيدا بيد بي تمريدا منافر الثاما بالمتعاونة هذه الطافرة اللتي أبتيت بيدا بيد بيرم تمريدا منافر الثاما للتعويدات وكلفتها الإقتصالية واعتماديتها ومستويات الراحة التي تتفرد



## جائزة لـ "ميماك/أوغلفي"



حازت شركة "ميماك/أوغلفي على الجائزة الكبرى لفئة المطبوعات والمواد السروي جيسة خالان Sword Awards للمراسة السنوية السعودية لشركات الإعلان في جدّه.

الحملة الإعلانية الرابصة همي الحملة الإعلانية الرابصة همي الحملة الإعلانية التوجد الدعم حققة كالسيوم من نستله الملوقاتية من مرض تدرقة المعظم الوستيروبروسيس تمت عنوان "الوقاية في الحماية".

#### شرعت إمارات في تركيب صنابيق بريعة في أربع محطات خدمة أبعة فهاء ميث سيصبع بإمكان عملائها قريبا الاستفادة من عمده من الخدمات الــــي سنتوقر في كل من مصطات الصحف القرودة الوصل، و الضبافة.

وتأتي هذه الخدمة الجديدة بعد ان توصلت "إمارات" إلى اتذاذ في ذاصة مع "أمرمست"

بعد ان توصدت إصارات إلى ا إتفاقية خاصة مع "ميوست"، الملوكة البليدية العامية البريدية بموجبها تقديم عبد من الخدمات البريدية انشوعه واسي العامية المراحة المراحة

طلقاً كانت رهناً بمكاتب للبريد التأبيعة للهيئة العامة للبريد وذلك إنظلاقاً من سعي "إمارات" الدائم لتوسيع نطاق المندمات التي تقدمها لمعلاقها. و قال (نقد الطماهسيي: ذلك للدير العام لشرق ن المبيمات والتصويق في "إمارات". أمار: "لما أنا" مصدراً للتقدر: رادتما ومكن ها، ليس علم الصحيد الخطر هصيب علم.

"إمارات" خدمات بريدية في 4 محطات

وأقال را أهد المُضَامِسي، دائبٌ الدير العام الشؤون البيمات والتسويق إنَّ إصارات؟ عادت "إمارات"، مجدا التجدورياتها وتفيّزها، ليس على الصحيد العلي محسب على المعدد الإطبيء، خلال سعيها النام التقديم كل ما هو مبتكر ومتميز لتلبية إحتياجات عملاثها بالإضافة إلى نيل إستمسانيه ورضامة ؟.

#### "تيسو": الأنافة والعصرية

ساعة "تي إكس إل" ابتكار "تيسو" العصري لرجل اليوم، فهي أنيقة، رياضية، تلاثم كافة الملابس وتتوفّر بأسمار الإعتدال. تترين "لي اكس ال" من الرقم كافة كوارنة،

تتميّز "تي إكس إل" بـ ، ألية حركة كوارتن علبة حاضنة من فولاله ، زجاجة كريستال صغيرية مقببة ، مقاومة للخدش ، مؤسر انشفاض الطاقة في البطارية ، مقاومة لتسرّب الماء هتي عمق 30 متراً ، سواء من هو لاذ أو جلد تمساح ومينا بالوان متعددة.

## "الآفاق السويسرية"

اعلان مجلس الإعمال السويسري، من أعمالة السويسري، من أعمالة المسلاية الربط الخاصة الراقط الخاصة المسلاية الربط الخاصة المسلوية والمسلوية والمسلوية والمسلوية والمسلوية التجارية المسلوية المسلوية التجارية والمسلوية المالاغات التجارية والمسلوية المالاغات التجارية والمسلوية المالاغات التجارية والمسلوية المالاغات التجارية والمسلوية والمسلوي



### "2000" Royal OAK خواتم Audermas Piguet

أضافت شركة Audermas Piguet للساعات والمجوهرات مجموعة العام 2000 من الخواتم الى عائلة منتجاتها الراقية، ضمن مجموعة

Royal OAK للمجوهرات. للجموعة تترجه إلى السيدات دوات الدوق الرفيع، وتمثل تراث الشركة في الإبداع والتفوق لجهة النوعية، الشكل والأنافة.

نشركه إن إلا يباع و انتظرى نجهة سوعيه استوياء المنظر و تثميز خواتم Royal OAK بأنها مصنوعة بعناية فائقة من الذهب الأبيض و الأصغر عيار 18 القبر الماء وتحمل المجارا كريمة ذقية ذات الوان براقة تتناسب مع الوان الأزياء السائدة لهذا الصيف.



للدير العام موسى الحايك يتوسط الشاركين ﴿ الدورة السَّريبية

### "درّب المدرب" وتكريم

ني مركز ورزيدنس البستان نظمت إمارة الركز دورة تدريبية بمنوان "كرّب للذيب". اعتمت الدراسات الحديث في تدريب التوظفيّن والعاملين على مطوير وتحسين اساليب اعتماد وتقديم إفضل الخساء للضيوف. كما كرّمت الرادة للوظفيّن البين انبوا سنتين من الخدمة، تقديراً لما تشوه للشركة في مطل عشاء وزُرّعت خلاله الشجادات والجوائر.

### "مجموعة متحف أوميغا" الجديدة

أطاقت شركة "أويها" مجموعة جيئية من ساعات الهيد مستوجه أمن النحابات القديمة المتحدية المتحدية

وذكرت مصادر الشركة انبها ستنتج مورنجاً والمسادر الشركة انبها ستنتج مورنجاً واحداً في السنة إبتداء من العمام القلبل، وياكورة هذه العمومة نسخة طبيقة من نموذج سامة البيد للطيارين (Palor Warts) التي صُنخت أن العمام 1938، وسيتنج 1938 فقطة عليها فقطة ، كل القمة مرفقة ، ما يزيد من المنتها المتنبة المتنابة المت



#### ومولر

تمّ تعيينه نائباً للرئيس للمبيعات والخدمات في جنوب شـــرق أوروبا وإفريقيا والشرق



الاوسسسط والباكستان في شركة طيران لو فتهانزا الألمانية، ويتولى مؤلر، الذي يباشر مهامه من دبي، مسؤولية مبيعات وخدمات الركاب في لوفتهانزا في هذه المنطقة التي تشمل 38 وجهة في 27 بلداً.

#### ريتشارد بي.ادماو

عينت شركة زيروكس رئيساً لعملياتها في الشرق الأوسط وافريقيا. كما يتولى الماو الذي شغل سابقاً



منصب رئيس الوظفين في قسم تطوير عمليات السوق لـ "زيروكس"، الإشراف على عمليات الشركة في روسيا و آسيا الأوروبية بشكل يوخد عملياتها في المناطق الخلاث ضمن منطقة و أحدة تضم 85 بلداً.

#### عمار الخضيري

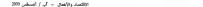
تمَّ تعيينه مديراً لبنك الخليج الدولي في الملكة العربية السعودية، مسؤولاً عن نشاطات شرع الرياض، وقد بدأ مهامه إعتباراً من مطلع آب/ اغسطس الجاري.

وكان الخَضَيوي رئيساً للأعمال المعودية التجارية في البنك السعودي الفرنسي في الرياض.

## "دبي 2000"

تستمر إمتشالات الأطفال ضمن "مفاجآت صيف دبي 2000" حتى 31 آب/أفسطس الجاري.

الفاجات العشر هي: الماكولات العالمية، العلمية، الماثية، الثلجية، الزهور، الجوية، التراثية، البيئية، المائية وأخيراً مضاجات العودة إلى للدارس.





## "حفـروا الصخـر وزرعــوه" **جوزيف عبده الخوري في كتاب**

ش على طريقة الشاعر العربي "تلك آدارنا المنيق إخراجه ومضمونه، عن سيرة حياة بوزيف عبده الخوري، برسم صورة رجل الإعمال المبدع والمصرق المعسوي، من دون إي إسم أو عفوان للكتاب.

وكلمتان في عنوان القدمة توجز الرجل: "شفف، وشجاعة"، تبعز زهما عبارة "هيغل" الشهيرة "لا شيء عظيم في الحياة يمكن إنجازه من دون الشغف".

والى صفات رجل الأعمال كان جوزيف عيده الفورية حمل الكتاب "يتحرك رتجرية ومعرفة "كما يصبغه الكتاب "يتحرك عصريا تتنزع أعماك ومشاريه من السياحة عصريا تتنزع أعماك ومشاريه من السياحة إلا للعالم المساداتي، إلى مساداته الألاياة والإنتاج السيدائي، إلى مساداته الإلاياة الإلاياة متر من خذائها عن مشاعر وطنية غرف بها لا يُعرف بها، حتى لا لابوي يسراه ما صفت الخدروس الميانانية الخدروس الميانانية الخدروس الميانانية الخدروس الميانانية

جاء جوزيف عبده الخوري مع مطالته
من "اهمج" في جرود جبيل، إلى حي مع مطالته
هريمي بيروت، مع قطأ عادياً أن بلك سرويا
وليذائ" قم رئيس قسم في البنك الأهلي، قبل
أن يرفسس محسرف الخاص ومشاريح
سياعيا و فندقية. دخل بعدها عالم صناعة
المسافلة بإحدار حجلة "المستقبل" في باريس
التي رئيس تحريما النوبل نيشية خوري الحالياً
الله عمره، اضافة إلى تحويل الدالي بالمسائيل"
الله عمره، اضافة إلى تحويل الدالي مستمائية
الخرجها لبنانيون من صاون بخدادي إلى

"بنك البحر المتوسط" كان المصرف الذي أسسه جوزيف عيده الضوري العام 1974 وقال له غسان تويني على الهاتف: "كيف تطلق إسم "البحر التوسط" على مصرف صغير ما زال يحبو خفواته الاولي".

لكن روح الغنان، كما يقول تويني في الكتاب، كانت تقترن بروح المسرق ورجل الأعتاب، كانت تقترن بروح المسرق ورجل الأعجاب الله يقال المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق عصرت الارافية والمناطق عصرت المناطق المناطقة والمناطقة والشيخة بدرية



موزيف عبده الشوري

عثمان العائدي (سورية).



سعود الصباح (الكويت) ورجل الأعمال

المطلة المُتَدَفَية كانت في شراء جوزيف عيده الخوري مع عشمان العائدي موفق ميداني، فندق روبال مونصور "الباريسي و ميرامار" بيارتز وتولى فيهما مسؤوليات الزرية انتخب بعنما العام 1972 رئيساً للجنة الاقتصادية في غرفة تجارة رصناعة

بورک سلسة للساهمات من تأسیس "فاری النازات و الساهمة قنادان "بنیسسا التامین "الاتحاد الوطنی" و آن الاعلام للرئی التامین "الاتحاد الوطنی" و آن الاعلام للرئی شرکة الطنوریون اللینانییة " TID" و فی مقبل العراد آن سس مسحد مقابل العالمية المهمة المسافة إلى رئاسته مجلس العالی الشرکة الدریة للبرناء و الإنداء اسیاحی التی الشرکة الدریة للبرناء و الإنداء اسیاحی التی و الاراد آندون ناسرة الصباح التی یشا

و في مطلع 1976 خلال هرب لدنان اسس جوزيف عيده الفوري "بنك البحر للترسط" – فرنسنا والبيك الفرنسي – العربي، ثم "مولدينج" مجموعة الترسط للمستثمرين DIM II" مضمت فوقف يعارشي، فيضل البع خضراء سالم عبد النوور طه ميقاتي، دكان العرب عدد والدور علم الميانية تؤسسة والعربية ولكان العربي APAPS إلى مصارف البنانية تؤسس

لي فرنسا، ثم اندمج "فيدليتي بنك" -- فرنسا مع "بنك البحر المتوسط -- فرنسا" برئاسة جوزيف عبده الخوري الذي ترأس ايضاً مؤسسة الــ "هولدينغ" MIG قبل أن يتخلي عن أسهمه العام 1983 إلى الشيخ رفيق الحد دى.

وأتأمت فرصة الإنشفال عن السامة المصرفية قرصة أكبر للنشول في السامة محركة الإستاسة مجركة الإستاسة مجركة الإستاسة الماء 1997 معركة الإستاسة الماء 1997 الماء 1997 معركة الإستاسة الماء 1997 معركة الإستاسة الماء 1997 معركة الإستاسة الماء 1998 معركة الإستاسة المسابح الماء الماء 1998 معركة الماء الم

تزرع جوزيف عيده الخفوري من (لويت ماري خاند جيان (والاده (الريحة) زيناد (1956) وجهاد (1969) رشاس (1960) رزياد (1962)، وكان شعاره التري يضعه على مكتب ويردده الإنتائة مستحداً من الصيدة "كباشة" ويبلا ويمكل مصالتي الدنبل والإنسانية رجيلا ويمكل مصالتي الدنبل والإنسانية والشجاعة، تكون قد ارتقيت إلى اعلى اعلى العلى

#### Offices and Representatives

Web Site: www.aiwa.com.lh

Exclusive Advertising Sales Representatives

#### LEBANON

Al-Iktissed Wel-Aamal Minkara Center, Mme Curio St. PO BOX: 113/6194 BEIRUT TEL: 00 961 1 864139 - 864267 - 353577/8/9 RAX- 50 961 1 354952 Email: aiwa@aiwa.com.lb

#### SAUDI ARABIA

#### Al-Iktissad Wal-Anntal Day Al Waten P.O.BOX: 5157 RIYADH 11422

TRL: 966 1 4778624 EAY: 966 1 4784946 Email: arwaksu@nesma.net.se

#### U.A.E.

Al-Iktissed Wel-Asmel P.O.BOX: 55034 DEIRA - DUBAI TEL: 00 971 4 294 1441 PAX: 00 971 4 294 1035 Emnil: aiwe@emirates.net.ac

#### FRANCE

Al-Iktissad Wal-Anmal C/O Buteo 22. Rue La Boetio 75008 PARIS TEL: 00 33 1 42 66 92 71 FAX: 00 33 1 42 66 92 75

#### KUWAIT

BOBYAN ECONOMIC CONSULTANTS P.O.BOX: 22955 SAFAT 13090 KUWAIT TEL: 965 2416647 - 2441231 FAX: 965 2416648

#### YEMEN

SURWAH ADV. & TOURS YEMEN - 35 HADDA St. P.O.Box: 1990 - SANA'A TEL: 967 | 265132 - 276072 FAX: 967 1 275895

SWITZERLAND

CH-1010 - LAUSANNE 10 TEL: (21) 653 50 71

UNITED KINGDOM

BOWERS INTERNATIONAL LTD. 100 ROCHESTER ROW

LONDON SWIP 1JP TEL: (0171) 630 9966 FAX (0171) 630 9922

U.S.A

CASE POSTALE 166

FAX: (21) 652 12 90

#### Local Media Representatives

#### JAPAN

SITINANO INT'L 1-16-14 AKASAKA MINATO - KU, TOKYO 107 TEL: (813) 35846420 FAX: (813) 35055628

#### RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAGUK CO. Dom 11/15, App. 132 109172 Moscow, Russian Fed Tel: +7-095-911 2762, 912 1346 Fax: +7-095-912 1260, 261 1367

#### SOUTH KOREA

RM 521, MIDOPA BLDG. 145. DANOJU-DONO. CHONGNO-GU, SEOUL, 110-071 P.O. BOX 1916 SEOUL, 110-619 KOREA TEL: (82-2) 739-7841 FAX: (82-2) 739-7891

THE N. DE FILIPPES CORPORATION 130 WEST 42 STR SUITE 804 NEW YORK, NY 10036 - 7802 TEL: (212) 391 0002 FAX: (212) 391 7666 E - MAIL: delstella@sol.com

#### OTHER COUNTRIES (\*)

PUBLICITAS INTERNATIONAL CH - 1005 LAUSANNE SWITZERLAND
TEL: (41 - 21) 213 61 31 FAX: (41 - 21) 213 62 22
Email: pid.bq@pubEcitas.com

(\*) Including: GERMANY, ITALY, BELGIUM, SPAIN, FRANCE AUSTRIA, NETHERLANDS, GREECE, AUSTRALIA, PHILIPPINES, SINGAPORE AND MALAYSIA

#### Advertisers' Index

| - ACER 7                             |
|--------------------------------------|
| - AL BUSTAN HOTEL37                  |
| - ARAMEX INTERNATIONAL73             |
| - BANQUE DE LA MEDITERRANEE OBC      |
| - BANQUE DU LIBAN ET D'OUTRE-MER 11  |
| - COMPAQ IFC                         |
| - DUBAI WORLD TRADE CENTER35         |
| - IBM19                              |
| - JOAILLERIE LIBAN 2000 EXHIBITION58 |
| - LE PALACE HOTEL43                  |
| - MARRIOTT HOTEL27                   |
| - MOTEX EXHIBITION51                 |
| - PRIME EURO FUND PLUS67             |
| - SACIR23                            |
| - SAMACO49                           |
| - SANDS HOTEL IBC                    |
| - SAUDI LIGHTING CO. LTD41           |





واحة الضيافة والراحة



مطعم لبناني لأشهى المأكولات اللبنانية · مطعم صيني لأشهر الماكولات الصينية ه محلات للشاورما والسندويتشات اللبالية ° حفلات خارجية

ه صالات للحفارت والإجتماعات

· خلىمات السكرتارية والإنترنيت والـ UPI ه الفندق على مقربة من أشهر وارقى المجمعات







## sands hotel

AL - Hamra Area Al - Andalus Dist. P. O. BOX 7030, Jeddah - 21462 - Tel: 6692020 Telex: 600789 SANDS S. J.- Telefax: 6609971. Saudi Arabia



#### فندق ساندس

منطقة الحمراء حي الاندلس، ص. ف: ۲۰۲۰ جدة ۲۱٤٦٢ - تلفون:۲۰۲۰۲۰، تلکس: ۲۰۰۷۹ ساندس س. ج. تلفاکس: ۲۰۰۹۷۱ الملكة العربية السعودية



بحر المتوسيط، شمل.